







Nokia N73

#### הצהרת תאימות CE0434 NOKIA CORPORATION מצהירה בזאת שהמוצר

RM-133 תואם לדרישות המחייבות ולתנאים הרלוונטיים האחרים שבהנחיה 1999/5/EC. ניתו למצוא עותק של הצהרת התאימות בכתובת

http://www.nokia.com/phones/declaration\_of\_conformity/

מכל האשפה המסומן בעל הגלגלים מציין שבתחומי האיחוד האירופי יש להעביר את המוצר בתום חייו לאיסוף נפרד. כלל זה חל על ההתקו שברשותר. כמו גם על כל אביזרי העשרה שמסומנים בסמל זה. אל תשליר מוצרים אלה לפח האשפה העירוני הרגיל, לקבלת מידע נוסף, עייו ב-Eco-Declaration של המוצר, או במידע www.nokia.com ספציפי-למדינה בכתורת

רל הזרויות שמורות © 2008 Nokia

Visual Radio-I Nseries, N73 .Pop-Port .Nokia Connecting People .Nokia סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Nokia tune .Nokia Corporation הוא סימו קולי של Nokia Corporation. שמות אחרים של מוצרים וחברות. המוזכרים להלו. עשויים להיות סימנים מסחריים או שמות מסחריים של הבעלים המיוחסים להם. שכפול. העברה. הפצה או אחסוו של חלק מתוכו מסמר זה או כולו בכל צורה שהיא מבלי לקבל

היתר בכתב מראש מ-Nokia. אסורים

symbian This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2008. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

> Java<sup>™</sup> and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems. Inc.

מוצר זה ניתו על פי רישיוו MPEG-4 Visual Patent Portfolio License ל-(1) שימוש אישי ולא-מסחרי, בקשר למידע שקודד בהתאם ל-MPEG-4 Visual Standard, על-ידי לקוח שעוסק בפעילות אישית ולא מסחרית ו-(2) שימוש בקשר לווידאו MPEG-4 שמסופק על-ידי ספק וידאו מורשה. לא יוענק רישיוו כלשהו. גם לא באופו משתמע. לשימוש מכל סוג אחר. ניתו לקבל מידע נוסף. לרבות מידע שמתייחס לשימוש שיווקי, פנימי ומסחרי, מ-MPEG LA. http://www.mpegla.com ראה LLC

Nokia מפעילה מדיניות של פיתוח מתמשר. Nokia שומרת את הזכות לבצע שינויים ושיפורים Nokia בכל המוצרים המוזכרים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

בכפוף. ולא יותר מהמותר על-פי הדיו החל. NOKIA או כל אחד ממעניקי הרישיונות מטעמה לא ישאו בשום מקרה באחריות לאובדו כלשהו של נתונים או הכנסה. ולנזקים מיוחדים. מקריים. תוצאתיים או עקיפים שייגרמו מסיבה כלשהי. תוכו מסמר זה ניתו "כפי שהוא" (AS IS). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות אחריות משתמעת לסחירות והתאמה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמר זה. NOKIA שומרת את הזכות לשנות מסמר זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מראש.

תקנות ייצוא

הזמינות של מוצרים. יישומים ושירותים מסוימים למוצרים אלה עשויה להשתנות מאזור לאזור. לפרטים. ולמידע על הזמינות של אפשרויות שפה שונות. פנה למשווק של Nokia התקו זה עשוי להכיל חומרים. טכנולוגיות או תוכנות הכפופים לחוקי ותקנות הייצוא מארה"ב ומדינות אחרות. פעולה המנוגדת לחוק אסורה בהחלט.

הצהרת FCC/INDUSTRY CANADA

ההתקו שברשותר עלול להפריע לפעולה של מכשירי טלוויזיה או רדיו (לדוגמה. בעת שימוש בטלפון בסמוך לציוד קליטה). FCC או Industry Canada עשויים לדרוש ממך להפסיק להשתמש בטלפון אם לא ניתן למנוע הפרעות מסוג זה. לקבלת עזרה, פנה למרכז השירות המקומי. התקו זה תואם את Part 15 של ה-FCC rules. הפעלתו מותנית בקיום שני התנאים הבאים: (1) התקן זה לא יחולל הפרעות מזיקות, ו-(2) התקן זה חייב לעמוד בפני כל ההפרעות הנקלטות, לרבות הפרעות שעלולות לגרום לפעולה לא רצויה. שינויים שלא אושרו במפורש על-ידי Nokia עלולים לבטל את הרשות שניתנה למשתמש להפעיל ציוד זה. יישומי צד-שלישי שמוצעים בהתקן שברשותך נוצרו ועשויים להיות בבעלותם של אנשים או ישויות שאינם משויכים או קשורים ל-Nokia. ל-Nokia אין בעלות על זכויות היוצרים או על

זכויות הקנייו הרוחני של יישומי צד-שלישי אלה. לפיכר, Nokia אינה אחראית לתמיכה מכל סוג שהוא במשתמשי קצה, ואינה אחראית לפעולתם של יישומים אלה ולמידע שמוצג ביישומים או בחומרים אלה. Nokia אינה מספקת אחריות כלשהי ליישומי צד-שלישי.



US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright ©1997-2008. Tegic Communications. Inc. All rights reserved. This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

על-ידי שימוש ביישומים הנך מאשר שהיישומים מוצעים כפי שהם, ללא אחריות כלשהי, מפורשת או משתמעת, בכפוף, ולא יותר מהמותר על פי הדין החל. הנך מאשר גם ש-Nokia והחברות המסונפות אליה אינן מציעות כל מצג או אחריות, במפורש או באופן משתמע, לרבות (אך לא רק) אחריות על בעלות, סחירות או כשירות למטרה מסוימת, או אחריות לכך שהיישומים לא יפרו פטנטים, זכויות יוצרים, סימנים מסחריים או זכויות אחרות כלשהן של צד-שלישי.

Issue 5 HE, 9252101

# תוכן עניינים

7	למען בטחונך
10	התחבר
11	התקן Nokia N73 שברשותך
11	טעינת הסוללה
11	הגדרות
11	העברת תוכן מהתקן אחר
12	מחוונים חיוניים
13	בקרת עוצמת קול ורמקול
ת))	מקש מולטימדיה (Nokia N73 (גרסה מקורי
14	דיבורית אישית
14	כלי כרטיסי זיכרון
15	מנהל קבצים
16	הורד!
17	תמיכה
17	מידע קשר ותמיכה של Nokia
17	עדכוני תוכנה
17	עזרה
18	הדרכה

19	מצלמה
19	צילום תמונות
24	צילום תמונות ברצף
צמי	אתה בתמונה—צילום ע
25	הקלטת קטעי וידאו
28	גלריה
28	הצגה ועיון בקבצים
30	אלבומים
31	עריכת תמונות
32	עריכת וידאו קליפים
33	מצגת שקופיות
33	מצגות
34	הדפסת תמונה
35	Print Online
36	שיתוף מקוון
20	
39	יישומי מדיה
39 (Nokia N73 Music Edition	מקש הגישה למוסיקה (ו
39	נגן המוסיקה
48	נגן Flash נגן
49	Visual Radio
51	RealPlayer
52	

87	דפדפני אינטרנט	ניהול זמן55
87	שירותים	55
90	הרשת	לוח שנה
93	חיבורים	שליחת הודעות
93	קישוריות Bluetooth	כתירת נוקסט
96	ן חיבור אינפרא אדום	כתיבה ושליחה של הודעות
97	כבל נתונים	דואר נכנס—קבלת הודעות
97	חיבורי מחשב	64
98	מנהל החיבורים	הצגת הודעות בכרטיס SIM
99	סינכרון	הגדרות העברת הודעות66
99	מנהל התקנים	צ'אט—הודעות מיידיות
100		
102	משרד	אנשי קשר (ספר טלפונים)
<b>102</b>	משרד מחשבון	אנשי קשר (ספר טלפונים) שמירה ועריכה של שמות ומספרים
<b>102</b> 102 102	<b>משרד</b> מחשבון ממיר	<b>אנשי קשר (ספר טלפונים)</b> שמירה ועריכה של שמות ומספרים העתקת אנשי קשר
<b>102</b> 102 102 102	<b>משרד .</b> משרד מחשבון ממיר פנקס	<b>14 אנשי קשר (ספר טלפונים)</b> שמירה ועריכה של שמות ומספריםד47 העתקת אנשי קשרד6 הוספת צלצולים לאנשי קשר
<b>102</b> 102 102 102 103	<b>משרד .</b> מחשבון מחשבון ממיר פנקס רשמקול	<b>14 אנשי קשר (ספר טלפונים)</b> שמירה ועריכה של שמות ומספריםד העתקת אנשי קשר הוספת צלצולים לאנשי קשר יצירת קבוצות אנשי קשר
<b>102</b> 102 102 103 103	משרד מחשבון ממיר פנקס רשמקול Quickoffice.	74      74        אנשי קשר (ספר טלפונים)      74        74      9        75      10        76      10        76      10        76      10        76
<b>102</b> 102 102 102 103 103 103 104	משרד מחשבון ממיר פנקס רשמקול Quickoffice Adobe Reader	74    74
102        102        102        102        103        103        104	משרד מחשבון ממיר פנקס רשמקול Quickoffice Adobe Reader	74    74
102      102      102      103      103      104	משרד מחשבון ממיר פנקס נקס רשמקול עuickoffice Adobe Reader <b>התאמה אישית של ההתקן</b>	74
<b>102</b> 102 102 102 103 103 103 104 <b>107</b> 107	משרד מחשבון פנקס פנקס רשמקול עuickoffice Quickoffice Adobe Reader <b>התאמה אישית של ההתקן</b> פרופילים—הגדרת צלילים.	74
102      102      102      103      103      104      107      108	משרד מחשבון ממיר פנקס ענקס רשמקול עuickoffice Quickoffice Adobe Reader <b>התאמה אישית של ההתקן</b> פרופילים—הגדרת צלילים צלילי 30	74
102        102        102        102        103        103        104        107        108        109	משרד מחשבון ממיר פנקס רשמקול עuickoffice Quickoffice Adobe Reader <b>התאמה אישית של ההתקן</b> פרופילים—הגדרת צלילים צלילי 3D. שינוי המראה של ההתקן	74

11	כלים
11	פקודות קוליות
11	מנהל היישומים
14	ניהול זכויות דיגיטליות
15	הגדרות
15	טלפוו
16	שיחה
17	חיבור
19	תאריך ושעה
20	אבטחה
23	הפניית שיחות
23	חסימת שיחות

123 124	רשת אביזר העשרה
125	פתרון בעיות: שאלות ותשובות
<b>128</b> 128 128	<b>מידע על סוללות</b> טעינה ופריקה הנחיות לאימות המקוריות של סוללות Nokia
131	טיפול ותחזוקה
132	מידע בטיחות נוסף
135	אינדקס

# למען בטחונך

קרא את ההנחיות הפשוטות הבאות. אי-הקפדה עליהן עלולה להיות מסוכנת ואף בלתי חוקית. למידע נוסף קרא את המדריך למשתמש המלא.



**הפעלה בטוחה.** אל תפעיל את ההתקן כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כששימוש בטלפון סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.



זהירות בדרכים קודמת לכל. ציית לכל החוקים המקומיים. שמור תמיד את ידיך חופשיות לתפעול הרכב במהלך הנהיגה. תשומת לבך במהלך נהיגה חייבת להיות מוקדשת בראש ובראשונה לבטיחות בדרכים.



**הפרעות.** כל ההתקנים הסלולריים עלולים לסבול מהפרעות, שעלולות להשפיע על הביצועים שלהם.



כבה בבתי חולים. ציית לכל ההגבלות. כבה את ההתקן בקרבת ציוד רפואי.



**כבה במטוסים.** ציית לכל ההגבלות. התקנים סלולריים עלולים לחולל הפרעות במטוס.



**כבה בתחנות דלק.** אל תשתמש בהתקן בתחנות דלק. אל תשתמש בהתקן בקרבת דלק או כימיקלים.



כבה במקום שמופעלים בו חומרי נפץ. ציית לכל ההגבלות. אל תשתמש בהתקן במקום שמופעלים בו חומרי נפץ.



שימוש נבון. אחוז בהתקן בדרך הרגילה בלבד, כמוסבר בתיעוד המוצר. אל תיגע באזורי האנטנה שלא לצורך.



שירות מוסמך. רק טכנאי שירות מוסמך רשאי להתקין או לתקן מוצר זה.



אביזרי העשרה וסוללות. השתמש רק באביזרי העשרה ובסוללות מאושרים. אין לחבר מוצרים שאינם תואמים.



**עמידות במים.** ההתקן אינו עמיד במים. הקפד שיישאר יבש.



**עותקי גיבוי.** זכור להכין עותקי גיבוי, או לשמור רישום כתוב של כל המידע החיוני.



חיבור להתקנים אחרים. בעת חיבור הטלפון להתקן אחר, עיין בהוראות הבטיחות שבמדריך למשתמש שלו. אין לחבר מוצרים שאינם תואמים.



שיחות חירום. ודא שפונקציית הטלפון של ההתקן מופעלת, ושההתקן נמצא באזור שקיימת בו קליטה סלולרית. לחץ על מקש הסיום כמספר הפעמים הדרוש כדי לנקות את הצג ולחזור למצב המתנה. הזן את מספר החירום ולחץ על מקש החיוג. מסור את מיקומך. אל תנתק את השיחה עד שתתבקש לעשות זאת.

### אודות ההתקן

ההתקן הסלולרי שמתואר במדריך זה מאושר לשימוש ברשתות EGSM 850/900/1800/1900 ו-UMTS ו-UMTS נקבלת מידע נוסף על רשתות סלולריות, פנה אל ספק השירות שלך.

ההתקן שברשותך תומך בחיבורי אינטרנט ובשיטות אחרות של קישוריות. בדומה למחשבים, עלול ההתקן שברשותך להיות חשוף לווירוסים, להודעות וליישומים זדוניים ולתכנים מזיקים אחרים. נהג במשנה זהירות, והקפד לפתוח הודעות, לאשר בקשות קישוריות, להוריד תכנים ולאשר התקנות רק ממקורות מהימנים. לשיפור האבטחה של ההתקנים שברשותך, שקול להתקין תוכנת אנטי-וירוס ולעדכן בקביעות את תוכנות האנטי-וירוס, חומת האש והתוכנות הקשורות המותקנות בהתקן ובמחשבים מחוברים.

כשאתה משתמש בתכונות שבהתקן זה, ציית לכל החוקים וכבד את המנהגים המקומיים, את הפרטיות ואת הזכויות הלגיטימיות

של אחרים, לרבות זכויות יוצרים.

הגנות על זכויות יוצרים עלולות למנוע העתקה, שינוי או העברה של תמונות, מוסיקה (לרבות צלצולים) ותכנים אחרים.

אזהרה: כדי להשתמש בתכונות כלשהן בהתקן זה מלבד אז השעון המעורר, ההתקן חייב לפעול. אל תפעיל את ההתקן כששימוש בהתקן סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.

יישומי המשרד תומכים בתכונות שכיחות של Microsoft Word, 2003 ו-2003 ו-XP ,Microsoft Office ו-2003 ו-2003. לא ניתן להציג או לשנות את כל תבניות הקבצים.

ייתכן שההתקן שברשותך יכלול סימניות או קישורים מוגדרים-מראש לאתרי אינטרנט של צד-שלישי. בנוסף, ייתכן שתוכל לגשת לאתרים אחרים של גורמי צד-שלישי באמצעות ההתקן. אתרים של גורמי צד-שלישי אינם קשורים ל-Nokia, ו-Nokia אינה מאשרת אתרים אלה ולא נושאת באחריות כלשהי לגביהם. אם תבחר לגשת לאתרים מעין אלה, עליך לנקוט אמצעי זהירות הקשורים לאבטחה או תוכן.

#### שירותי רשת

כדי להשתמש בטלפון עליך לקבל שירות מספק שירותים סלולריים. רבות מתכונות הטלפון מחייבות תכונות רשת מיוחדות. תכונות אלו אינן זמינות בכל הרשתות הסלולריות; רשתות מסוימות עשויות לדרוש הסכמים ספציפיים עם ספק השירות שלך כדי שתוכל להשתמש בשירותי הרשת. ספק השירות שלך יוכל לספק לך הוראות ולהסביר מהם החיובים שייגבו. ברשתות סלולריות מסוימות ייתכנו הגבלות, שעלולות להשפיע על אופן השימוש בשירותי הרשת. לדוגמה, ייתכן שרשתות סלולריות מסוימות לא יתמכו בכל ערכות התווים או השירותים תלויי-השפה.

ייתכן שספק השירות שלך ביקש שתכונות מסוימות יבוטלו או לא יופעלו בהתקן שלך. במקרה זה, תכונות אלו לא יוצגו בתפריט ההתקן. ייתכן גם, שההתקן שברשותך יכלול תצורה מיוחדת, כגון שינויים בשמות התפריטים, בסדר התפריטים ובסמלים. לקבלת מידע נוסף, פנה אל ספק השירות שלך.

התקן זה תומך בפרוטוקולי WAP 2.0 (כלומר, HTTP ו-SSL) שמופעלים על פרוטוקולי TCP/IP. תכונות מסוימות בהתקן זה, כגון MMS, גלישה, דואר אלקטרוני והורדת תוכן באמצעות הדפדפן או דרך MMS, דורשות תמיכה של הרשת בטכנולוגיות אלו.

לקבלת מידע על זמינות של שירותי כרטיס SIM ומידע על השימוש בהם, פנה לספק כרטיס ה-SIM. ספק זה עשוי להיות ספק השירות או ספק אחר.

## אביזרי העשרה, סוללות ומטענים

לפני הסרת הסוללה, כבה תמיד את ההתקן ונתק את המטען.

בדוק את מספר הדגם של כל מטען לפני חיבורו להתקן זה. התקן זה נועד לשימוש כשהוא מוזן במתח ממטען מסוג AC-3 ,DC-4 או ACP-12 ,ACP-8 ,ACP-7 ,AC-12 ,ACP-12 ,ACP-8 או LCH-9 או ACP-44 המחובר למתאם הטעינה מסוג LCH-44.

הסוללה המיועדת לשימוש עם התקן זה היא סוללת BP-6M.

אזהרה: השתמש רק בסוללות, במטענים ובאביזרי העשרה אזהרה: השתמש רק בסוללות, במטענים ובאביזרי העשרה שאושרו על-ידי Nokia לשימוש בדגם מיוחד זה. שימוש באביזרים אחרים עלול לגרום לתפוגת כל אישור או אחריות, ועלול להיות מסוכן.

לקבלת מידע על הזמינות של אביזרי העשרה מאושרים, פנה אל המשווק. כשאתה מנתק את כבל אספקת החשמל של אביזר העשרה כלשהו, אחוז בתקע ומשוך, ולא בכבל.

# התחבר

השתמש בהתקן ברשתות סלולריות מדור שני (2G) ומדור שלישי (3G). ראה 'אודות ההתקן', בעמוד 8.

השתמש בטכנולוגיית Bluetooth כדי להעביר קבצים ולהתחבר לאביזרי העשרה תואמים. ראה 'קישוריות Bluetooth' בעמוד 93.

השתמש באינפרא אדום כדי להעביר ולסנכרן נתונים בין התקנים תואמים. ראה 'חיבור אינפרא אדום', בעמוד 96.

השתמש בכבל נתונים תואם מסוג USB, לדוגמה כבל הקישוריות Nokia Connectivity Cable CA-53, להתחברות להתקנים תואמים, כגון מדפסות ומחשבים. ראה 'כבל נתונים', בעמוד 97.

השתמש בכרטיס miniSD תואם להעברת נתונים או לגיבוי מידע. ראה 'כלי כרטיסי זיכרון', בעמוד 14.



# התקן Nokia N73 שברשותך

מספר דגם: Nokia N73-1.

להלן Nokia N73. אם פונקציה שמתוארת במדריך זה זמינה רק בגרסה המקורית של Nokia N73 או בגרסת Nokia N73 Music בגרסה המקורית של Nokia N73 או בגרסת Edition, Edition, מצוין בחלק שבו מתוארת הפונקציה אם מדובר ב-Nokia N73 Music Edition. בדוק NOkia N73 Music Edition. בדוק את אריזת המכירות של ההתקן שברשותך היא גרסת Nokia N73 Music מקורית או Nokia N73 Music. Edition.

## טעינת הסוללה

- חבר מטען תואם לשקע חשמל בקיר. 1
- 2 חבר את כבל החשמל להתקן. אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שיעבור פרק זמן מסוים עד שמחוון הטעינה יתחיל בגלילה.
  - 3 כשהסוללה טעונה במלואה, נתק את המטען מההתקן ולאחר מכן נתק אותו משקע החשמל שבקיר.

#### הגדרות

בדרך כלל, הגדרות GPRS, MMS, הזרימה והאינטרנט בהתקן Nokia N73 שברשותך, מוגדרות בהתקן באופן אוטומטי בהתאם למידע של ספק השירות הסלולרי. ייתכן שהגדרות מספקי השירותים שלך יהיו מותקנות כבר בהתקן, או שתקבל את ההגדרות מספקי השירותים כהודעת טקסט מיוחדת.

לשינוי ההגדרות הכלליות בהתקן, כגון שפה והגדרות מצב המתנה ותצוגה, ראה 'טלפון', בעמוד 115.

# העברת תוכן מהתקן אחר 🧊

באפשרותך להעביר תוכן, כגון אנשי קשר, מהתקן Nokia תואם אל התקן Nokia N73 שברשותך בחינם, דרך קישוריות Bluetooth או אינפרא אדום. סוג התוכן שניתן להעביר תלוי בדגם הטלפון. אם ההתקן האחר תומך בסינכרון, באפשרותך גם לסנכרן נתונים בין ההתקן האחר להתקן Nokia N73 שברשותך.

באפשרותך להכניס את כרטיס ה-SIM שלך להתקן האחר. כאשר התקן Nokia N73 מופעל ללא כרטיס SIM, הפרופיל הלא מקוון מופעל באופן אוטומטי.

#### העברת תוכן

- 1 כדי להשתמש ביישום בפעם הראשונה, לחץ על ובחר כלים > העברה. אם השתמשת ביישום בעבר וברצונך להתחיל העברה חדשה, בחר העבר נתונים. בתצוגת המידע. בחר המשר.
- 2 בחר אם ברצונך להשתמש בקישוריות Bluetooth או אינפרא אדום להעברת הנתונים. על שני ההתקנים לתמוך בסוג החיבור שנבחר.
  - :Bluetooth אם בחרת קישוריות 3

כדי להורות להתקן מדגם Nokia N73 לחפש התקנים בעלי קישוריות Bluetooth, בחר **המשך**. בחר את ההתקן האחר מהרשימה. תתבקש להזין קוד בהתקן Nokia N73 שברשותך. הזן קוד (16 -1 ספרות), ובחר אישור. הזן את אותו הקוד בהתקן השני ובחר אישור. ההתקנים מותאמים כעת. ראה 'התאמת התקנים', בעמוד 95.

בדגמי טלפונים מסוימים, היישום העברת נתונים נשלח להתקן האחר כהודעה. להתקנת היישום העברת נתונים בהתקן האחר, פתח את ההודעה ופעל על-פי ההוראות שעל הצג. אם בחרת אינפרא אדום, חבר את שני ההתקנים. ראה 'חיבור אינפרא אדום', בעמוד 96.

4 בהתקן Nokia N73 שברשותך, בחר את התוכן שברצונך להעתיק מההתקן האחר.

התוכן מועתק מהזיכרון של ההתקן האחר למיקום המתאים בהתקן Nokia N73 שברשותך. זמן ההעברה תלוי בכמות הנתונים. באפשרותך לבטל את ההעברה ולהמשיך אותה במועד אחר.

אם ההתקן האחר תומך בסינכרון, באפשרותך לשמור על הנתונים מעודכנים בשני ההתקנים. להתחלת סינכרון עם התקן Nokia תואם, בחר טלפונים, גלול עד ההתקן ובחר אפשרויות > סינכרון. פעל על-פי ההוראות שעל הצג.

להצגת היומן של העברה קודמת, בחר יומן העברה.

## מחוונים חיוניים

.GSM ההתקן מחובר לרשת סלולרית מסוג  $\Psi$ 

שירות רשת). UMTS ההתקן מחובר לרשת סלולרית מסוג 3**G**G

יש לפחות הודעה אחת שלא נקראה בתיקייה דואר נכנס בשליחת הודעות.

. קיבלת הודעת דואר אלקטרוני חדשה בתא הדואר המרוחק 🥥

יש הודעות ממתינות לשליחה בתיקייה דואר יוצא. 🏦

יש שיחות שלא נענו. 🔁

א מוצג אם תצורת צלצול מוגדרת כשקט, וצליל התראת הודעה, צליל התראת הודעה, צליל התראת צ'אט וצליל התראת דואר מוגדרים כמופסק.

לוח המקשים של ההתקו נעול.

, היימת תזכורת שעוו פעילה ᡗ

קו הטלפון השני נמצא בשימוש (שירות רשת). 🄈

כל השיחות להתקן מופנות למספר אחר. אם ברשותך שני קווי טלפון (שירות רשת), מחוון ההפניה עבור הקו הראשון . 1 🖌 הוא 🖌 1 🖌 ומחווו ההפניה עבור הקו השני הוא

דיבורית אישית מחוברת להתקן. 🎧

אבד. Bluetooth החיבור לדיבורית אישית עם קישוריות

עזר שמיעה מחובר להתקו. 🝊

טלפון טקסט תואם מחובר להתקן. 石

. ש שיחת נתונים פעילה **D** 

זמיו. GPRS יש חיבור נתוני מנה מסוג

פעיל. GPRS יש חיבור נתוני מנה מסוג 🕮

ומצא בהמתנה GPRS חיבור נתוני מנה מסוג 🗸

ב קיים חיבור נתוני מנה פעיל בחלק מהרשת התומך ב-EDGE. הסמל 💆 מציין שהחיבור בהמתנה, והסמל 👼 מציין שיש חיבור זמין. הסמלים מציינים שניתן להשתמש ב-EDGE ברשת, אך לא בהכרח שההתקן שלך משתמש ב-EDGE בהעברת הנתונים.

זמין. UMTS חיבור נתוני מנה מסוג

פעיל. UMTS קיים חיבור נתוני מנה מסוג

. חיבור נתוני מנה מסוג UMTS נמצא בהמתנה.

מופעלת. Bluetooth אופעלת.

.Bluetooth נתונים משודרים באמצעות קישוריות (\*)

. יש חיבור USB פעיל 九

שש∎ יש חיבור אינפרא אדום פעיל. אם המחווו מהבהב. ההתקו שברשותר מנסה להתחבר להתקו האחר. או שהחיבור אבד.

## בקרת עוצמת קול ורמקול

להגררה או להחלשה של עוצמת הקול בעת שיחה פעילה או בעת האזנה לצליל, לחץ על מקש עוצמת הקול בצד ההתקו.



הרמקול המובנה מאפשר לך לדבר ולהאזין להתקן ממרחק קצר, מבלי להחזיק את ההתקן בצמוד לאוזן.



אזהרה: אל תקרב את ההתקן לאוזנך כשהרמקול פועל, 📣 מכיווו שעוצמת השמע עשויה להיות חזקה ביותר.

כדי להתחיל להשתמש ברמקול במהלך שיחה פעילה, בחר אפשרויות > הפעלת רמקול.

לכיבוי הרמקול, בחר אפשרויות > הפעלת הטלפון.

# מקש מולטימדיה (Nokia N73 (גרסה מקורית))

בסעיף זה מתואר מקש המולטימדיה בהתקן Nokia N73 (גרסה מקורית) שברשותך.

מקש המולטימדיה מעניק לך גישה מהירה לתוכן מולטימדיה וליישומים שהוגדרו מראש.

לפתיחת הקיצור המוקצה למקש המולטימדיה, לחץ ממושכות על ל. לפתיחת רשימה של יישומי מולטימדיה, לחץ על לפתיחת היישום הרצוי, השתמש במקש הגלילה. ליציאה מהרשימה מבלי לבחור יישום, לחץ על .

לשינוי הקיצורים, לחץ על ≎ָ• ועל ♥ָ. לשינוי היישומים שמוצגים בעת לחיצה על ↔ָ, בחר <mark>למעלה, שמאלה, אמצע וימינה</mark> ואת היישום.

קיצורי דרך מסוימים עשויים להיות קבועים, ואין אפשרות לשנותם.

#### דיבורית אישית

חבר דיבורית אישית תואמת למחבר ה-™Pop-Port של ההתקן.

אזהרה: בעת השימוש בדיבורית האישית, יכולתך לשמוע את הסביבה עלולה להיפגע. אל תשתמש בדיבורית



האישית במקומות שהיא עלולה לסכן בהם את בטחונך.



השתמש רק בכרטיסים תואמים מסוג miniSD שאושרו על-ידי Nokia לשימוש עם התקן זה. Nokia משתמשת בתקנים תעשייתיים מאושרים לכרטיסי זיכרון, אולם ייתכן שמותגים מסוימים לא יהיו תואמים להתקן זה. שימוש בכרטיס לא תואם עלול לפגום בכרטיס ובהתקן, ולפגום בנתונים ששמורים בכרטיס.

לחץ על ٷ, ובחר כלים > זיכרון. באפשרותך להשתמש בכרטיס miniSD תואם כשטח זיכרון נוסף, כמו גם כדי לגבות את המידע שבזיכרון ההתקן.

לגיבוי מידע מזיכרון ההתקן לכרטיס זיכרון תואם, בחר אפשרויות > גיבוי זיכרון הטלפון.

לשחזור מידע מכרטיס הזיכרון התואם לזיכרון ההתקן, בחר אפשרויות > שחזור מתוך כרטיס.

כדי להוציא את כרטיס הזיכרון, לחץ על 🛈 ובחר הסרת כרטיס זיכרון. זיכרון.

**חשוב:** אל תוציא את כרטיס הזיכרון במהלך פעולה כלשהי, שכולת גישה אל הכרטיס. הסרת הכרטיס במהלך ביצוע פעולה כלשהי, כלשהי עלול לפגום בכרטיס הזיכרון ובהתקן, ונתונים ששמורים בכרטיס עלולים להיפגם.

#### הגדרת סיסמה

כדי להגדיר סיסמה להגנה על כרטיס הזיכרון שלך, בחר אפשרויות > הגדרת סיסמה. סיסמה יכולה לכלול עד 8 תווים.

לשינוי הסיסמה, בחר אפשרויות > שינוי סיסמה.

להסרת הסיסמה, בחר אפשרויות > הסרת סיסמה.

#### פירמוט כרטיס זיכרון

פירמוט מחדש של כרטיס זיכרון גורם לאובדן לצמיתות של כל הנתונים שהיו בו.

יש לפרמט כרטיסי זיכרון מסוימים בעוד שאחרים מסופקים כשהם מפורמטים מראש. פנה אל המשווק כדי לברר אם עליך לפרמט את כרטיס הזיכרון לפני שתוכל להשתמש בו.

כדי לפרמט כרטיס זיכרון, בחר <mark>אפשרויות > פירמוט כר. זיכרו</mark>ן. בחר <mark>כן</mark> כדי לאשר.



תכונות רבות בהתקן (כגון אנשי קשר, הודעות, תמונות, וידאו קליפים, צלצולים, הערות לוח-שנה, מסמכים ויישומים שהורדו) משתמשות בזיכרון לאחסון נתונים. הזיכרון הפנוי הזמין תלוי בכמות הנתונים שכבר שמורה בזיכרון ההתקן.

באפשרותך להשתמש בכרטיס זיכרון תואם כשטח אחסון נוסף. כרטיסי זיכרון ניתנים לכתיבה מחדש, כך שבאפשרותך למחוק מידע ישן ולשמור נתונים חדשים בכרטיס זיכרון.

לעיון בקבצים ובתיקיות שבזיכרון ההתקן או בכרטיס הזיכרון (אם הכנסת כרטיס זיכרון להתקן), לחץ על €, ובחר כלים > מנ' קבצים. נפתחת תצוגת זיכרון ההתקן (\_\_\_\_). לחץ על ◄ לפתיחת תצוגת כרטיס הזיכרון (שַ]), אם זמינה.

להעברה או העתקה של קבצים לתיקייה, לחץ על ∕& ועל ₪ בו-זמנית כדי לסמן קובץ, ובחר אפשרויות > העברה לתיקייה או העתקה לתיקייה.

לאיתור קובץ, בחר <mark>אפשרויות > חיפוש</mark> ואת הזיכרון שבו ברצונך לחפש, והזן את הטקסט לחיפוש שמתאים לשם הקובץ.

## הצגת צריכת הזיכרון

להצגת סוגי הנתונים שבהתקן, וכמה זיכרון סוגי הנתונים השונים צורכים, בחר <mark>אפשרויות > פרטי זיכרון</mark>. כמות הזיכרון הזמין הפנוי מוצגת בזי<mark>כרון פנוי</mark>.

#### מעט זיכרון—פינוי זיכרון

ההתקן יידע אותך אם זיכרון ההתקן או כרטיס הזיכרון מלא.

לפינוי זיכרון בהתקן, העבר נתונים לכרטיס זיכרון תואם (אם יש ברשותך אחד כזה). סמן קבצים להעברה ובחר אפשרויות > העברה לתיקייה > כרטיס זיכרון ותיקייה.

Nokia Phone ע**צה!** באפשרותך להשתמש ביישום Nokia Phone שב-Browser שב-Nokia PC Suite כדי להציג את הזיכרונות השונים שבהתקן ולהעביר נתונים.

להסרת נתונים כדי לפנות זיכרון, השתמש ביישום מנהל קבצים או עבור אל היישום המתאים. לדוגמה, באפשרותך להסיר את הפריטים הבאים:

 הודעות מהתיקיות דואר נכנס, טיוטות ונשלחו ביישום שליחת הודעות.

- הודעות דואר אלקטרוני שאוחזרו מזיכרון ההתקן
  - דפי אינטרנט שנשמרו •
  - קובצי תמונות, וידאו וצליל שנשמרו
    - פרטי אנשי קשר
    - הערות בלוח השנה
- יישומים שהורדת. ראה גם 'מנהל היישומים', בעמוד 111.
- קובצי התקנה (sis.) של יישומים שהתקנת בכרטיס (sis.) תואם; גבה קודם לכן את קובצי ההתקנה למחשב תואם בעזרת Nokia PC Suite.
  - נתונים אחרים מכל סוג שהוא, אשר אינך זקוק להם יותר



הורד! (שירות רשת) הוא חנות תוכן סלולרי הזמינה בהתקן. באפשרותך לגלוש לפריטים ולהוריד ולהתקין פריטים, כגון יישומים וקובצי מדיה, להתקן שלך מהאינטרנט.

הפריטים מחולקים לקטגוריות תחת תיקיות וקטלוגים, שאותם מספקים ספקי שירות שונים. פריטים מסוימים עשויים לעלות כסף, אך לרוב ניתן להציג תצוגה מקדימה שלהם בחינם.

לחץ על 😚 ובחר אינטרנט > הורד!

לקבלת פרטים, עיין בעלון היישומים הנוספים.

# תמיכה

## Nokia מידע קשר ותמיכה של

להורדת הגרסה האחרונה של מדריך זה ולקבלת למידע נוסף, הורדות ושירותים שקשורים למוצר Nokia שברשותך, בקר בכתובת www.nokia.com/support או באתר האינטרנט המקומי של Nokia.

באתר האינטרנט, באפשרותך לקבל מידע אודות השימוש במוצרים ובשירותים של Nokia. אם עליך לפנות לשירות הלקוחות, עיין ברשימה של מרכזי שירות הלקוחות המקומיים של Nokia, בכתובת www.nokia.com/customerservice.

> לקבלת שירותי תחזוקה, חפש את מוקד השירות הקרוב של Nokia בכתובת www.nokia.com/repair.

#### עדכוני תוכנה

Nokia עשויה להציע עדכוני תוכנה שעשויים לכלול תכונות חדשות, פונקציות משופרות או ביצועים משופרים. ייתכן שתוכל לבקש עדכונים אלה באמצעות יישום המחשב Nokia Software Updater. כדי לעדכן את תוכנת ההתקן, אתה זקוק ליישום Nokia Software Updater ולמחשב תואם עם מערכת הפעלה Microsoft Windows 2000 או XP, גישה לאינטרנט בפס רחב וכבל נתונים תואם לחיבור ההתקן למחשב.

לקבלת מידע נוסף ולהורדת היישום Nokia Software Update. בקר בכתובת www.nokia.com/softwareupdate או באתר האינטרנט המקומי של Nokia.

אם הרשת תומכת בעדכוני תוכנה בשידור חי, ייתכן שתוכל לבקש עדכונים באמצעות ההתקן. ראה 'מנהל התקנים - עדכוני תוכנה', בעמוד 99.



ההתקן שברשותך כולל עזרה תלויית-הקשר. כדי לגשת לעזרה עבור התצוגה הנוכחית, כאשר יישום פתוח, בחר <mark>אפשרויות</mark> > עזרה.

בעת קריאת ההוראות, ניתן לעבור בין חלון העזרה לבין היישום הפתוח ברקע באמצעות לחיצה ממושכת על 6.

לפתיחת העזרה מהתפריט הראשי, בחר כלים > עזרה. בחר את היישום הרצוי כדי להציג את נושאי העזרה עבורו.



ההדרכה מספקת מידע אודות חלק מתכונות ההתקן. כדי לגשת להדרכה בתפריט, לחץ על 🤂, בחר יישומים > הדרכה, ולאחר מכן בחר את הסעיף שברצונך להציג.

# מצלמה

התקן Nokia N73 שברשותך כולל שתי מצלמות: מצלמה בעלת רזולוציה גבוהה בגב ההתקן (המצלמה הראשית), ומצלמה בעלת רזולוציה נמוכה יותר בחזית (המצלמה המשנית). באפשרותך להשתמש בשתי המצלמות לצילום תמונות סטילס ולהקלטת וידאו. המצלמה המשנית שבחזית ההתקן משמשת לצילום במצב לאורך, והמצלמה הראשית שבגב ההתקן לצילום במצב לרוחב.

התקן Nokia N73 תומך ברזולוציית לכידת תמונה של 2,048x1,536 פיקסלים במצלמה הראשית. רזולוציית התמונה במדריך זה עלולה להיראות שונה.

> התמונות והווידאו קליפים נשמרים באופן אוטומטי בתיקייה וידאו ותמונות בגלריה.

המצלמות יוצרות תמונות peg וידאו קליפים מוקלטים בתבנית קובץ mp4. או בתבנית קובץ 3GPP. עם סיומת קובץ 3gp (איכות שיתוף). ראה 'הגדרות וידאו', בעמוד 26.



באפשרותך לשלוח תמונות ווידאו קליפים בהודעת מולטימדיה, כקובץ מצורף לדואר אלקטרוני או בעזרת קישוריות Bluetooth. באפשרותך גם לטעון אותם לאלבום מקוון תואם. ראה 'שיתוף מקוון', בעמוד 36.

## צילום תמונות

בעת צילום תמונה, שים לב לנקודות הבאות:

- השתמש בשתי ידיך כדי לייצב את המצלמה.
- האיכות של תמונה מוגדלת באופן דיגיטלי נמוכה מזו של תמונה שלא בוצעה בה הגדלה (זום).
  - אם במשך פרק זמן מסוים לא תתבצע לחיצה על מקשים, המצלמה תעבור למצב חיסכון במתח הסוללה. כדי להמשיך לצלם תמונות, לחץ על .

כדי לצלם תמונה, בצע את הפעולות הבאות:

- 1 להפעלת המצלמה הראשית, פתח את הסליידר. אם המצלמה נמצאת במצב וידאו, בחר החלפה למצב תמונה מסרגל הכלים הפעיל.
- 2 כדי לנעול את המיקוד על אובייקט, לחץ על לחצן הלכידה לחיצה חלקית (מצלמה ראשית בלבד). מחוון המיקוד הנעול הירוק מופיע בתצוגה. אם המיקוד לא ננעל, יופיע מחוון המיקוד האדום. שחרר את לחצן הלכידה ולחץ עליו שוב לחיצה חלקית. עם זאת, באפשרותך לצלם את התמונה מבלי לנעול את המיקוד.
  - 3 לצילום תמונה, לחץ על לחצן הלכידה במצלמה הראשית. אל תזיז את ההתקן לפני שמירת התמונה.

כדי להתקרב לתמונה או להתרחק ממנה (זום), השתמש בלחצן הזום שבצד ההתקן.

באפשרותך לבצע התאמות תאורה וצבע לפני צילום תמונה באמצעות שימוש במקש הגלילה, כדי לגלול בסרגל הכלים הפעיל. ראה 'הגדרות—כוונון צבע ותאורה', בעמוד 23.

שמירת התמונה שצולמה עשויה להימשך יותר מהרגיל אם שינית את הגדרות ההגדלה/הקטנה, התאורה או הצבע.

כדי לפנות זיכרון לפני צילום תמונה, בחר **אפשרויות > מעבר** לזיכרון הפנוי (זמין רק אם גיבית תמונות או וידאו קליפים). ראה 'פינוי זיכרון', בעמוד 30.

להפעלת המצלמה הקדמית, בחר אפשרויות > שימוש במצלמה משנית.

לסגירת המצלמה הראשית, סגור את הסליידר.

#### מחווני מצלמה לצילום סטילס

בעינית המצלמה מוצגים הפרטים הבאים:

- מחוון מצב הלכידה הנוכחי (1).
- סרגל הכלים הפעיל (2), שבו באפשרותך לגלול לפני לכידת התמונה כדי להפעיל את הטיימר העצמי או את מצב הרצף, לבחור את מצב הלכידה, הסצנה, מצב ההבזק, האיזון הלבן, פיצוי ערך החשיפה, גוון הצבע והרגישות לאור (סרגל הכלים הפעיל אינו מוצג במהלך מיקוד ולכידת תמונה). ראה 'סרגל כלים פעיל, בעמוד 21.

- מחוון רזולוציית התמונה (3) מציין אם איכות התמונה היא הדפסה 30–גדולה (רזולוציה של (2,048x1,536 ברפטה 20 הדפטה 10
- <mark>−בינונית</mark> (רזולוציה של 1,600x1,200), הדפסה/דוא"ל 0.8M



-קטנה (רזולוציה של 1024x768) או הודעת מולטימדיה 0.3M (רזולוציה של 640x480).

- מונה התמונות (4) מציג את מספר התמונות המשוער
  שבאפשרותך לצלם בהגדרת איכות התמונה הנוכחית והזיכרון
  שבשימוש (המונה לא מוצג במהלך המיקוד וצילום התמונה).
- מחווני זיכרון ההתקן (副) וכרטיס הזיכרון (圖) (5) מראים היכן נשמרות התמונות.

להצגת כל מחווני העינית, בחר אפשרויות > הצגת סמלים. כדי להציג רק את מחווני מצב המצלמה, בחר הסתרת סמלים.

#### סרגל כלים פעיל

במצלמה, באפשרותך להשתמש בסרגל כלים פעיל כקיצור דרך לבחירת פריטים ולכוונון הגדרות שונות לפני ואחרי צילום תמונה או הקלטת וידאו. בסרגל הכלים הפעיל, גלול אל פריטים שונים ובחר אותם באמצעות לחיצה על מקש הגלילה. האפשרויות הזמינות משתנות בהתאם למצב



הלכידה ולמצב שבו אתה נמצא. באפשרותך להגדיר גם אם סרגל הכלים הפעיל יוצג תמיד בתצוגה או שיופעל בלחיצת מקש.

אם ברצונך שסרגל הכלים הפעיל יוצג בתצוגה לפני ואחרי צילום תמונה או הקלטת וידאו, בחר <mark>אפשרויות > הצגת סמלים</mark>.

אם ברצונך שסרגל הכלים הפעיל יוצג רק כאשר אתה זקוק לו, בחר <mark>אפשרויות > הסתרת סמלים.</mark> באפשרותך להפעיל את סרגל הכלים הפעיל באמצעות לחיצה על מקש הגלילה.

לפני צילום תמונה או הקלטת וידאו, בסרגל הכלים הפעיל, בחר מבין האפשרויות הבאות:

למעבר בין מצבי הווידאו והתמונה 😪

לבחירת הסצנה 🗛

לבחירת מצב ההבזק 🚱

להפעלת הטיימר העצמי (תמונות בלבד). ראה 'אתה 📷 בתמונה—טיימר עצמי', בעמוד 24.

להפעלת מצב הרצף (תמונות בלבד). ראה 'צילום תמונות 🔲 ברצף', בעמוד 24.

לכוונון פיצוי ערך החשיפה (תמונות בלבד) 🌇

לכוונון האיזון הלבן 🚯

לבחירת אפקט צבע

לכוונון הרגישות לאור (תמונות בלבד) 🌇

הסמלים משתנים בהתאם למצב ההגדרה הנוכחי.

האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם לתצוגה שבה אתה נמצא.

ראה גם את אפשרויות סרגל הכלים הפעיל בחלק 'לאחר צילום תמונה', בעמוד 21, 'לאחר הקלטת וידאו', בעמוד 26 ו'סרגל כלים פעיל', בעמוד 29 ב<mark>גלריה.</mark>

### לאחר צילום תמונה

לאחר צילום תמונה, בחר את האפשרויות הבאות בסרגל הכלים הפעיל (זמינות רק אם האפשרות הצגת תמונה שצולמה נקבעה כמופעל בהגדרות תמונות סטילס במצלמה):

- אם אינך רוצה לשמור את התמונה, בחר מחיקה.
- כדי לשלוח את התמונה באמצעות מולטימדיה, דואר אלקטרוני, קישוריות Bluetooth או אינפרא אדום, או כדי לטעון אותה לאלבום מקוון תואם, לחץ על מקש השיחה או בחר שליחה.

לקבלת מידע נוסף, ראה 'שליחת הודעות', בעמוד 58, 'קישוריות Bluetooth', בעמוד 93 ו'שיתוף מקוון' בעמוד 36. אפשרות זו לא זמינה במהלך שיחה פעילה. באפשרותך גם לשלוח את התמונה לנמען שיחה במהלך שיחה פעילה. בחר שליחה למתקשר (זמין רק במהלך שיחה פעילה).

- כדי להצמיד תמונות לסל ההדפסה לצורך הדפסה במועד מאוחר יותר, בחר הוספה לסל ההדפסה.
- להדפסת התמונה, בחר הדפסה. ראה 'הדפסת תמונה', בעמוד 34.
  - לצילום תמונה חדשה, בחר תמונה חדשה.

כדי לשנות את שם התמונה, בחר אפשרויות > שינוי שם תמונה.

כדי להשתמש בתמונה כתמונת רקע במצב המתנה פעילה, בחר אפשרויות > הגדרה כתמונת רקע.

#### הגדרות מצלמה לצילום סטילס

ישנם שני סוגי הגדרות עבור מצלמת תמונות הסטילס: הגדרת תמונה והגדרות ראשיות. לכוונון הגדרת תמונה, ראה 'הגדרות— כוונון צבע ותאורה', בעמוד 23. ההגדרות ישובו לערכי ברירת המחדל לאחר סגירת המצלמה, אולם ההגדרות הראשיות יישארו זהות עד שתשנה אותן שוב. לשינוי ההגדרות הראשיות, בחר אפשרויות > הגדרות, ומבין האפשרויות הבאות:

איכות תמונה—הדפסה 3M –גדולה (רזולוציה של 2,048x1,536), הדפסה 2M –בינונית (רזולוציה של 1,600x1,200), הדפסה/דוא"ל 0.8**N - קטנה** (רזולוציה של 1024x768), או הודעת מולטימדיה 0.3M (רזולוציה של 640x480). ככל שאיכות התמונה גבוהה יותר, כך נדרש זיכרון רב יותר לאחסון התמונה. אם ברצונך להדפיס את התמונה, בחר

הדפסה 3M - גדולה, הדפסה 2M - בינונית או הדפסה/דוא"ל 0.8M - קטנה. אם ברצונך לשלוח את התמונה באמצעות דואר אלקטרוני, בחר הדפסה/דוא"ל 0.8M –קטנה. לשליחת התמונה ב-MMS, בחר הודעת מולטימדיה 0.3M.

רזולוציות אלה זמינות רק במצלמה הראשית.

הוספה לאלבום—בחר אם ברצונך לשמור את התמונה באלבום מסוים בגלריה. אם תבחר כן, תיפתח רשימה של אלבומים זמינים.

הצגת תמונה שצולמה—בחר מופעל אם ברצונך לראות את התמונה שנלכדה לאחר צילומה, או מופסק אם ברצונך להמשיך לצלם מיד.

שם ברירת מחדל לתמונה—קבע את שם ברירת המחדל עבור התמונות שצולמו.

זום דיגיטלי מורחב (מצלמה ראשית בלבד)—בחר מופעל כדי לאפשר להגדלת הזום להיות חלקה ורציפה בין זום דיגיטלי וזום דיגיטלי מורחב. אם ברצונך להגביל את הזום לנקודה מסוימת, שבה איכות התמונה נשמרת, בחר מופסק.

צליל צילום—בחר את הצליל שברצונך לשמוע כשאתה מצלם תמונה.

זיכרון בשימוש—בחר היכן לאחסן את התמונות.

שחזור הגדרות מצלמה—בחר אישור כדי להחזיר את הגדרות המצלמה לערכי ברירת המחדל.

#### הבזק

ההבזק זמין רק במצלמה הראשית.

שמור על מרחק ביטחון כשאתה משתמש במבזק. אל תפעיל את המבזק על אנשים, או על בעלי חיים שנמצאים בטווח קרוב. אל תכסה את המבזק בזמן צילום תמונה.

המצלמה כוללת הבזק LED לצילום בתנאי אור מועט. מצבי ההבזק הבאים זמינים עבור מצלמת תמונות הסטילס: אוטומטי (), הסר עיניים אדומות (), מופעל () ומופסק ().

כדי לשנות את מצב ההבזק, בסרגל הכלים הפעיל, בחר את מצב ההבזק הרצוי.

#### הגדרות—כוונון צבע ותאורה

כדי לאפשר למצלמה לשחזר צבעים ותאורה באופן מדויק יותר, או כדי להוסיף אפקטים לתמונות או לקטעי וידאו, השתמש במקש הגלילה כדי לגלול בסרגל הכלים ובחר מבין האפשרויות הבאות:

איזון לבן—בחר את מצב התאורה הנוכחי מהרשימה. הגדרה זו מאפשרת למצלמה לשחזר צבעים בדיוק רב יותר.

פיצוי ערך חשיפה (תמונות בלבד)—כוונון משך החשיפה של המצלמה.

גוון צבע—בחר אפקט צבע מהרשימה.

רגישות לאור (תמונות בלבד)—בחר את הרגישות לאור של המצלמה. ככל שהסביבה חשוכה יותר, על הרגישות לאור להיות גבוהה יותר.

התצוגה במסך משתנה בהתאם להגדרות שנקבעות, כך שניתן לראות כיצד כל שינוי משפיע על התמונות או קטעי הווידאו.

ההגדרות הזמינות משתנות בהתאם למצלמה שנבחרה.

ההגדרות משפיעות על שתי המצלמות; אם תשנה את ההגדרות של המצלמה המשנית, ההגדרות של המצלמה הראשית ישתנו גם הן. ההגדרות יחזרו לערכי ברירת המחדל עם סגירת המצלמה.

אם תבחר סצנה חדשה, הגדרות הצבע והתאורה יוחלפו על-ידי הסצנה שנבחרה. ראה 'סצנות', בעמוד 23. באפשרותך לשנות את ההגדרות לאחר בחירת סצנה.

#### סצנות

סצנה עוזרת לך למצוא את הגדרות הצבע והתאורה הנכונות עבור הסביבה הנוכחית. בחר סצנה מתאימה לצילום תמונות או להקלטת וידאו קליפים מרשימת הסצנות. ההגדרות של כל סצנה הותאמו לסגנון או לסביבה מסוימים.

סצנות זמינות רק במצלמה הראשית.

השתמש במקש הגלילה בצד כדי לגלול בסרגל הכלים הפעיל ובחר מבין האפשרויות הבאות:

סצנות וידאו

אוטומטי (🗛) (ברירת מחדל) ולילה (🌒).

סצנות תמונה

אוטומטית ((א) (ברירת מחדל), מוגדר משתמש ((א), מצב תקריב ((א), דיוקן ((א), נוף (א), ספורט (א), לילה ()) ודיוקן בלילה (א).

בעת צילום תמונות, סצנת ברירת המחדל היא אוטומטית. באפשרותך לבחור גם את הסצנה <mark>מוגדר משתמש</mark> כסצנת ברירת המחדל.

להגדרת סצנה שמתאימה לסביבה מסוימת בעצמך, גלול אל מוגדר משתמש ובחר אפשרויות > שינוי. בסצנה מסוג מוגדר-משתמש, באפשרותך לכוונן הגדרות תאורה וצבע שונות. כדי להעתיק את ההגדרות של סצנה אחרת, בחר בהתאם למצב סצנה ואת הסצנה הרצויה.

# צילום תמונות ברצף

מצב הרצף זמין רק במצלמה הראשית.

כדי להגדיר את המצלמה לצילום שש תמונות או יותר ברצף (אם קיים די זיכרון זמין), בסרגל הכלים הפעיל, בחר <mark>החלפה למצב</mark> רצף.

לצילום שש תמונות, לחץ על לחצן הלכידה. לצילום יותר משש תמונות, לחץ ממושכות על לחצן הלכידה. כדי להפסיק לצלם, שחרר את לחצן הלכידה. באפשרותך לצלם עד 100 תמונות, בהתאם לזיכרון הזמין.

לאחר צילום התמונות, הן יוצגו ברשת בתצוגה. להצגת תמונה, לחץ על @ כדי לפתוח אותה.

ניתן להשתמש במצב הרצף גם עם הטיימר העצמי. בעת שימוש בטיימר העצמי, המספר המרבי של תמונות הוא שש.

לחזרה לעינית מצב הרצף, לחץ על לחצן הלכידה.

### אתה בתמונה—צילום עצמי

פונקציית הטיימר העצמי זמינה רק במצלמה הראשית.

השתמש בטיימר העצמי כדי להשהות את הצילום, כך שתוכל להצטרף לתמונה. להגדרת ההשהיה של הטיימר העצמי, בסרגל הכלים הפעיל, בחר **טיימר עצמי > 2 שניות, 10 שניות או 20** שניות. להפעלת הטיימר העצמי, בחר הפעלה. ההתקן מצפצף כאשר הטיימר פועל. המצלמה תצלם את התמונה בתום ההשהיה שנבחרה.

כדי לכבות את <mark>טיימר עצמי</mark>, בסרגל הכלים הפעיל, בחר <mark>טיימר</mark> עצמי > מופסק.

ניתן להשתמש בטיימר העצמי גם במצב רצף.

לי עצ**ה!** בסרגל הכלים הפעיל, בחר <mark>טיימר עצמי > 2 שניות</mark> כדי לשמור על יד יציבה בעת צילום תמונה.

# הקלטת קטעי וידאו

- 1 להפעלת המצלמה הראשית, פתח את הסליידר. אם המצלמה נמצאת במצב תמונה, בחר החלפה למצב וידאו בסרגל הכלים הפעיל.
- 2 לחץ על לחצן הלכידה כדי להתחיל בהקלטה. במצב דיוקן, השתמש במקש הגלילה כדי להקליט. סמל ההקלטה האדום מוצג ונשמע צליל, לציון העובדה שההקלטה החלה.
- 3 בחר עצירה לעצירת ההקלטה. הווידאו קליפ נשמר באופן אוטומטי בתיקייה וידאו ותמונות בגלריה. ראה 'גלריה', בעמוד 28. אורך קטע הווידאו המרבי הוא 60 דקות (אם קיים די זיכרון זמין).

להפסקת ההקלטה בכל עת, בחר **השהייה.** סמל ההשהיה (**[]**) מהבהב בתצוגה. הקלטת הווידאו תיעצר באופן אוטומטי אם ההקלטה הושהתה ולא לחצת על מקש כלשהו במשך דקה. לחץ על מקש הלכידה פעם נוספת כדי לחדש את ההקלטה.

כדי להתקרב לנושא או להתרחק ממנו (זום), לחץ על לחצן הזום שבצד ההתקן.

כדי לבצע התאמות תאורה וצבע לפני הקלטת וידאו, השתמש במקש הגלילה כדי לגלול בסרגל הכלים הפעיל. ראה 'הגדרות— כוונון צבע ותאורה', בעמוד 23 ו'סצנות', בעמוד 23.

כדי לפנות זיכרון לפני הקלטת וידאו, בחר אפשרויות > מעבר לזיכרון הפנוי (זמין רק אם גיבית תמונות או וידאו קליפים). ראה 'פינוי זיכרון', בעמוד 30.

להפעלת המצלמה הקדמית, בחר אפשרויות > שימוש במצלמה משנית.

#### מחווני צילום וידאו

בעינית הווידאו מוצגים הפרטים הבאים:

- מחוון מצב הלכידה הנוכחי (1).
  - מחוון ייצוב הווידאו (2).
- מחוון השתקת שמע מופעלת (3).
- סרגל הכלים הפעיל (4), שבו ניתן לגלול לפני ההקלטה כדי לבחור את הסצנה, האיזון הלבן וגוון הצבע (סרגל הכלים לא מוצג במהלך ההקלטה).
- זמן הקלטת הווידאו הזמין הכולל (5). במהלך ההקלטה, מחוון
  משך הווידאו הנוכחי מציג גם את הזמן שחלף ואת הזמן שנותר.

- מחווני זיכרון
  ההתקן (ゴ)
  וכרטיס הזיכרון
  (ד) (6) מראים
  הוידאו.
- מחוון איכות
  הווידאו (7) מסמן
  אם הווידאו באיכות
  גבוהה, רגילה או
  שיתוף.



• סוג הקובץ של הווידאו קליפ (8).

להצגת כל מחווני העינית, בחר אפשרויות > הצגת סמלים. בחר הסתרת סמלים כדי להציג רק את מחווני מצב הווידאו, ובמהלך ההקלטה, את זמן ההקלטה הזמין, את סרגל הזום בעת ביצוע זום ואת מקשי הבחירה.

להפעלת המצלמה הקדמית, בחר אפשרויות > שימוש במצלמה משנית.

#### לאחר הקלטת וידאו

לאחר הקלטת וידאו קליפ, בחר את האפשרויות הבאות מסרגל הכלים הפעיל (זמינות רק אם האפשרות הצגת קטע וידאו שצולם נקבעה כמופעל בהגדרות וידאו):

- להפעלה מיידית של הווידאו קליפ שהקלטת זה עתה, בחר הפעלה.
  - אם אינך מעוניין לשמור את הווידאו, בחר מחיקה.
- כדי לשלוח את הווידאו קליפ בהודעת מולטימדיה, או באמצעות דואר אלקטרוני, קישוריות Bluetooth או אינפרא אדום, או כדי לטעון אותו לאלבום מקוון תואם, לחץ על מקש השיחה או בחר שליחה. לקבלת מידע נוסף, ראה 'שליחת הודעות', בעמוד 58, 'קישוריות 1806, בעמוד 199 ו'שיתוף מקוון' בעמוד 30.
  אפשרות זו לא זמינה במהלך שיחה פעילה. לא ניתן לשלוח וידאו קליפים שנשמרו בתבנית קובץ .40 בהודעת מולטימדיה. באפשרותך גם לשלוח את הוידאו קליפ לנמען שיחה במהלך שיחה מתוביא.
  - להקלטת וידאו קליפ חדש, בחר וידאו חדש.

לשינוי שם הווידאו, בחר אפשרויות > שינוי שם קטע וידאו.

#### הגדרות וידאו

ישנם שני סוגי הגדרות עבור מקליט הווידאו: הגדרת וידאו והגדרות ראשיות. לכוונון הגדרת וידאו, ראה 'הגדרות—כוונון צבע ותאורה', בעמוד 23. ההגדרות ישובו לערכי ברירת המחדל לאחר סגירת המצלמה, אולם ההגדרות הראשיות יישארו זהות עד שתשנה אותן שוב. לשינוי ההגדרות הראשיות, בחר אפשרויות > הגדרות, ומבין האפשרויות הבאות:

איכות וידאו—הגדר את איכות הווידאו קליפ כגבוהה (איכות מיטבית עבור שימוש לטווח ארוך והפעלה בטלוויזיה או במחשב ובהתקן נייד תואמים), רגילה (איכות סטנדרטית להפעלה בהתקן) או שיתוף (גודל וידאו קליפ מוגבל לשליחה בהודעת מולטימדיה). אם ברצונך להציג את הווידאו בטלוויזיה או במחשב, בחר באפשרות גבוהה, שהיא בעלת רזולוציית CIF (352x288) ותבנית קובץ mp4. לשליחת הווידאו קליפ דרך MMS, בחר שיתוף (רזולוציית QCIF, תבנית קובץ .3gp). גודלו של הווידאו קליפ המוקלט באיכות שיתוף מוגבל ל-30 KB (כ-20 שניות), כך שניתן יהיה לשלוח אותו באופן נוח כהודעת מולטימדיה להתקן תואם.

ייצוב וידאו—בחר מופעל כדי לצמצם את רעידת המצלמה בעת הקלטת הווידאו.

הקלטת שמע—בחר מופעל אם ברצונך להקליט הן תמונה והן קול.

הוספה לאלבום—בחר אם ברצונך להוסיף את הווידאו קליפ שהוקלט לאלבום ספציפי בגלריה. בחר כן כדי לפתוח רשימה של אלבומים זמינים.

הצגת קטע וידאו שצולם—בחר אם ברצונך שהתמונה הראשונה של הווידאו קליפ שהוקלט תוצג על המסך לאחר הפסקת ההקלטה. בחר הפעלה מסרגל הכלים הפעיל (מצלמה ראשית) או אפשרויות > הפעלה (מצלמה משנית) כדי להציג את הווידאו קליפ.

שם ברירת מחדל לווידאו—הגדר את שם ברירת המחדל עבור הווידאו קליפים שהוקלטו.

זיכרון בשימוש—הגדר את זיכרון ברירת המחדל לאחסון: זיכרון ההתקן או כרטיס זיכרון (אם מותקן).

שחזור הגדרות מצלמה—בחר אישור כדי להחזיר את הגדרות המצלמה לערכי ברירת המחדל.

# גלריה 🔒

כדי לאחסן ולארגן את התמונות, הווידאו קליפים, הקליפים הקוליים, רשימות ההשמעה וקישורי הזרימה שלך, לחץ על 😯 ובחר גלריה.

עצה! אם אתה נמצא ביישום אחר, כדי להציג את התמונה האחרונה שנשמרה בגלריה, לחץ על לחצן הסקירה שבצד ההתקן. כדי להיכנס לתצוגה הראשית של התיקייה וידאו ותמונות, לחץ שוב על לחצן הסקירה.

### הצגה ועיון בקבצים

בחר וידאו ותמונות ∰, רצועות ₪, קליפים קוליים ∑, קישורי זרימה ﷺ, מצגות ₪ או כל הקבצים ∰ ולחץ על ₪ כדי לפתוח את הפריט(ים).

באפשרותך לעיין בתיקיות ולפתוח אותן, וכן לסמן, להעתיק ולהעביר פריטים לתיקיות. באפשרותך גם ליצור אלבומים, ולסמן, להעתיק ולהוסיף פריטים לאלבומים. ראה 'אלבומים', בעמוד 30.



קבצים ששמורים בכרטיס הזיכרון התואם (אם הוכנס) מסומנים בסמל **ווו**.

לפתיחת קובץ, לחץ על ₪. וידאו קליפים, קובצי .ram וקישורי זרימה נפתחים ומופעלים ביישום RealPlayer, ומוסיקה וקליפים קוליים נפתחים ומופעלים ביישום נגן מוסיקה. ראה 'RealPlayer', בעמוד 51, ו'נגן מוסיקה', בעמוד 39.

להעתקה או העברה של קבצים לכרטיס הזיכרון (אם מותקן) או לזיכרון ההתקן, בחר קובץ ואפשרויות > העברה והעתקה > העתקה לכרטיס זיכרון או העברה לכרטיס זיכרון, העתקה לזיכרון הטלפון או העברה לזיכרון הטלפון.

כדי להוריד רצועות או קליפים קוליים לגלריה באמצעות הדפדפן, בתיקיות רצועות או קליפים קוליים, בחר הורדת רצועות או הורדת צלילים. כדי להוריד תמונות או קטעי וידאו, בתיקייה וידאו ותמונות, בחר בסמל ההורדה. הדפדפן ייפתח, ותוכל לבחור סימנייה שממנה ניתן להוריד את האתר.

#### וידאו קליפים ותמונות

תמונות שצולמו ווידאו קליפים שהוקלטו באמצעות המצלמה, מאוחסנים בתיקייה וידאו ותמונות בגלריה. ניתן לשלוח אליך תמונות ווידאו קליפים גם בהודעת מולטימדיה, כקובץ מצורף

להודעת דואר אלקטרוני, דרך קישוריות Bluetooth או בעזרת אינפרא אדום. כדי שתוכל להציג תמונה או וידאו קליפ שהתקבלו בגלריה או ב-RealPlayer, עליך לשמור את הפריט בזיכרון ההתקן או בכרטיס זיכרון תואם (אם הוכנס).

פתח את התיקייה **וידאו ותמונות בגלריה.** קובצי התמונות והווידאו קליפים מסודרים בלולאה ומאורגנים לפי תאריך. מספר הקבצים מוצג. כדי לעיין בקבצים בזה אחר זה, גלול שמאלה או ימינה. כדי לנווט בקבצים בקבוצות, נווט למעלה או למטה.

כאשר תמונה נפתחת, כדי להתקרב לתמונה (זום) לחץ על לחצן הזום שבצד ההתקן. יחס ההגדלה/הקטנה מוצג בחלק התחתון השמאלי של התצוגה. יחס הזום אינו נשמר לצמיתות.

> כדי לסובב את התמונה שנבחרה ימינה או שמאלה, בחר אפשרויות > סיבוב.

לעריכת תמונה או וידאו קליפ, בחר **אפשרויות > עריכה.** נפתח עורך תמונות או עורך וידאו. ראה 'עריכת וידאו קליפים', בעמוד 32. ראה 'עריכת תמונות', בעמוד 31.

ליצירת וידאו קליפים מותאמים אישית, בחר וידאו קליפ או מספר וידאו קליפים בגלריה ובחר **אפשרויות > עריכה**. ראה 'עריכת וידאו קליפים', בעמוד 32.

כדי להדפיס תמונות במדפסת תואמת או כדי לשמור אותן בכרטיס הזיכרון (אם מותקן) לשם הדפסה, בחר אפשרויות > הדפסה. ראה 'הדפסת תמונה', בעמוד 34. באפשרותך גם לסמן תמונות להדפסה מאוחר יותר בסל ההדפסה בגלריה. ראה 'סל הדפסה', בעמוד 30.

להוספת תמונה או וידאו קליפ לאלבום בגלריה, בחר <mark>אפשרויות</mark> > אלבומים > הוסף לאלבום. ראה 'אלבומים', בעמוד 30.

כדי להשתמש בתמונה כתמונת רקע, בחר את התמונה ואפשרויות > שימוש בתמונה > הגדר כטפט.

למחיקת תמונה או וידאו קליפ, לחץ על **]**.

## סרגל כלים פעיל

בתיקייה וידאו ותמונות, באפשרותך להשתמש בסרגל הכלים הפעיל כקיצור דרך לבחירת משימות שונות. סרגל הכלים הפעיל זמין רק אם בחרת תמונה או וידאו קליפ.

גלול למעלה או למטה לפריטים השונים בסרגל הכלים הפעיל, ובחר אותם על-ידי לחיצה על מקש הגלילה. האפשרויות הזמינות משתנות בהתאם למצב שבו אתה נמצא ולפריט שבחרת (תמונה או וידאו קליפ). באפשרותך להגדיר גם אם סרגל הכלים הפעיל יוצג תמיד בתצוגה או יופעל בלחיצת מקש.

> אם אתה מעוניין שסרגל הכלים הפעיל יוצג בתצוגה, בחר אפשרויות > הצגת סמלים.

אם ברצונך שסרגל הכלים הפעיל יוצג רק כאשר אתה זקוק לו, בחר אפשרויות > הסתרת סמלים. כדי להפעיל את סרגל הכלים הפעיל, לחץ על מקש הגלילה.

בחר מבין האפשרויות הבאות:

להפעלת הווידאו קליפ שנבחר 🕨

לשליחת התמונה או הווידאו קליפ שנבחרו 🗸

להוספה או הסרה של תמונה מסל ההדפסה. ראה 'סל 🚔 / 🚆 הדפסה', בעמוד 30.

להצגת התמונות שבסל ההדפסה 📇

להפעלת מצגת שקופיות של התמונות באלבום שנבחר 詞

למחיקת התמונה או הווידאו קליפ שנבחרו 🝿

להדפסת התמונה המוצגת 📻

האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם לתצוגה שבה אתה נמצא.

#### פינוי זיכרון

כדי להקטין את הרזולוציה ואת גודל הקובץ של תמונות שנשמרו בגלריה ולפנות זיכרון עבור תמונות חדשות, בחר אפשרויות > כיווץ. כדי לגבות לפני כן את התמונות, העתק אותן למחשב תואם או למיקום אחר. בחירת הפונקציה כיווץ תקטין את הרזולוציה של תמונה ל-640x480.

כדי להגדיל את כמות הזיכרון הפנוי לאחר העתקת פריטים למיקומים או התקנים אחרים, בחר <mark>אפשרויות > פינוי זיכרון</mark>. באפשרותך לעיין ברשימה של קבצים שהעתקת. כדי להסיר קובץ שהועתק מ**גלריה**, בחר **אפשרויות > מחיקה**.

## סל הדפסה

באפשרותך לסמן תמונות לשם העברתן לסל ההדפסה, ולהדפיס אותן מאוחר יותר במדפסת תואמת או בעמדת הדפסה תואמת, אם זמינה. ראה 'הדפסת תמונה', בעמוד 34. התמונות המסומנות מצוינות בסמל 🖺 בתיקייה וידאו ותמונות ובאלבומים.

כדי לסמן תמונה להדפסה מאוחר יותר, בחר תמונה ובחר הוספה לסל ההדפסה מסרגל הכלים הפעיל.

כדי להציג את התמונות שבסל ההדפסה, בחר הצגת סל ההדפסה בסרגל הכלים הפעיל, או בחר את סמל סל ההדפסה 鍵 מהתיקייה וידאו ותמונות (זמין רק אם הוספת תמונות לסל ההדפסה).

כדי להסיר תמונה מסל ההדפסה, בחר תמונה בתיקייה וידאו ותמונות או באלבום ובחר הסרה מהדפסה בסרגל הכלים הפעיל.

## אלבומים

באמצעות אלבומים, באפשרותך לנהל בקלות את התמונות והווידאו קליפים שלך. להצגת רשימת האלבומים, בתיקיה <mark>וידאו</mark> ותמונות, בחר אפשרויות > אלבומים > הצגת אלבומים.

להוספת תמונה או וידאו קליפ לאלבום בגלריה, גלול אל תמונה או וידאו קליפ ובחר אפשרויות > אלבומים > הוסף לאלבום. נפתחת רשימה של אלבומים. בחר את האלבום שאליו ברצונך להוסיף את התמונה או הווידאו קליפ ולחץ על .

להסרת קובץ מאלבום, לחץ על ]. הקובץ לא נמחק מהתיקייה וידאו ותמונות בגלריה.

ליצירת אלבום חדש, בתצוגת רשימת האלבומים, בחר אפשרויות > אלבום חדש.

### עריכת תמונות

לעריכת התמונות לאחר צילומן, או לעריכת תמונות שנשמרו כבר בגלריה, בחר אפשרויות > עריכה.

בחר אפשרויות > החלת אפקט כדי לפתוח רשת שבה באפשרותך לבחור אפשרויות עריכה שונות המסומנות בסמלים קטנים. באפשרותך לחתוך ולסובב את התמונה; לכוונן את הבהירות, הצבע, הניגודיות והרזולוציה; ולהוסיף אפקטים, טקסט, פריט אוסף תמונות או מסגרת לתמונה.

#### חיתוך תמונה

כדי לחתוך תמונה, בחר אפשרויות > החלת אפקט > חיתוך. לחיתוך ידני של התמונה, בחר ידני, או בחר יחס ממדים מוגדר-מראש מהרשימה. אם תבחר באפשרות ידני, יופיע צלב בפינה השמאלית העליונה של התמונה. הזז את מקש הגלילה כדי לבחור את האזור לחיתוך ובחר קביעה. צלב נוסף יופיע בפינה הימנית התחתונה. בחר שוב את האזור לחיתוך. לכוונון האזור שנבחר תחילה, בחר חזרה. האזורים שנבחרו יוצרים מלבן, המייצג את התמונה החתוכה.

אם בחרת יחס רוחב-גובה מוגדר מראש, בחר את הפינה השמאלית העליונה של האזור לחיתוך. לשינוי גודל האזור המסומן, השתמש במקש הגלילה. להקפאת האזור שנבחר, לחץ על ₪. להזזת האזור בתמונה, השתמש במקש הגלילה. לבחירת האזור לחיתוך, לחץ על ₪.

#### תיקון עיניים אדומות

להפחתת אדמומיות העיניים בתמונה, בחר אפשרויות > החלת אפקט > הפחתת עיניים אדומות. הזז את הצלב אל מעל העין ולחץ על ₪. לולאה מופיעה בתצוגה. לשינוי גודל הלולאה בהתאם לגודל העין, הזז את מקש הגלילה. לצמצום אפקט העיניים האדומות, לחץ על ₪.

#### קיצורים מועילים

קיצורים בעורך התמונות:

- להצגת תמונה במסך מלא, לחץ על \* . לחזרה לתצוגה
  רגילה, לחץ שוב על \* .
- או לסיבוב תמונה בכיוון השעון או נגד כיוון השעון, לחץ על f 3 או על 1 .
  - . **0** להגדלה או הקטנה (זום), לחץ על **5** או על
  - לתנועה בתמונה שהוגדלה, גלול למעלה, למטה, שמאלה או ימינה.

## עריכת וידאו קליפים

לעריכת וידאו קליפים בגלריה וליצירת וידאו קליפים מותאמים אישית, גלול אל וידאו קליפ ובחר <mark>אפשרויות > עריכה > מיזוג</mark>, שינוי צליל, הוספת טקסט, חיתוך או יצירת muvee. ראה 'גלריה', בעמוד 28.

עצה! באפשרותך להשתמש בבמאי סרטים כדי ליצור וידאו קליפים מותאמים אישית. בחר את הווידאו קליפים והתמונות שבאמצעותם ברצונך ליצור muvee ובחר אפשרויות > עריכה > יצירת muvee. ראה 'במאי סרטים', בעמוד 52.

עורך הווידאו תומך בתבניות קובצי וידאו 3gp ו-mp4, ובתבניות קובצי צליל amr ,.aac, .mp3..

הווידאו קליפים המותאמים אישית נשמרים באופן אוטומטי בתיקייה וידאו ותמונות בגלריה. הקליפים נשמרים בכרטיס הזיכרון. אם כרטיס הזיכרון אינו זמין, נעשה שימוש בזיכרון ההתקן.

### הוספת תמונות, וידאו, צליל וטקסט

באפשרותך להוסיף תמונות, וידאו קליפים וטקסט לווידאו קליפ שנבחר בגלריה כדי ליצור וידאו קליפים מותאמים אישית.

כדי לשלב תמונה או וידאו קליפ בווידאו קליפ שנבחר, בתיקייה וידאו ותמונות, בחר אפשרויות > עריכה > מיזוג > תמונה או קליפ וידאו. בחר את הקובץ הרצוי, ולחץ על בחירה.

כדי להוסיף קליפ קולי חדש ולהחליף את הקליפ הקולי המקורי שבווידאו קליפ, בחר אפשרויות > עריכה > שינוי צליל וקליפ קולי.

כדי להוסיף טקסט לתחילתו או לסופו של הווידאו קליפ, בחר אפשרויות > עריכה > הוספת טקסט, הזן את הטקסט שברצונך להוסיף ולחץ על אישור. לאחר מכן, בחר היכן ברצונך להוסיף את הטקסט: התחלה או סיום.

## חיתוך וידאו קליפ

באפשרותך לחתוך את הווידאו קליפ ולהוסיף סימוני התחלה וסיום כדי להוציא חלקים מהווידאו קליפ. בתיקייה ו<mark>ידאו ותמונות</mark>, בחר אפשרויות > עריכה > חיתוך.

כדי להפעיל את הווידאו קליפ שנבחר מתחילתו, בחר אפשרויות > הפעלה.

עצה! כדי ליצור צילום של וידאו קליפ, לחץ על מקש העריכה. 🗚

כדי לבחור אילו חלקים של וידאו קליפ נכללים בווידאו קליפ המותאם אישית, וכדי להגדיר את נקודות ההתחלה והסיום עבורם, גלול אל הנקודה הרצויה בווידאו קליפ ובחר **אפשרויות > סימון התחלה או סוף סימון**. כדי לערוך את נקודת ההתחלה או נקודת הסיום של החלק שנבחר, גלול אל הסימון הרצוי ולחץ על מקש הגלילה. באפשרותך להזיז לאחר מכן את הסימון שנבחר קדימה או אחורה בציר הזמן.

להסרת כל הסימונים, בחר אפשרויות > הסרה > כל הסימונים.

כדי להציג תצוגה מקדימה של הווידאו קליפ, בחר אפשרויות > הפעלת מקטע מסומן. למעבר בציר הזמן, גלול שמאלה או ימינה.

כדי לעצור את הפעלת הווידאו קליפ, לחץ על **השהייה**. כדי להמשיך בהצגת הקליפ, בחר אפשרויות > הפעלה. כדי לחזור לתצוגת חיתוך הווידאו, לחץ על חזרה.

כדי לשמור את השינויים ולחזור לגלריה, לחץ על בוצע.

#### שליחת וידאו

כדי לשלוח את הווידאו, בחר אפשרויות > שליחה > דרך מולטימדיה, דרך דואר, דרך Bluetooth, דרך אינפרא אדום או טעינה לאינטרנט. לקבלת פרטים אודות הגודל המרבי של הודעת מולטימדיה שניתן לשלוח, פנה לספק השירות שלך.

יעצה! אם ברצונך לשלוח וידאו קליפ, החורג מהגודל המרבי להודעת מולטימדיה המותר על-ידי ספק השירות שלך, באפשרותך לשלוח את הקליפ באמצעות טכנולוגיית Bluetooth אלחוטית. ראה 'שליחת נתונים באמצעות קישוריות Bluetooth', בעמוד 95. באפשרותך גם להעביר וידאו קליפים למחשב תואם באמצעות קישוריות Bluetooth, כבל נתונים מסוג USB או על-ידי שימוש באביזר העשרה מסוג קורא כרטיסי זיכרון תואם.

#### מצגת שקופיות

בסרגל הכלים הפעיל, בחר **הפעלת מצגת שקופיות** כדי להציג מצגת שקופיות של תמונות במסך מלא. מצגת השקופיות תתחיל מהקובץ שנבחר. בחר מבין האפשרויות הבאות:

- השהייה—להשהיית מצגת השקופיות
- המשך—לחידוש מצגת השקופיות, אם הושהתה
  - סיום-לסגירת מצגת השקופיות

כדי לעיין בתמונות, לחץ על ⊜∢ (הקודם) או על אם (הבא) (זמינים רק כאשר האפשרות זום וגלילה רציפה מופסקת).

לכוונון הקצב של מצגת השקופיות לפני התחלת המצגת, בחר אפשרויות > מצגת שקופיות > הגדרות > השהייה בין שקופיות.

כדי לגרום למצגת השקופיות לעבור בצורה חלקה משקופית אחת לאחרת ולאפשר לגלריה להגדיל ולהקטין תמונות בצורה אקראית, בחר <mark>זום וגלילה רציפה.</mark>

> להוספת צליל למצגת השקופיות, בחר אפשרויות > מצגת שקופיות > הגדרות, ומבין האפשרויות הבאות:

- מוסיקה—בחר מופעלת או מופסקת.
- רצועה—בחר קובץ מוסיקה מהרשימה.

כדי להחליש או להגביר את עוצמת הקול, השתמש בלחצן עוצמת הקול שבצד ההתקן.

#### מצגות

באמצעות מצגות, באפשרותך להציג קובצי SVG (גרפיקה וקטורית מדורגת), כגון סרטי הנפשה ומפות. תמונות SVG שומרות על המראה שלהן כאשר הן מודפסות או מוצגות ברזולוציות ובגודלי מסך שונים. להצגת קובצי SVG, בחר את התיקייה מצגות, גלול אל תמונה, ובחר אפשרויות > הפעלה.

. 0 להקטנה, לחץ על
 . להקטנה, לחץ על
 . למעבר בין מסך מלא למסך רגיל, לחץ על

### הדפסת תמונה

להדפסת תמונות בעזרת הפונקציה **הדפסת תמונה**, בחר את התמונה שברצונך להדפיס ואת אפשרות ההדפסה הרצויה בגלריה, במצלמה, בעורך התמונות או במציג התמונות.

השתמש בהדפסת תמונה להדפסת תמונות באמצעות כבל נתונים תואם מסוג USB או בעזרת קישוריות Bluetooth. באפשרותך גם לאחסן תמונות בכרטיס זיכרון תואם (אם זמין), ולהדפיסן באמצעות מדפסת תואמת שכוללת קורא כרטיסי זיכרון.

ניתן להדפיס תמונות בתבנית jpeg. בלבד. התמונות שצולמו במצלמה נשמרות באופן אוטומטי בתבנית jpeg.

להדפסה למדפסת תואמת שתומכת ב-PictBridge, חבר את כבל הנתונים לפני בחירת אפשרות ההדפסה.

#### בחירת מדפסת

בעת השימוש בפונקציה הדפסת תמונה בפעם הראשונה, מוצגת רשימה של מדפסות זמינות לאחר בחירת התמונה. בחר מדפסת. המדפסת מוגדרת כמדפסת ברירת המחדל.

אם חיברת מדפסת תואמת שתומכת ב-PictBridge בעזרת כבל נתונים תואם, למשל כבל הקישוריות Nokia Connectivity Cable CA-53, המדפסת תוצג באופן אוטומטי.

אם מדפסת ברירת המחדל אינה זמינה, מוצגת רשימה של התקני הדפסה זמינים.

> כדי לשנות את מדפסת ברירת המחדל, בחר <mark>אפשרויות</mark> > הגדרות > מדפסת ברירת מחדל.

#### תצוגה מקדימה לפני הדפסה

חלון התצוגה המקדימה לפני הדפסה ייפתח רק כשאתה מתחיל להדפיס תמונה מהגלריה.

התמונות הנבחרות מוצגות בפריסות מוגדרות-מראש. לשינוי הפריסה, גלול שמאלה וימינה בין הפריסות הזמינות עבור המדפסת שנבחרה. אם בחרת יותר תמונות מאשר ניתן להדפיס על עמוד אחד, גלול למעלה או למטה להצגת העמודים הנוספים.

#### הגדרות הדפסה

האפשרויות הזמינות משתנות בהתאם ליכולות התקן ההדפסה שנבחר.

להגדרת מדפסת ברירת מחדל, בחר אפשרויות > מדפסת ברירת מחדל. מחדל.

כדי לבחור גודל נייר, בחר <mark>גודל נייר</mark>, את גודל הנייר מהרשימה, ואישור. בחר <mark>ביטול</mark> כדי לחזור לתצוגה הקודמת.

# **Print Online**

באמצעות היישום Print online באפשרותך להזמין תדפיסים של תמונות באופן מקוון היישר אליך הביתה, או לחנות שבה תוכל לאסוף אותם. באפשרותך גם להזמין מוצרים שונים עם התמונה שנבחרה, כגון ספלים או משטחים לעכבר. זמינות המוצרים תלויה בספק השירות.

כדי שתוכל להשתמש ב-Print online, יש צורך בלפחות קובץ תצורת שירות הדפסה אחד מותקן. ניתן להשיג את הקבצים מספקי שירותי הדפסה שתומכים ב-Print online.

#### הזמנת תדפיסים

ניתן להדפיס תמונות בתבנית .jpeg בלבד.

לחץ על 🚱 ובחר גלריה > וידאו ותמונות.

- 1 בחר תמונה אחת או מספר תמונות בגלריה, ובחר אפשרויות > הדפסה > הזמנת תדפיסים.
  - בחר ספק שירות מהרשימה. 2
  - בחר אפשרויות ומבין האפשרויות הבאות: **3** פתיחה—להתחלת החיבור לספק השירות.

מידע—להצגת מידע אודות ספק השירות, לדוגמה כתובת החנות, פרטי יצירת קשר וקישורי אינטרנט למידע נוסף אודות ספק השירות.

הסרה—להסרת ספק השירות מהרשימה. יומן רישום—להצגת פרטי ההזמנות הקודמות.

4 אם השירות המסופק הוא שירות של חנות יחידה, תחובר לספק השירות ובתצוגה המקדימה של התמונות יוצגו התמונות שבחרת בגלריה. בחר אפשרויות ומבין האפשרויות הבאות: תצוגה מקדימה—להצגת התמונה לפני הזמנת תדפיס. גלול למעלה או למטה להצגת התמונות.

**הזמן כעת**—לשליחת ההזמנה.

שינוי ההזמנה—לשינוי פרטי המוצר ומספר העותקים עבור התמונה שנבחרה. בתצוגת הזמנת המוצרים, באפשרותך לבחור את המוצרים ואת סוג המוצרים שברצונך להזמין. האפשרויות והמוצרים הזמינים משתנים בהתאם לספק השירות.

גלול שמאלה או ימינה כדי להציג ולשנות את פרטי התמונה של התמונות האחרות.

שינוי מידע הלקוח—לשינוי פרטי הלקוח וההזמנה. הוספת תמונה—להוספת תמונות נוספות להזמנה. הסרת תמונה—להסרת תמונות מההזמנה.

5 אם השירות המוצע הוא שירות של קבוצה קמעונאית, תחובר לספק השירות ויהיה עליך לבחור חנות לאיסוף התדפיסים. בתצוגה המקדימה של התמונות מוצגות התמונות שבחרת בגלריה. בהתאם לספק השירות, ייתכן שיהיו לך אפשרויות

לעיון ולחיפוש חנויות לפי קריטריוני חיפוש שונים. באפשרותך לבדוק פרטים, כגון שעות פתיחה של החנות שנבחרה, באמצעות בחירה באפשרויות > מידע (אם המידע סופק על-ידי ספק השירות). גלול אל נקודת האיסוף הרצויה ולחץ על מקש הגלילה.

גזה אז נקודו האיסוף הו צרה הדוץ עז נוקש הגדידה. באפשרותך להציג את התמונות בתצוגה מקדימה לפני ההזמנה, לשנות את פרטי התמונות או את מידע הלקוח, או להוסיף ולהסיר תמונות מההזמנה. להזמנת התדפיסים, בחר אפשרויות > הזמן כעת.

## שיתוף מקוון

באמצעות היישום שיתוף מקוון, באפשרותך לשתף את התמונות וקטעי הווידאו שלך באלבומים מקוונים, יומנים מקוונים, או בשירותי שיתוף מקוונים תואמים אחרים באינטרנט. באפשרותך לטעון תוכן, לשמור הצבות שלא הושלמו כטיוטות ולהמשיך בעבודה עליהן מאוחר יותר, ולהציג את תוכן האלבומים. סוגי התוכן הנתמכים עשויים להשתנות, בהתאם לספק השירות.

#### תחילת העבודה

כדי להשתמש ביישום שיתוף מקוון, עליך להירשם כמנוי לשירות אצל ספק שירותי שיתוף תמונות מקוון. בדרך-כלל ניתן להירשם כמנוי לשירות מדף האינטרנט של ספק השירות. לקבלת פרטים אודות הרשמה כמנוי לשירות, פנה לספק השירות שלך.

לקבלת מידע נוסף אודות ספקי שירות תואמים, בקר בכתובת www.nokia.com/support.

עם פתיחת השירות בפעם הראשונה ביישום שיתוף מקוון, תתבקש ליצור חשבון חדש ולהגדיר את שם המשתמש והסיסמה עבורו. באפשרותך לגשת אל הגדרות החשבון מאוחר יותר דרך אפשרויות > הגדרות ביישום שיתוף מקוון. ראה 'הגדרות שיתוף מקוון', בעמוד 37.

#### טעינת קבצים

לחץ על 🤂 , ובחר גלריה > וידאו ותמונות, את הקבצים שברצונך לטעון, ואפשרויות > שליחה > טעינה לאינטרנט. באפשרותך לגשת ליישום שיתוף מקוון גם מהמצלמה הראשית.

נפתחת התצוגה בחירת שירות. ליצירת חשבון חדש בשירות, בחר אפשרויות > הוספת חשבון חדש או את סמל השירות עם הטקסט יצירת חשבון ברשימת השירותים. אם יצרת חשבון חדש באופן לא-מקוון, או שינית הגדרות חשבון או שירות באמצעות דפדפן אינטרנט במחשב תואם, בחר אפשרויות > אחזור שירותים כדי לעדכן את רשימת השירותים בהתקן. לבחירת שירות, לחץ על מקש הגלילה.

לאחר בחירת השירות, התמונות והווידאו קליפים הנבחרים יוצגו במצב עריכה. באפשרותך לפתוח ולהציג את הקבצים, לארגן אותם מחדש, להוסיף להם טקסט, או להוסיף קבצים חדשים.
כדי לבטל את תהליך הטעינה לאינטרנט ולשמור את ההצבה שנוצרה כטיוטה, בחר חזרה > שמירה כטיוטה. אם הטעינה כבר החלה, בחר ביטול > שמירה כטיוטה.

להתחברות לשירות ולטעינת הקבצים לאינטרנט, בחר אפשרויות > טעינה, או לחץ על 🥌 .

### פתיחת שירות מקוון

להצגת תמונות וקטעי וידאו שנטענו לשירות המקוון, כמו גם רשומות טיוטה ופריטים שנשלחו בהתקן, בוידאו ותמונות, בחר אפשרויות > פתיחת שירות מקוון. אם יצרת חשבון חדש במצב לא מקוון, או שינית הגדרות של חשבון או שירות באמצעות דפדפן אינטרנט במחשב, בחר אפשרויות > אחזור שירותים כדי לעדכן את רשימת השירותים בהתקן. בחר שירות מהרשימה.

לאחר פתיחת שירות, בחר מבין האפשרויות הבאות:

- פתיחה בדפדפן אינטרנט—להתחברות לשירות שנבחר ולהצגת אלבומי הטיוטה והאלבומים שנטענו בדפדפן האינטרנט. התצוגה עשויה להשתנות בהתאם לספק השירות.
- טיוטות—להצגה ועריכה של ערכי הטיוטה ולטעינתם לאינטרנט
  - נשלחו—להצגת 20 הערכים האחרונים שנוצרו באמצעות
     ההתקן
    - הצבה חדשה—ליצירת ערך חדש

האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם לספק השירות.

## הגדרות שיתוף מקוון

לעריכת ההגדרות של <mark>שיתוף מקוון</mark>, ביישום שי<mark>תוף מקוון</mark>, בחר אפשרויות > הגדרות.

### החשבונות שלי

בהחשבונות שלי, באפשרותך ליצור חשבונות חדשים או לערוך קיימים. ליצירת חשבון חדש, בחר אפשרויות > הוספת חשבון חדש. לעריכת חשבון קיים, בחר חשבון, ובחר אפשרויות > עריכה. בחר מבין האפשרויות הבאות:

שם חשבון—להזנת השם הרצוי עבור החשבון

ספק שירות—לבחירת ספק השירות שבו ברצונך להשתמש. לא ניתן לשנות את ספק השירות עבור חשבון קיים; עליך ליצור חשבון חדש עבור ספק השירות החדש. אם תמחק שירות מתוך החשבונות שלי, יימחקו מההתקן גם השירותים הקשורים לחשבון, לרבות הפריטים שנשלחו לשירות.

שם משתמש וסיסמה—להזנת שם המשתמש והסיסמה שיצרת עבור החשבון בעת הרישום לשירות המקוון.

גודל תמונה לטעינה—לבחירת הגודל שבו ייטענו התמונות לשירות.

### הגדרות יישום

גודל תמונה להצגה—לבחירת הגודל שבו התמונה מוצגת בתצוגת ההתקן. הגדרה זו אינה משפיעה על גודל התמונה לטעינה.

גודל טקסט להצגה—לבחירת גודל הגופן שבו נעשה שימוש להצגת טקסט ברשומות טיוטה ופריטים שנשלחו, או בעת הוספה או עריכה של טקסט ברשומה חדשה.

### מתקדם

ספקי שירותים—להצגה או עריכה של הגדרות ספק שירות, להוספת ספק שירות חדש או להצגת הפרטים של ספק שירות. אם אתה משנה את ספק השירות, כל המידע השמור בהחשבונות שלי עבור ספק השירות הקודם נמחק. לא ניתן לשנות את ההגדרות של ספקי שירות מוגדרים מראש.

ברירת מחדל לנקודת גישה—לשינוי נקודת הגישה המשמשת להתחברות לשירות המקוון, בחר את נקודת הגישה הרצויה.

## יישומי מדיה

## מקש הגישה למוסיקה (Nokia N73 Music Edition)

בחלק זה מתואר מקש הגישה למוסיקה בהתקן Nokia N73 Music Edition שברשותך.

באמצעות מקש הגישה למוסיקה, באפשרותך לגשת במהירות אל נגן המוסיקה ואל Radio.

לפתיחת התצוגה מושמע עכשיו בנגן המוסיקה, לחץ על ... ליצירת רשימות השמעה', בעמוד 43.

לפתיחת היישום Radio, לחץ לחיצה ממושכת על **ת**. כדי להאזין ל-Radio ולקבוע את הגדרות היישום, ראה ' Visual Radio' בעמוד 49. לסגירת היישום Radio, בחר יציאה.

לעצ**ה!** להשארת היישומים פתוחים ולהשמעת המוסיקה ברקע, לחץ פעמיים על *ק*, כדי לחזור למצב המתנה.

# נגן המוסיקה 🎵

נגן המוסיקה תומך בקבצים עם סיומות AAC+ ,AAC, AAC+, AAC, DCF ,M4A ,MP4 ,MPEG ,3GPP ,3GP ,WAV ,WMA ,MP3 ו-M3U. נגן המוסיקה לא תומך בהכרח בכל התכונות של תבנית קובץ או בכל הווריאציות של תבניות הקובץ.

לקבלת מידע נוסף אודות הנגן, בחר <mark>אפשרויות > עזרה</mark>, לקבלת עזרת תלויית-הקשר.

אזהרה: האזן למוסיקה בעוצמה בינונית. חשיפה ממושכת לעוצמת שמע גבוהה עלולה לפגוע בשמיעתך. אל תקרב את ההתקן לאוזנך כשהרמקול פועל, מכיוון שעוצמת השמע עשויה להיות חזקה ביותר.

### השמעת שיר

- לחץ על 😚 ובחר מוסיקה. 1
- 2 הזז את מקש הגלילה כדי לנווט אל שיר, מבצע או כל קטגוריה רצויה אחרת ולחץ על מקש הגלילה כדי לפתוח את רשימות הקטגוריה.
  - 3 לחץ על מקש הגלילה כדי להתחיל בהשמעת השיר הנבחר. השתמש במקש הגלילה כדי לנווט בין הפקדים.
- ע**כשיו** של הנגן מכל תצוגה **מושמע עכשיו** של הנגן מכל תצוגה שהיא בהתקן Nokia N73 Music Edition, לחץ על *ת*. לחזרה לתצוגה הקודמת, לחץ על המקש לחיצה נוספת.

כדי לבחור פריטי מוסיקה נוספים להשמעה בתצוגה <mark>מושמע</mark> עכשיו, בחר אפשרויות > מעבר אל תפריט מוסיקה.

### לרענון הספרייה לאחר עדכון בחירת השירים בהתקן, עבור אל תפריט מוסיקה ובחר אפשרויות > רענון ספריית מוסיקה.

השירים שנמצאים בכרטיס זיכרון תואם זמינים רק אם כרטיס הזיכרון הוכנס להתקן.

0 1

02.24

e.s

Andromeda

**Melody Mixer** 

## מחוונים

סמלים בנגן המוסיקה:



השמעה חוזרת של כל — השירים



רמקול מושתק (מוצג בסמל—3) מוקפץ של עוצמת קול)

### מצבי השמעה

### השמעה בסדר אקראי

- להפעלה או כיבוי של מצב השמעה בסדר אקראי, בחר **1** אפשרויות > סדר אקראי.
- 2 בחר מופסקת או מופעלת. התצוגה מושמע עכשיו מוצגת עם או ללא הסמל של השמעה בסדר אקראי , בפינה הימנית העליונה.

### השמעה חוזרת

- לחזרה על השיר הנוכחי או על כל השירים, או לביטול 1 ההשמעה החוזרת, בחר אפשרויות > ביצוע חוזר.
- 2 בחר מופסקת, הכל או ביצוע חוזר של השיר. התצוגה מושמע עכשיו מוצגת עם או ללא הסמל של השמעה חוזרת → או השמעה חוזרת של כל השירים → בפינה הימנית העליונה.

## שינוי צליל

### שוויין

כדי לשנות את הטון של המוסיקה המושמעת, בחר אפשרויות > . שוויין.

כדי להשתמש באחת מההגדרות של הכינונים המוגדרים מראש של השוויין, בחר כינון באמצעות מקש הגלילה ובחר <mark>הפעלה</mark>. כל כינון מוגדר מראש כולל הגדרות שונות עבור שוויין גרפי של חמש רצועות.

### שינוי כינונים מוגדרים מראש של השוויין

- 1 ליצירת כינון מוגדר מראש חדש, בחר אפשרויות > כינון מוג' מראש חדש. לשינוי כינון מוגדר מראש קיים, בחר אפשרויות > עריכה. לא ניתן לערוך את הכינון המוגדר מראש המוגדר כברירת מחדל.
- 2 לכוונון הגדרות התדרים, הנע את מקש הגלילה שמאלה או ימינה כדי לבחור תדר נמוך, בינוני או גבוה, ולמעלה או למטה כדי להגביר או להחליש את עוצמת הקול של פס התדרים הנבחר.
- 3 לאיפוס ההגדרות לערכים המקוריים שלהן, בחר אפשרויות > איפוס לברירת מחדל.

כדי למחוק כינון מוגדר מראש, גלול אליו ולחץ על ]. לא ניתן למחוק את הכינונים המוגדרים מראש המוגדרים כברירת מחדל.

### הגדרות שמע

לשינוי האיזון ותמונת הסטריאו או להגברת הבאסים, בחר אפשרויות > הגדרות שמע.

## מעבר אל 'חנות מוסיקה'

ב'חנות מוסיקה', באפשרותך לחפש, לרכוש ולעיין במוסיקה להורדה להתקן. המבחר, הזמינות והמראה של שירותי 'חנות מוסיקה' עשויים להשתנות.

- בתפריט מוסיקה, בחר אפשרויות > מעבר אל 'חנות מוסיקה'. (אפשרות זו אינה זמינה אם לא הוגדרה כתובת אינטרנט עבור שירות מוסיקה. ראה 'הגדרות 'חנות מוסיקה', בעמוד 43).
- 2 בחר מבין האפשרויות שמופיעות על המסך לחיפוש, עיון או בחירת צלילי צלצול.

### הגדרות 'חנות מוסיקה'

ייתכן שההגדרות נקבעו מראש ולא ניתן יהיה לערוך אותן.

על מנת להשתמש בשירות זה, יש צורך בחיבורי אינטרנט תקינים. לקבלת פרטים נוספים, ראה 'נקודות גישה', בעמוד 118.

הזמינות והמראה של הגדרות 'חנות מוסיקה' עשויים להשתנות.

כמו כן, על כתובת האינטרנט של 'חנות מוסיקה' להיות מוגדרת בהגדרות 'חנות מוסיקה'.

לשינוי או הגדרה של כתובת האינטרנט עבור 'חנות מוסיקה', עבור אל תפריט מוסיקה ובחר אפשרויות > מעבר אל 'חנות מוסיקה'. ('חנות מוסיקה' עשויה גם להיות זמינה כקיצור דרך נפרד בתיקיה 'מפעיל'.)

ב'חנות מוסיקה', בחר <mark>אפשרויות > הגדרות</mark>. קבע את ההגדרות הבאות:

שם משתמש:---הזן את שם המשתמש שלך עבור 'חנות מוסיקה'. אם השדה נותר ריק, ייתכן שיהיה עליך להזין את שם המשתמש שלך בעת הכניסה לשירות.

סיסמה:—הזן את הסיסמה שלך עבור 'חנות מוסיקה'. אם השדה נותר ריק, ייתכן שיהיה עליך להזין את הסיסמה שלך בעת הכניסה לשירות.

### העברת מוסיקה

באפשרותך להעביר מוסיקה ממחשב תואם או מהתקנים תואמים אחרים באמצעות כבל USB תואם או קישוריות Bluetooth. לקבלת פרטים אודות חיבור ההתקן, ראה 'חיבורים', בעמוד 9.3

דרישות המחשב:

- . (ואילך) Microsoft Windows XP מערכת הפעלה
- גרסה תואמת של היישום Windows Media Player. לקבלת מידע מפורט יותר אודות תאימות Windows Media Player, בקר בחלק עבור Nokia N73 באתר האינטרנט של Nokia.

 Nokia PC Suite 6.7 ואילך. התוכנה זמינה להתקנה בתקליטור הכלול בחבילת המכירות.

שיטת חיבור:

- (miniUSB USB) USB כבל נתונים מסוג
  - Bluetooth מחשב תואם עם קישוריות

### העברה ממחשב

באפשרותך להשתמש בשלוש שיטות שונות להעברת קבצים:

- להצגת ההתקן ככונן קשיח חיצוני במחשב, שאליו באפשרותך להעביר כל קובץ נתונים שהוא, צור את החיבור באמצעות כבל נתונים תואם מסוג USB או קישוריות Bluetooth. אם אתה משתמש בכבל USB, בחר העברת נתונים כשיטת החיבור בהתקן. שיטה זו מאפשרת לך לשלוט בפריטים המועברים וביעדי העברה, אך לא לראות את כל פרטי הקובץ. ייתכן שלא תוכל להעביר חומר שמוגן מפני העתקה. לרענון הספרייה לאחר עדכון בחירת השירים בהתקן, עבור אל תפריט מוסיקה ובחר אפשרויות > רענון ספריית מוסיקה.
- לסינכרון מוסיקה עם Windows Media Player, חבר את כבל ה-USB ובחר נגן המדיה כשיטת החיבור. יש להכניס להתקן כרטיס זיכרון תואם.

Nokia PC- Suita Music Manager י כדי להשתמש ביישום
 את כבל ה-USB ובחר Suite נשיטת החיבור.

### העברת מוסיקה

הן Windows Media Player והן Windows Media Player שב-Nokia Music Manager ממוטבים עבור העברת קובצי מוסיקה. אפגער מידע אודות העברת מוסיקה באמצעות Nokia Music לקבלת מידע אודות העברת מוסיקה באמצעות Nokia PC Suite המסופק על-גבי תקליטור המצורף להתקן Nokia N73 שברשותך.

פונקציונליות סינכרון המוסיקה עשויה להיות שונה בין גרסאות שונות של היישום Windows Media Player. לקבלת מידע נוסף, עיין בעזרה ובמדריכים המתאימים של Windows Media Player.

### סינכרון ידני

לאחר חיבור ההתקן למחשב תואם, Windows Media Player בוחר בסינכרון ידני אם אין די מקום אחסון בהתקן. באמצעות סינכרון ידני, באפשרותך לבחור את השירים ואת רשימות ההשמעה שאותם ברצונך להעביר, להעתיק או להסיר.

בפעם הראשונה שתחבר את ההתקן, יהיה עליך להזין שם שישמש כשם ההתקן ב-Windows Media Player.

### להעברת בחירות באופן ידני:

- בחר את Windows Media Player, בחר את אחר חיבור ההתקן ל-1 ההתקן בחלונית הניווט, אם מחוברים מספר התקנים.
- 2 גרור את השירים או האלבומים אל חלונית הרשימה לצורך סינכרון. להסרת שירים או אלבומים, בחר פריט ברשימה ולחץ על Remove from list (הסר מהרשימה).
- 3 ודא שחלונית הרשימה מכילה את הקבצים שברצונך לסנכרן ושקיבולת ההתקן מספיקה לכך. לחץ על Start Sync. (התחל סינכרון) כדי להתחיל בסינכרון.

### סינכרון אוטומטי

לשינוי אפשרות העברת הקבצים המוגדרת כברירת מחדל ב-Windows Media Player, לחץ על החץ מתחת ל-Sync (סינכרון), בחר את ההתקן, ולחץ על Set up Sync. (הגדר סינכרון). נקה או בחר את תיבת הסימון automatically (סנכרן מכשיר זה באופן אוטומטי).

סנכרן (סנכרן Sync this device automatically) סנכרן מכשיר זה באופן אוטומטי) מסומנת ואתה מחבר את ההתקן, מכשיר זה באופן אוטומטי) מסומנת ואתה מחבר את ההתקן, ספריית המוסיקה של Nokia N73 מתעדכנת באופן אוטומטי בהתבסס על רשימות השמעה שבחרת ב-Player Player

אם לא נבחרו רשימות השמעה, כל ספריית המוסיקה שבמחשב נבחרת לסינכרון. שים לב שהספרייה במחשב עשויה להכיל כמות קבצים שלא ניתנת להכלה בזיכרון ההתקן ובכרטיס זיכרון תואם של התקן Nokia N73 (אם הוכנס). עיין בעזרה של Windows Media Player לקבלת מידע נוסף.

רשימות ההשמעה שבהתקן לא מסונכרנות עם רשימות ההשמעה של Windows Media Player.

### ניהול קבצים

כברירת מחדל, Windows Media Player מארגן שירים בתיקיות, לדוגמה, לפי מבצע או שם אלבום. בעת שימוש בשיטות אחרות להעברת נתונים, כגון <mark>העברת נתונים</mark>, ייתכן שיהיה עליך להגביל את מספר הקבצים בכל תיקייה לקבלת ביצועים מיטביים. אין לאחסן יותר מ-50 קבצים או תיקיות בכל תיקייה.

### רשימות השמעה

### יצירת רשימת השמעה

ליצירת רשימת השמעה של שירים:

- 1 בחר אפשרויות > יצירת רשימת השמעה בתצוגה רשימות השמעה.
- 2 הזן שם עבור רשימת ההשמעה ובחר אישור או לחץ על מקש הגלילה.
- 3 הרחב וכווץ שם של מבצע כדי למצוא שירים שברצונך לכלול ברשימת ההשמעה. לחץ על מקש הגלילה להוספת פריטים. להצגת רשימת השירים מתחת לשם של מבצע, הנע את מקש הגלילה ימינה. להסתרת רשימת השירים, הנע את מקש הגלילה שמאלה.
  - לאחר ביצוע הבחירות, בחר **בוצע**. **4**

### הוספת שירים לרשימת השמעה

באפשרותך להוסיף שירים לרשימת השמעה קיימת או ליצור קודם רשימת השמעה חדשה.

- ברשימת שירים, בחר **אפשרויות > הוספת שירים**.
- 2 הרחב וכווץ שם של מבצע כדי למצוא שירים שברצונך לכלול ברשימת ההשמעה. לחץ על מקש הגלילה להוספת פריטים. להצגת רשימת השירים מתחת לשם של מבצע, הנע את מקש הגלילה ימינה. להסתרת רשימת השירים, הנע את מקש הגלילה שמאלה.
  - לאחר ביצוע הבחירות, בחר **בוצע**. **3**
  - עצ**ה!** באפשרותך אף להוסיף שירים לרשימת השמעה 举 שמושמעת עכשיו.

כדי לחפש שיר, התחל להקליד אותיות בעזרת לוח המקשים.

### סידור מחדש של שירים

- בחר אפשרויות > סידור מחדש בתצוגת רשימת השמעה. 1
  - השיר הנבחר מוכן להעברה. גלול למעלה או למטה כדי להעבירו, או השאר אותו במקומו.
    - **.** בחר שחרור.
    - גלול אל השיר שברצונך להעביר. 4
      - **5** בחר **אחיזה**.
      - גלול אל מיקום חדש. 6
        - **7** בחר שחרור.
    - 8 כאשר הרשימה מסודרת מחדש כרצונך, בחר בוצע.
- עצה! לביצוע פעולה של אחיזה ושחרור, באפשרותך גם 🔆 ללחוץ על מקש הגלילה.

### הסרת שירים מרשימת השמעה

באפשרותך להסיר שירים מרשימת השמעה.

גלול אל שיר ברשימת השמעה. 1

- 2 בחר אפשרויות > הסרה מרשימת השמעה.
- 3 בחר כן לאישור. הסרה זו אינה מוחקת את השיר מההתקן; השיר נמחק מרשימת ההשמעה בלבד.

### הוספת פריטים מתצוגות לרשימת השמעה

באפשרותך להוסיף שירים, אלבומים, מבצעים, סגנונות ומלחינים מתצוגות שונות של תפריט מוסיקה לרשימות השמעה קיימות או חדשות.

- בתצוגה שנפתחת מתפריט מוסיקה, בחר פריט.
- 2 בחר אפשרויות > הוספה לרשימת השמעה > רשימת השמעה שמורה או רשימת השמעה חדשה.
- 3 אם בחרת רשימת השמעה חדשה, הזן שם עבור רשימת ההשמעה ובחר אישור. אם בחרת רשימת השמעה שמורה, בחר רשימת השמעה ואישור.
- לעבא! בחלק מהתצוגות באפשרותך לבחור מספר שירים לאים להוספה באמצעות בחירת אפשרויות > סימון/ביטול סימון > סימון. סימון.
  - עצה! באפשרותך להוסיף לרשימת השמעה שיר שמושמע 🔆 עכשיו.

### פרטי רשימת ההשמעה

בתצוגה רשימת השמעה, בחר אפשרויות > פרטי רשימת השמעה. יוצג המידע הבא:

**שם**—שם רשימת ההשמעה

שירים—מספר השירים הנוכחי ברשימת ההשמעה

מיקום—מיקום רשימת ההשמעה

תאריך—התאריך שבו רשימת ההשמעה שונתה לאחרונה

שעה—השעה שבה רשימת ההשמעה שונתה לאחרונה

#### רשימות השמעה אוטומטיות

רשימות ההשמעה הבאות מופיעות בתצוגת רשימות ההשמעה באופן אוטומטי:

רצוע' הכי מושמעות—רשימה זו כוללת את 40 השירים המושמעים ביותר, כאשר השירים האחרונים שהושמעו מופיעים בראש הרשימה

רצועות אחרונות—רשימה זו כוללת את 40 השירים האחרונים שהושמעו, בסדר הפוך, כאשר השיר האחרון שהושמע מופיע בסוף.

תוספות חדשות—רשימה זו כוללת שירים שנוספו לספרייה במהלך השבוע האחרון.

### אפשרויות זמינות

הפריטים הבאים זמינים כאפשרויות בתצוגות שונות של נגן המוסיקה:

מעבר אל 'פועל כעת'—לפתיחת תצוגה שכוללת מידע אודות השיר הנוכחי שמושמע

מעבר אל 'חנות מוסיקה'—לפתיחת חיבור אלחוטי אל חנות באינטרנט, שבה באפשרותך לחפש, לרכוש ולעיין במוסיקה

רענון ספריית מוסיקה—לעדכון רשימת הספרייה באמצעות סריקת זיכרון ההתקן וכרטיס הזיכרון של ההתקן לאיתור שירים חדשים ולהסרת קישורים מנותקים

פרטי שיר/פרטי רשימת השמעה/פרטי ספריית מוסיקה—להצגת מידע אודות הפריט שנבחר

עזרה—לפתיחת יישום העזרה

יצירת רשימת השמעה—לפתיחת תצוגה שבה ניתן ליצור רשימת השמעה חדשה

שליחה—אפשרות לשלוח את הפריט הנבחר להתקן תואם אחר

מחיקה—להסרת הפריט הנבחר לאחר אישור. השיר נמחק לצמיתות מזיכרון ההתקן או מכרטיס זיכרון תואם (אם הוכנס).

שינוי שם-לשינוי השם של הפריט שנבחר

הוספה לרשימת השמעה—להוספת הפריט הנבחר לרשימת השמעה קיימת או לרשימת השמעה חדשה

תמונת אלבום—לפתיחת תצוגה שתוצג בה תמונת האלבום הנוכחית המשויכת לאלבום או לשיר הנבחר. באפשרותך לשנות או להוסיף תמונת אלבום באמצעות תמונות שנמצאות בהתקן.

סימון/ביטול סימון—אפשרות לבחירה של מספר פריטים לביצוע פעולה

<mark>הגדרה כצליל צלצול</mark>—לבחירת השיר הנבחר כצליל הצלצול של הפרופיל הפעיל. לקבלת ביצועים מיטביים, אחסן את צלילי הצלצולים בזיכרון ההתקן.

סידור מחדש של הרשימה—לסידור מחדש של השירים ברשימת השמעה

### אפשרויות שקיימות רק בתצוגה 'מושמע עכשיו'

מעבר אל תפריט מוסיקה—לפתיחת התצוגה תפריט מוסיקה

סדר אקראי—להפעלה וביטול של מצב השמעה בסדר אקראי. במצב השמעה בסדר אקראי, השירים לא מושמעים בסדר קבוע.

ביצוע חוזר—להשמעה חוזרת של שיר או של כל השירים ברשימה הנוכחית המושמעת.

שוויין—לפתיחת תצוגה שבה באפשרותך לכוונן את איזון תדרי הקול.

הפעלת פריט חזותי—לבחירת תמונת אלבום או הנפשה להצגה בעת השמעת רצועה. בחר סגירה לחזרה לתצוגה מושמע עכשיו.

הגדרות שמע—לפתיחת תצוגה שבה באפשרותך לשנות את איזון הקול, תמונת הסטריאו ותגובת הבאסים.

### שינוי שם של פריטים

- בחר מבצע, אלבום, סגנון או מלחין מהרשימה. 1
  - **בחר אפשרויות > שינוי שם**. **2**

3 הזן את השם החדש ובחר אישור. מתבצע עדכון של כל השירים ששייכים למבצע, לאלבום, לסגנון או למלחין הנבחר.

## הצגה ועריכה של פרטי שירים

בתצוגת שיר, בחר אפשרויות > פרטי שיר. הפרטים הבאים מוצגים וניתנים לעריכה:

שם השיר—השם של השיר

אמן—שם המבצע

אלבום—שם האלבום שאליו שייך השיר

מספר רצועה—מיקום השיר באלבום שאליו שייך השיר

שנה—השנה שבה פורסם האלבום

סגנון—קטגוריית הסגנון שאליה שייך השיר

מלחין—השם של מלחין השיר

<mark>הערה</mark>—כל מידע נוסף בנוגע לשיר

להצגת פרטים כגון תבנית, משך זמן וזכויות יוצרים, בחר אפשרויות > הצגת פרטי קובץ בתצוגת פרטי שיר.

### פרטי הספרייה

בתפריט מוסיקה, בחר אפשרויות > פרטי ספריית מוסיקה. יוצג המידע הבא:

שירים-מספר השירים הנוכחי בספרייה

משך זמן—המשך הכולל של כל השירים הנוכחיים בשימוש—הגודל הכולל של הקבצים שנמצאים בספריית המוסיקה ריענון אחרון—התאריך שבו הספרייה שונתה לאחרונה

## הגדרת שיר כצליל צלצול

- **1** בחר שיר.
- 2 בחר אפשרויות > הגדרה כצליל צלצול. השיר הנבחר יוגדר כצליל הצלצול עבור הפרופיל הפעיל.

### שינוי תמונת אלבום

- **1** בחר שיר.
- בחר אפשרויות > תמונת אלבום. 2
  - בחר **אפשרויות > שינוי**. 3
- 4 גלול בין תמונות בגלריה בהתקן ובחר בחירה:.
- 5 לשחזור תמונת האלבום המקורית, בחר שחזור מקור.

### אודות שמע מקודד

יישומים כגון Windows Media Player ו-Nokia Audio (כלול ב-Nokia PC Suite) מקודדים קובצי שמע באמצעות רכיבי codec כגון WMA או MP3 כדי לחסוך במקום אחסון. הקידוד מתבצע על-ידי הסרת החלקים של אות השמע שהם בלתי נשמעים או כמעט בלתי נשמעים לאוזן האנושית.

ללא תלות במקודד ובאיכות רכיב ה-codec, איכות הצליל של הקובץ הסופי אינה משתווה למקור.

רכיבי ה-codec הבסיסיים הנתמכים על-ידי התקן זה הם AAC, WMA ו-MP3. לכל אלה יש גרסאות שונות.

### קצבי סיביות

בעת קידוד שמע, איכות הצליל הסופי תלויה בקצב הדגימה ובקצב הסיביות שבהם נעשה שימוש לצורך הקידוד. קצב הדגימה מבוטא באלפי דגימות לשניה (kHz) ועבור מוסיקה מתקליטורים, יש קצב דגימה קבוע של 44.1 kHz, קצב הסיביות מבוטא בקילו-ביט לשניה דגימה קבוע שקצב הסיביות גבוה יותר, כך איכות השמע טובה יותר.

רמת האיכות הדרושה עשויה להיות תלויה בצרכים שלך, באוזניות שבשימוש וברעשים בסביבה. עבור תבניות MP3, קצב סיביות של 128-192 Kbps בדרך כלל מפיק תוצאות טובות מספיק להאזנה למוסיקת פופ באמצעות ההתקן. תבניות WMA ו-AAC בדרך כלל מספקות תוצאה דומה לזו של MP3 עם קצב סיביות נמוך ברמה אחת (96-160 Kbps). גרסאות שונות של AAC, כגון +AAC אחת (eAAC+) מספקות איכות שמע ברמה של הקליטור בקצבי סיביות שאינם עולים על Kbps 4. עבור מוסיקה קלאסית ומוסיקה עם ניואנסים עדינים, בדרך כלל יש צורך בקצב סיביות גבוה יותר מאשר זה הדרוש עבור מוסיקת פופ.

עבור דיבור או מקורות אחרים שבהם איכות הקול חשובה פחות מאשר חיסכון בשטח אחסון, באפשרותך להשתמש בקצבי סיביות בין 8-64 Kbps. בקצבי סיביות נמוכים, תבניות WMA או AAC בדרך כלל מספקים תוצאות טובות יותר מאשר MP3.

## קצב סיביות משתנה

ההתקן שברשותך תומך גם בקצב סיביות משתנה (VBR). המשמעות של קצב סיביות משתנה היא שקצב הסיביות של הקידוד משתנה בהתאם למורכבות החומר שמקודד. בעת שימוש ב-VBR, הקידוד ממוטב לשימור איכות שמע קבועה לכל אורך הרצועה, במקום לאבד איכות בקטעי מוסיקה מורכבים כמו בקידוד בקצב סיביות קבוע (CBR).

# Flash נגן

באמצעות <mark>נגן Flash</mark>, ניתן להציג, להפעיל ולבצע פעולות בקובצי flash תואמים שנוצרו עבור התקנים סלולריים.

## flash ארגון קובצי

.Flash לחץ על 😚 , ובחר יישומים > נגן

לפתיחת תיקייה או להפעלת קובץ flash, גלול אל הפריט ולחץ על מקש הגלילה.

לשליחת קובץ flash להתקן תואם, גלול אליו ולחץ על מקש השיחה.

להעתקת קובץ flash לתיקייה אחרת, בחר אפשרויות > ארגון > העתקה לתיקייה.

להעברת קובץ flash לתיקייה אחרת, בחר אפשרויות > ארגון > . העברה לתיקייה.

ליצירת תיקייה לארגון קובצי flash, בחר <mark>אפשרויות > ארגו</mark>ן > <mark>תיקייה חדשה</mark>.

האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות.

למחיקת קובץ flash, גלול אליו ולחץ על **]**.

## flash הפעלת קובצי

לחץ על 🤣 , ובחר יישומים > נגן Flash. גלול אל קובץ flash ולחץ על מקש הגלילה.

כדי להחליש או להגביר את עוצמת הקול, השתמש בלחצן עוצמת הקול שבצד ההתקן.

אם ניתן, בחר **אפשרויות** ומבין האפשרויות הבאות:

**השהייה**—להשהיית ההפעלה

עצירה—לעצירת ההפעלה

איכות—לבחירת איכות ההפעלה. אם ההפעלה איטית ולא אחידה, בחר רגילה או נמוכה.

מסך מלא—להפעלת הקובץ על פני התצוגה כולה. לחזרה למסך הרגיל, בחר מסך רגיל.

למרות שאינן גלויות במסך מלא, פונקציות המקשים עשויות עדיין להיות זמינות בעת לחיצה על אחד ממקשי הבחירה.

<mark>התאמה למסך</mark>—להפעלת הקובץ בגודל המקורי שלו לאחר ביצוע הגדלה

מצב פנורמי מופעל—כדי שתוכל לנוע ברחבי התצוגה באמצעות מקש הגלילה לאחר ביצוע הגדלה

# Visual Radio

לחץ על 3 ובחר Radio. ניתן להשתמש ביישום זה כרדיו FM רגיל, עם כוונון תחנות אוטומטי ותחנות שמורות, או עם מידע חזותי מקביל, הקשור לתוכנית הרדיו בתצוגה, אם תתכוונן על תחנות שמציעות שירות רדיו חזותי (Visual Radio). שירות Visual Radio עושה שימוש בנתוני מנה (שירות רשת). ניתן להאזין לרדיו FM

במצב המתנה Visual Radio במצב המתנה Visual Radio במצב המתנה פעילה בהתקן Nokia N73 Music Edition, לחץ לחיצה ממושכת על *ק*.

אם אין לך גישה לשירות Visual Radio, ייתכן שהמפעילים ותחנות הרדיו באזור שבו אתה נמצא אינם תומכים בשירות זה.

לרוב ניתן ליזום שיחה או לענות לשיחה נכנסת בעת האזנה לרדיו. הרדיו מושתק כאשר מתקיימת שיחה פעילה.

הרדיו בוחר את התדרים שבשימוש על בסיס מידע המדינה המתקבל מהרשת. אם מידע זה אינו זמין, ייתכן שתתבקש לבחור את האזור שבו אתה ממוקם; לחלופין, באפשרותך לבחור את האזור בהגדרות Visual Radio. ראה 'הגדרות', בעמוד 50.

## האזנה לרדיו

שים לב שאיכות שידורי הרדיו תלויה בכיסוי של תחנת הרדיו באזור המסוים.

רדיו ה-FM תלוי באנטנה אחרת, שאינה האנטנה של התקן סלולרי זה. יש לחבר דיבורית מתאימה או אביזרי העשרה תואמים להתקן, כדי שרדיו ה-FM יפעל כהלכה.

לחץ על 🤂 ובחר Radio. כדי להתחיל בחיפוש תחנות, בחר 🗷 און 🛫 לשינוי ידני של התדר, בחר אפשרויות > כוונון ידני.

אם שמרת בעבר תחנות רדיו, בחר ווו או או או כדי לעבור לתחנה השמורה הבאה או הקודמת, או לחץ על מקש המספר המתאים כדי לבחור את המיקום בזיכרון של התחנה.

לכוונון עוצמת הקול, לחץ על לחצני עוצמת הקול. להאזנה לרדיו באמצעות הרמקול, בחר <mark>אפשרויות > הפעלת רמקול</mark>.

אזהרה: האזן למוסיקה בעוצמה בינונית. חשיפה ממושכת לעוצמת שמע גבוהה עלולה לפגוע בשמיעתך. אל תקרב את ההתקן לאוזנך כשהרמקול פועל, מכיוון שעוצמת השמע עשויה להיות חזקה ביותר.

להצגת תחנות זמינות על בסיס מיקום, בחר <mark>אפשרויות > ספריית</mark> תחנות (שירות רשת).

לשמירת התחנה הנוכחית שלה אתה מאזין ברשימת התחנות שלך, בחר אפשרויות > שמור תחנה. לפתיחת הרשימה של התחנות השמורות שלך, בחר אפשרויות > תחנות.

לחזרה למצב המתנה ולהפעלת רדיו ה-FM ברקע, בחר אפשרויות > השמעה ברקע.

### הצגת תוכן חזותי

כדי לבדוק זמינות ומחירים, וכדי להירשם כמנוי לשירות, פנה לספק השירות.

להצגת תוכן חזותי זמין עבור תחנה מכווננת, בחר 📷 או אפשרויות > הפעל שירות חזותי. אם מזהה השירות החזותי עבור התחנה לא נשמר, הזן אותו או בחר אחזר כדי לחפש את המזהה בספריית התחנות (שירות רשת).

כאשר נוצר החיבור לשירות החזותי, מוצג התוכן החזותי הנוכחי.

לכוונון הגדרות התצוגה עבור תצוגת התוכן החזותי, בחר אפשרויות > הגדרות תצוגה.

### תחנות שמורות

ניתן לשמור עד 20 תחנות ברדיו. לפתיחת רשימת התחנות, בחר אפשרויות > תחנות.

להאזנה לתחנה שמורה, בחר אפשרויות > תחנות > האזנה. להצגת תוכן חזותי זמין עבור תחנה עם שירות Visual Radio, בחר אפשרויות > תחנות > הפעל שירות חזותי.

לשינוי פרטי התחנה, בחר אפשרויות > תחנות > עריכה.

### הגדרות

בחר **אפשרויות > הגדרות**, ומבין האפשרויות הבאות:

צליל הפעלה—בחר אם יישמע צליל עם הפעלת היישום.

הפעלת שירות אוטו'—בחר כן להפעלת שירות Visual Radio באופן אוטומטי בעת בחירת תחנה שמורה המציעה שירות רדיו חזותי.

נקודות גישה—בחר את נקודת הגישה שבה נעשה שימוש עבור חיבור הנתונים. אין צורך בנקודת גישה לשימוש ביישום כרדיו FM רגיל.

אזור נוכחי—בחר את האזור שבו אתה נמצא כעת. הגדרה זו מוצגת רק אם ההתקן לא היה בטווח כיסוי הרשת בעת הפעלת היישום.

# RealPlayer

לחץ על € , ובחר יישומים > RealPlayer. באמצעות RealPlayer, באפשרותך להפעיל וידאו קליפים או קובצי מדיה בשידור חי. באפשרותך להפעיל קישור זרימה כאשר אתה גולש בדפי אינטרנט, או לשמור אותו בזיכרון ההתקן או בכרטיס זיכרון תואם (אם מותקן).

היישום RealPlayer תומך בקבצים בעלי סיומות כגון 3gp., mp4. או rm. עם זאת, RealPlayer אינו תומך בהכרח בכל תבניות הקבצים, או בכל הווריאציות של תבניות קבצים. לדוגמה, RealPlayer ינסה לפתוח את כל קובצי ה-mp4., אולם קובצי mp4. מסוימים עלולים להכיל תוכן שאינו תואם לתקני 3GPP, ולפיכך אינו נתמך על-ידי התקן זה.

## הפעלת וידאו קליפים

1 להפעלת קובץ מדיה השמור בזיכרון ההתקן או בכרטיס הזיכרון אם מותקן), בחר אפשרויות > פתיחה, ומבין האפשרויות הבאות:

קליפים אחרונים—להפעלת אחד מששת הקבצים האחרונים שהופעלו ב-RealPlayer

קליפ שמור—להפעלת קובץ ששמור בגלריה. ראה 'גלריה', בעמוד 30.

גלול אל קובץ ולחץ על 🖲 כדי להפעיל אותו. 2

קיצורים במהלך ההפעלה:

- להרצה קדימה, לחץ לחיצה ממושכת על .
- להרצה לאחור של קובץ המדיה, לחץ לחיצה ממושכת על
- כדי להשתיק את הצליל, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן עוצמת הקול שבצד ההתקן עד להופעת הסמל אל להפעלת הצליל, לחץ לחיצה ממושכת על מקש עוצמת הקול עד להופעת הסמל (ו)

### הזרמת תוכן בשידור חי

ספקי שירות רבים מחייבים שימוש בנקודת גישה לאינטרנט (IAP) כנקודת הגישה שמהווה ברירת מחדל. ספקי שירות אחרים מאפשרים להשתמש בנקודת גישה מסוג WAP.

את נקודות הגישה ניתן להגדיר עם ההפעלה הראשונית של ההתקן.

לקבלת מידע נוסף, פנה אל ספק השירות שלך.

ביישום RealPlayer, ניתן לפתוח רק כתובות URL מסוג //:rtsp. עם זאת, RealPlayer מזהה קישורי http לקובצי ram.

להזרמת תוכן בשידור חי, בחר קישור זרימה ששמור בגלריה או בדף אינטרנט, או שהתקבל בהודעת טקסט או בהודעת מולטימדיה. לפני התחלת הזרימה של תוכן בשידור חי, ההתקן יתחבר לאתר ויתחיל להוריד את התוכן. התוכן לא נשמר בהתקן.

## RealPlayer קבלת הגדרות

ייתכן שתקבל את הגדרות היישום **RealPlayer** בהודעת טקסט מיוחדת מספק השירות. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63. למידע נוסף, פנה אל ספק השירות.

### RealPlayer שינוי הגדרות

בחר אפשרויות > הגדרות, ומבין האפשרויות הבאות:

וידאו—כדי להורות ל-**RealPlayer** לחזור באופן אוטומטי על וידאו קליפים לאחר שהפעלתם הסתיימה.

חיבור—כדי לבחור אם להשתמש בשרת Proxy, כדי לשנות את נקודת הגישה המשמשת כברירת מחדל וכדי לקבוע את טווח היציאות המשמשות להתחברות. לקבלת ההגדרות המתאימות, פנה לספק השירות.

### הגדרות proxy:

שימוש ב-proxy –-כדי להשתמש בשרת proxy, בחר כן.

.Proxy-הזן את כתובת ה-IP של שרת ה-proxy

.Proxy-הזן את מספר היציאה של שרת ה-Proxy.

לב מילון מונחים: שרתי Proxy הם שרתים שמתווכים בין שרתי מדיה למשתמשים בהם. ספקי שירות מסוימים משתמשים בהם כדי להציע אבטחה נוספת, או כדי להאיץ את הגישה לדפי דפדפן המכילים קליפים קוליים או וידאו קליפים.

### הגדרות רשת

נקודת גישה מחדל—גלול אל נקודת הגישה שבה ברצונך להשתמש כדי להתחבר לאינטרנט ולחץ על ₪.

זמן מקוון—קבע את הזמן, שלאחריו היישום RealPlayer יתנתק מהרשת כשאתה משהה הפעלה של קליפ מדיה באמצעות קישור רשת. בחר מוגדר משתמש ולחץ על ₪. הזן את הזמן ובחר אישור.

יציאת UDP נמוכה—הזן את מספר היציאה הנמוך ביותר בטווח יציאות השרת. הערך המינימלי הוא 1024.

יציאת UDP גבוהה—הזן את מספר היציאה הגבוה ביותר בטווח יציאות השרת. הערך המקסימלי הוא 65535.

בחר אפשרויות > הגדרות מתקדמות כדי לערוך את ערכי רוחב הפס עבור רשתות שונות.

## במאי סרטים 💥

כדי ליצור muvees, לחץ 🤪 על ובחר גלריה > וידאו ותמונות > אפשרויות > עריכה > יצירת muvee.

muvees הם וידאו קליפים קצרים וערוכים, שיכולים להכיל וידאו, תמונות, מוסיקה וטקסט. muvee מהיר נוצר באופן אוטומטי על-ידי במאי סרטים לאחר בחירת סגנון עבור ה-muvee. במאי סרטים

משתמש במוסיקה ובטקסט המוגדרים כברירת המחדל, המשויכים לסגנון שנבחר. ב-muvee מותאם אישית באפשרותך לבחור וידאו קליפים וקליפים קוליים, תמונות וסגנון משלך, ולהוסיף הודעת פתיחה והודעת סיום. ניתן לשלוח muvees בהודעת מולטימדיה.

ניתן לשמור את ה-muvees בתיקייה <mark>וידאו ותמונות בגלריה</mark> במבנה קובץ 3gp.

### יצירת muvee מהיר

- בגלריה, בחר תמונות וקטעי וידאו עבור ה-muvee, ולאחר מכן בחר אפשרויות > עריכה > יצירת muvee. נפתחת תצוגת בחירת הסגנון.
  - בחר סגנון עבור ה-muvee מרשימת הסגנונות. 2
    - .muvee בחר אפשרויות > יצירת 3

### יצירת muvee מותאם אישית

- בגלריה, בחר תמונות וקטעי וידאו עבור ה-muvee, ולאחר מכן בחר אפשרויות > עריכה > יצירת muvee. נפתחת תצוגת בחירת הסגנון.
  - גלול אל הסגנון הרצוי ובחר אפשרויות > התאמה אישית. 2
  - 3 בחר את הקליפים שברצונך לכלול ב-muvee בתיקייה וידאו ותמונות או מוסיקה.

בתיקייה וידאו ותמונות, באפשרותך להגדיר את הסדר שבו יוצגו הקבצים ב-muvee. לבחירת הקובץ שברצונך להעביר, לחץ על ₪. לאחר מכן, גלול אל הקובץ שאחריו ברצונך להציב

את הקובץ המסומן, ולחץ על ◙. כדי להוסיף או להסיר תמונות וקטעי וידאו מה-muvee, בחר **אפשרויות > הוספה/הסרה.** לחיתוך הווידאו קליפים, בתיקייה וידאו ותמונות, בחר אפשרויות > בחר תוכן. ראה 'בחירת תוכן', בעמוד 53. בהודעה, באפשרותך להוסיף טקסט פתיחה וטקסט סיום ל-muvee.

באורך, באפשרותך להגדיר את אורך ה-muvee. בחר מבין האפשרויות הבאות:

הגדרת משתמש—להגדרת אורכו של ה-muvee

הודעת מולטימדיה—למיטוב אורכו של ה-muvee לשליחה בהודעת מולטימדיה

זהה לזמן המנגינה—להגדרת משך ה-muvee כך שיהיה זהה למשך קליפ המוסיקה שנבחר בחירה אוטומטית—כדי לכלול את כל התמונות והווידאו

בחיזה אוסומסית—כדי לכזול אונ כל התנמונות והוויו או קליפים שנבחרו ב-muvee

- בחר אפשרויות > יצירת muvee. נפתחת התצוגה המקדימה.
  - 5 להצגת ה-muvee המותאם אישית בתצוגה מקדימה לפני שמירתו, בחר אפשרויות > הפעלה.
    - 6 לשמירת ה-muvee, בחר אפשרויות > שמירה.

ליצירת muvee מותאם אישית חדש בעזרת אותן הגדרות סגנון, בחר אפשרויות > יצירה מחדש.

### בחירת תוכן

כדי לערוך את הווידאו קליפים הנבחרים, בתיקייה וידאו ותמונות, בחר אפשרויות > בחר תוכן. באפשרותך לבחור אילו חלקים של הווידאו קליפ ברצונך לכלול ב-muvee או להוציא ממנו. בשקופית,

ירוק מסמל חלק כלול, אדום מסמל חלק לא כלול ואפור מסמל חלקים ניטרליים.

כדי לכלול חלק של וידאו קליפ ב-muvee, גלול אל החלק ובחר אפשרויות > לכלול. כדי לגרוע חלק מסוים, בחר אפשרויות > לשלול. כדי שלא לכלול צילום מסוים, בחר אפשרויות > שלול צילום.

כדי לאפשר לבמאי סרטים לכלול או לא לכלול חלק מהווידאו קליפ באופן אקראי, גלול אל החלק ובחר אפשרויות > סמן כניטראלי.

כדי לאפשר לבמאי סרטים לכלול או לא לכלול חלקים מווידאו קליפ באופן אקראי, בחר אפשרויות > סמן הכל כניטראלי.

### הגדרות

בתצוגת בחירת הסגנונות, בחר אפשרויות > התאמה אישית > הגדרות כדי לערוך את האפשרויות הבאות:

הזיכרון שבשימוש—בחר היכן לשמור את ה-muvees שלך.

רזולוציה—בחר את הרזולוציה של ה-muvees. בחר אוטומטית כדי להשתמש ברזולוציה המיטבית בהתבסס על מספר ואורך הווידאו קליפים שבחרת.

> שם מחדל של muvee—הגדר שם ברירת מחדל עבור ה-muvees.

# ניהול זמן



לחץ על 😯, ובחר יישומים > שעון. להגדרת התראה חדשה, בחר אפשרויות > הגדרת התראה. כאשר יש התראה פעילה, מוצג הסמל 📿.

לכיבוי ההתראה, בחר <mark>עצירה</mark>. לחלופין, כדי לעצור את ההתראה למשך 5 דקות, בחר <mark>נודניק</mark>.

בהגיע שעת הצלצול כשההתקן כבוי, ההתקן יופעל ויתחיל לצפצף. אם תבחר עצירה, תישאל אם ברצונך להפעיל את ההתקן לניהול שיחות. בחר לא כדי לכבות את ההתקן, או כן כדי לבצע ולקבל שיחות. אל תבחר כן כאשר השימוש בטלפון סלולרי עלול לגרום להפרעה או להוות סכנה.

לביטול התראה, בחר יישומים > שעון > אפשרויות > הסרת התראה.

### הגדרות שעון

לשינוי הגדרות השעון, לחץ על 😚 ובחר יישומים > שעון > אפשרויות > הגדרות.

לשינוי השעה או התאריך, בחר **שעה** או <mark>תאריך</mark>.

לשינוי השעון המוצג במצב המתנה, בחר סוג שעון > אנלוגי או דיגיטלי.

כדי לאפשר לרשת הסלולרית לעדכן את מידע השעה, התאריך ואזור הזמן בהתקן (שירות רשת), בחר **עדכון שעה ממפעיל** הרשת > עדכון אוטומטי.

לשינוי צליל ההתראה, בחר צליל תזכורת שעון.

## שעון עולמי

לפתיחת תצוגת השעון העולמי, בחר שעון ולחץ על ₪. בתצוגת השעון העולמי, באפשרותך להציג את השעה בערים שונות.

להוספת ערים לרשימה, בחר <mark>אפשרויות > הוספת עיר</mark>. ניתן להוסיף לרשימה 15 ערים לכל היותר.

לקביעת העיר הנוכחית, גלול אל אחת הערים ובחר אפשרויות > העיר הנוכחית שלי. העיר מוצגת בתצוגה הראשית של היישום 'שעון', והשעה בהתקן משתנה בהתאם לעיר שנבחרה. ודא שהשעה נכונה ותואמת לאזור הזמן שלך.

#### לוח שנה +++ 30

השתמש ב**לוח שנה** כדי לקבל תזכורות על פגישות ועל ימי-שנה. וכן כדי לנהל מעקב אחר משימות והערות אחרות.

## יצירת ערכי לוח שנה

- קיצור: בתצוגת יום, שבוע או חודש בלוח השנה, לחץ על מקש כלשהו ( $oldsymbol{1}-oldsymbol{0}$ ). תיפתח רשומת פגישה, והתווים שתזין יתווספו לשדה נושא. ברשימת המטלות, לחיצה על כל מקש שהוא תפתח רשומה של הערת מטלה.
  - לחץ על 😯 ובחר לוח-שנה > 1 חמישי אפשרויות > ערך חדש ואחת מהאפשרויות הבאות: הזמנת כרטיסים פגישה—לקביעת תזכורת לפגישה בתאריר ושעה מסוימים תזכיר—לכתיבת רשומה כללית ליוח מסויח יום שנה-לקבלת תזכורת על ימי הולדת או תאריכים מיוחדים (הרשומות יחזרו כל חזרה שנה)

מטלה—לקבלת תזכורת על משימה שעליך לבצע עד תאריך מסוים

- 2 מלא את השדות. לקביעת תזכורת. בחר **תזכורת > מופעלת**. והזן שעת תזכורת ותאריך תזכורת. להוספת תיאור לפגישה, בחר **אפשרויות > הוסף תיאור**.
  - **3** לשמירת הרשומה. בחר בוצע,

כאשר לוח השנה מתריע על הערה. בחר **השתקה** כדי לכבות את צליל התזכורת של לוח השנה. טקסט התזכורת יישאר על המסך. לעצירת התזכורת של לוח השנה, בחר עצירה. כדי להעביר את התזכורת למצב נודניק. בחר נודניק.

עצה! באפשרותך לסנכרן את לוח השנה שלך עם מחשב 🖄 באמצעות Nokia PC Suite. בעת יצירת רשומה בלוח השנה. קבע את אפשרות הסינכרון הרצויה.

## תצוגות לוח-שנה

אפשרויות

01/12/2005

עצה! בחר אפשרויות > הגדרות כדי לשנות את היום הראשון 🔆 בשבוע או את התצוגה המוצגת עם פתיחת לוח השנה.

בתצוגת חודש. תאריכים הכוללים ערכי לוח שנה מסומנים במשולש קטן בפינה הימנית התחתונה. בתצוגת שבוע, תזכירים וימי שנה מוצגים לפני 8 בבוקר. למעבר בין תצוגת חודש, שבוע, יום ומטלות, . \star לחץ על

למעבר לתאריך מסוים, בחר אפשרויות > מעבר לתאריך. למעבר ליום הנוכחי. לחץ על # .

לשליחת הערת לוח שנה להתקן תואם, בחר אפשרויות > שליחה.

להדפסת רשומות לוח שנה במדפסת התואמת ל-Basic Print HP Deskjet (כגון Bluetooth) ותומכת בקישוריות Bluetooth (כגון BPP) Profile אסשרויות > מדפסה. אפשרויות > הדפסה.

## ניהול ערכים בלוח השנה

מחיקת רשומות ישנות מהיישום <mark>לוח-שנה</mark> חוסכת מקום בזיכרון ההתקן.

למחיקת יותר מאירוע אחד בכל פעם, עבור לתצוגת חודש ובחר אפשרויות > מחיקת ערך > לפני תאריך או כל הערכים.

לסימון משימה שהושלמה, גלול אליה בתצוגת המטלות ובחר אפשרויות > סמן כבוצעה.

## הגדרות לוח שנה

לשינוי ההגדרות של צליל תזכורת לוח-שנה, תצוגת ברירת מחדל, תחילת שבוע ביום וכותרת תצוגת שבוע, בחר אפשרויות > הגדרות.

## שליחת הודעות 🏹

לחץ על 32 ובחר הודעות. (שירות רשת). ביישום שליחת הודעות, באפשרותך ליצור, לשלוח, לקבל, להציג, לערוך ולסדר הודעות טקסט, הודעות מולטימדיה, הודעות דואר אלקטרוני והודעות טקסט מיוחדות המכילות נתונים. ניתן גם לקבל הודעות שירות אינטרנט והודעות שידור מקומי למנויים ולשלוח פקודות שירות. הודעות ונתונים שהתקבלו דרך קישוריות Bluetooth או אינפרא אדום מתקבלות בתיקייה דואר נכנס שביישום שליחת הודעות.

ליצירת הודעה חדשה, בחר **הודעה חדשה**.

רק התקנים שתומכים בתכונות תואמות יכולים לקבל הודעות מולטימדיה ולהציגן. המראה של הודעה עשויה להשתנות בהתאם להתקן המקבל.

היישום **שליחת הודעות** מכיל את התיקיות הבאות:

איז דואר נכנס—כאן מאוחסנות הודעות שהתקבלו, פרט להודעות דואר אלקטרוני ושידור מקומי למנויים. הודעות דואר אלקטרוני נשמרות בתא דואר.

התיקיות שלי—לארגון ההודעות בתיקיות 🚵

ל ע**צה!** כדי להימנע מכתיבה מחדש של הודעות שאתה שולח ≱⊂עבי. באופן תכוף, השתמש בטקסטים שבתיקיית התבניות.

תא דואר—להתחברות לתא הדואר המרוחק שלך כדי לאחזר את הודעות הדואר האלקטרוני החדשות שלך או כדי להציג את הודעות הדואר האלקטרוני שאחזרת כבר במצב לא מקוון. ראה 'דואר אלקטרוני', בעמוד 68.

. כאן נשמרות הודעות טיוטה שלא נשלחו. 🐟

געלחו—כאן נשמרות 20 ההודעות האחרונות שנשלחו, למעט הודעות שנשלחו דרך קישוריות Bluetooth או אינפרא אדום. לשינוי מספר ההודעות שיישמרו, ראה 'הגדרות אחרות', בעמוד 70.

ד דואר יוצא—כאן נשמרות באופן זמני הודעות שממתינות 🗳 לשליחה.

ל**דוגמה:** הודעות מועברות לתיקיית הדואר היוצא, לדוגמה, כאשר ההתקן נמצא מחוץ לטווח הקליטה של הרשת הסלולרית. באפשרותך גם לתזמן הודעות דואר אלקטרוני כך שיישלחו בפעם הבאה שתתחבר לתא הדואר המרוחק.

דוחות—באפשרותך לבקש מהרשת לשלוח לך דוח מסירה של הודעות טקסט והודעות מולטימדיה ששלחת (שירות רשת). ייתכן שלא ניתן יהיה לקבל דוח מסירה עבור הודעת מולטימדיה שנשלחה לכתובת דואר אלקטרוני.

עצ**ה!** לאחר פתיחה של אחת מתיקיות ברירת המחדל, לעצר! לאחר פתיחה של אחת מתיקיות ברירת המחדל, למעבר בין התיקיות, לחץ על פ∎.

להזנה ולשליחה של בקשות שירות (נקראות גם פקודות USSD) לספק השירות שלך, כגון פקודות הפעלה לשירותי רשת, בחר אפשרויות > פקודת שירות בתצוגה הראשית של שליחת הודעות.

שידור מקומי למנויים (שירות רשת) מאפשר לך לקבל הודעות בנושאים שונים, כגון מזג האוויר או דיווחי תנועה, מספק השירות שלך. לקבלת נושאים זמינים ומספרי נושאים רלוונטיים, פנה לספק השירות. בתצוגה הראשית של שליחת הודעות, בחר אפשרויות > שידור מקומי למנויים. בתצוגה הראשית, באפשרותך לראות את מצב הנושא, את מספר הנושא, את שם הנושא ואם הנושא סומן (◄) להמשך מעקב.

לא ניתן לקבל הודעות שידור מקומי למנויים ברשתות UMTS. חיבור נתוני מנה עלול למנוע קבלה של שידור מקומי למנויים.

## כתיבת טקסט

abc ,ABC, מציינים את מצב התווים שנבחר. 123 מסמן abc ,ABC מצינים את מצב כתיבת ספרות.

## קלט טקסט רגיל

. מוצג כאשר אתה כותב טקסט בעזרת קלט טקסט רגיל 🏹

 לחץ שוב ושוב על מקש מספר ( 1 – 9 ) עד להצגת התו הרצוי. קיימים תווים נוספים זמינים עבור מקשי המספרים השונים נוסף לאלה המוטבעים עליהם.

- אם האות הבאה מוטבעת על אותו מקש שבו השתמשת להוספת האות הנוכחית, המתן עד להופעת הסמן (או לחץ על לסיום ההשהיה), ולאחר מכן הזן את האות.
- להוספת רווח, לחץ על
   להעברת הסמן לשורה הבאה לחץ על
   שלוש פעמים.

## קלט טקסט חזוי

באפשרותך להזין כל אות באמצעות לחיצה אחת על אחד המקשים. קלט טקסט חזוי מבוסס על מילון מובנה, שניתן להוסיף לו מילים חדשות. הסמל <u>ה</u> מוצג במהלך כתיבת טקסט בעזרת קלט טקסט חזוי.

- - **2** לכתיבת המילה הרצויה,
  - 2 9 לחץ על המקשים
     לחץ על כל מקש פעם
     אחת בלבד להוספת אות
     אחת. לדוגמה, כדי לכתוב
     אחת. לדוגמה, כדי לכתוב
     Nokia"
     באנגלית, לחץ על
     6 עבור א, א

.a עבור i, i- **2** עבור i, i



ההצעה למילה משתנה לאחר כל לחיצה על מקש. 3 לאחר שסיימת לכתוב את המילה כהלכה, לחץ על אם כדי

דאחר שסיימת זכתוב את המיזה כהזכה, זחץ עז א לאשר אותה או על **0** כדי להוסיף רווח.

אם המילה אינה נכונה, לחץ על \* שוב ושוב להצגת ההתאמות שנמצאו במילון בזו אחר זו, או לחץ על Ø, ובחר טקסט חזוי > התאמות.

אם התו ? מוצג אחרי המילה, פירוש הדבר שהמילה אינה נמצאת במילון. להוספת מילה למילון, בחר איות, הזן את המילה בשיטת קלט טקסט רגיל ובחר אישור. המילה נוספת למילון. כאשר המילון מלא, מילה חדשה תחליף את המילה הישנה ביותר שנוספה.

4 התחל לכתוב את המילה הבאה.

### כתיבת צירופי מילים

כתוב את החלק הראשון של צירוף המילים ואשר אותו בלחיצה על ⊲₪. כתוב את החלק השני של צירוף המילים. להשלמת צירוף המילים, לחץ על **0** להוספת רווח.

### כיבוי קלט טקסט חזוי

לכיבוי קלט הטקסט החזוי עבור כל העורכים שבהתקן, לחץ על 🖉 ובחר טקסט חזוי > מופסק.

עצ**ה!** להפעלה או כיבוי של קלט טקסט חזוי, לחץ לחיצה 🔆 . בפולה מהירה על **#** .

## עצות לשימוש בקלט טקסט

להוספת ספרה במצב כתיבת אותיות, לחץ לחיצה ממושכת על מקש הספרה הרצויה.

למעבר בין מצב כתיבת אותיות למצב כתיבת ספרות, לחץ לחיצה ממושכת על # .

למעבר בין מצבי התווים השונים, לחץ על # .

למחיקת תו, לחץ על ]. למחיקת יותר מתו אחד, לחץ ממושכות על ]. על ].

סימני הפיסוק השכיחים ביותר זמינים במקש 1

. \* לפתיחת רשימה של תווים מיוחדים, לחץ ממושכות על

5 עצה! להוספת מספר תווים מיוחדים בבת אחת, לחץ על לכשאתה בוחר כל תו.

## כתיבה ושליחה של הודעות

כדי ליצור הודעת מולטימדיה או לכתוב הודעת דואר אלקטרוני, עליך לקבוע את הגדרות החיבור הנכונות. ראה 'קבלת הגדרות MMS ודואר אלקטרוני', בעמוד 62 ו'דואר אלקטרוני', בעמוד 68.

הרשת הסלולרית עלולה להגביל את הגודל של הודעות MMS. אם התמונה שהוכנסה חורגת ממגבלה זו, ייתכן שההתקן יקטין אותה כדי שניתן יהיה לשלוח אותה ב-MMS.

1 בחר הודעה חדשה, ומבין האפשרויות הבאות: הודעת טקסט—לשליחת הודעת טקסט הודעת מולטימדיה—לשליחת הודעת מולטימדיה (MMS)

דואר אלקטרוני—לשליחת הודעת דואר אלקטרוני אם טרם הגדרת את חשבון הדואר האלקטרוני שלך, תתבקש לעשות זאת. כדי להתחיל ליצור הגדרות דואר אלקטרוני בעזרת מדריך תא הדואר, בחר <mark>הפעלה</mark>.

- 3 בשדה נושא, הזן את הנושא של הודעת המולטימדיה או סגירה הדואר האלקטרוני. לשינוי השדות הגלויים, בחר אפשרויות > שדות כתובת.
- 4 כתוב את ההודעה בשדה ההודעה. להוספת תבנית, בחר אפשרויות > הוספה או הוספת אובייקט > תבנית.
- 5 להוספת אובייקט מדיה להודעת מולטימדיה, בחר אפשרויות > הוספת אובייקט > תמונה, קליפ קולי או וידאו קליפ. לאחר הוספת קול, מופיע הסמל ≣ ק לא ניתן לשלוח בהודעת מולטימדיה וידאו קליפים שנשמרו

בתבנית mp4. לשינוי התבנית שבה נשמרו וידאו קליפים שהוקלטו, ראה 'הגדרות וידאו', בעמוד 26.

6 לצילום תמונה חדשה או להקלטת צליל או וידאו חדש עבור הודעת מולטימדיה, בחר אפשרויות > הוספת אובייקט חדש > תמונה, קליפ קולי או וידאו קליפ. להוספת שקופית חדשה להודעה, בחר עמוד שקופית.

כדי לבדוק כיצד נראית הודעת המולטימדיה, בחר אפשרויות > תצוגה מקדימה.

- 7 להוספת קובץ מצורף להודעת דואר אלקטרוני, בחר אפשרויות > הוספה > תמונה, קליפ קולי, וידאו קליפ או הערה. מסמכים מצורפים לדואר אלקטרוני מסומנים באמצעות הסמל [].
- עצה! לשליחת קבצים מצורפים מסוגי קובץ אחרים, הפעל את היישום המתאים ובחר אפשרויות > שליחה > דרך דואר (אם אפשרות זו זמינה).

הודעות, פנה לספק השירות שלך.

ההתקן שברשותך תומך בשליחה של הודעות טקסט שחורגות ממגבלת התווים של הודעה אחת. הודעות ארוכות יותר תישלחנה כסדרה של שתי הודעות או יותר. ייתכן שתחויב על ידי ספק השירות בהתאם. תווים שמשתמשים בהטעמות או בסימנים אחרים



ותווים של שפות מסוימות צורכים מקום רב יותר, ובכך מגבילים את מספר התווים שניתן לשלוח בהודעה אחת. בסרגל הניווט, ניתן לראות את מחוון אורך ההודעה המונה לאחור. לדוגמה, (2) 10 פירושו שבאפשרותך עדיין להוסיף 10 תווים כדי שהטקסט יישלח כשתי הודעות.

הודעות דואר אלקטרוני מועברות באופן אוטומטי לתיקייה דואר יוצא לפני שליחתן. אם השליחה נכשלת, ראשית הדואר האלקטרוני נשאר בדואר יוצא במצב בתור, ולאחר מכן, אם השליחה נכשלה מספר פעמים, במצב כשל.

עצה! באפשרותך לשלב תמונות, וידאו, צליל וטקסט לתוך מצגת ולשלוח אותה בהודעת מולטימדיה. התחל ליצור הודעת מולטימדיה ובחר אפשרויות > יצירת מצגת. אפשרות זו מוצגת רק אם הפונקציה מצב יצירת MMS נקבעה למצב מונחה או חופשי. ראה 'הודעות מולטימדיה', בעמוד 67.

## קבלת הגדרות MMS ודואר אלקטרוני

ייתכן שתקבל את ההגדרות בהודעה מספק השירות. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63.

הזנה ידנית של הגדרות MMS

1 לחץ על 
⊕ ובחר כלים > הגדרות > חיבור > נקודות גישה, וקבע את ההגדרות עבור נקודת גישה להודעות מולטימדיה. ראה 'חיבור', בעמוד 117.

2 לחץ על 3 ובחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > הודעת מולטימדיה > נקודת גישה בשימוש ואת נקודת הגישה שיצרת כחיבור המועדף. ראה גם 'הודעות מולטימדיה', בעמוד 67.

כדי לשלוח, לקבל, לאחזר, להעביר הודעות דואר אלקטרוני ולענות עליהן, עליך לבצע את הפעולות הבאות:

- להגדיר נקודת גישה לאינטרנט (IAP) כהלכה. ראה 'חיבור', בעמוד 117.
- לקבוע את הגדרות הדואר האלקטרוני כהלכה. אם תבחר תא דואר בתצוגה הראשית של שליחת הודעות, וטרם הגדרת את חשבון הדואר האלקטרוני שלך, תתבקש לעשות זאת. כדי להתחיל ליצור הגדרות דואר אלקטרוני בעזרת מדריך תא הדואר, בחר הפעלה. ראה גם 'דואר אלקטרוני', בעמוד 88. עליך להיות בעל חשבון דואר אלקטרוני נפרד. פעל בהתאם להוראות שניתנו לך על-ידי ספק שירותי תא הדואר המרוחק וספק שירותי האינטרנט (ISP).



בתיקייה דואר נכנס, הסמל זים מציין הודעת טקסט שלא נקראה, הסמל ים מציין הודעת מולטימדיה שלא נקראה, הסמל יוון מציין נתונים שהתקבלו דרך אינפרא אדום והסמל ווימנים מציין נתונים שהתקבלו דרך קישוריות Bluetooth.

כאשר מתקבלת הודעה, יוצגו הסמל [∑] והכיתוב הודעה חדשה 1 במצב המתנה. כדי לפתוח את ההודעה, בחר הצג. לפתיחת הודעה בדואר נכנס, גלול אליה ולחץ על ∢₪.

למענה להודעה שהתקבלה, בחר אפשרויות > מענה.

להדפסת הודעת טקסט או מולטימדיה במדפסת התואמת ל-Bluetoot HP ותומכת בקישוריות (BPP) Print Profile (כגון HP Photosmart 8150 או HP Photosmart 8150), בחר אפשרויות > הדפסה.

### הודעות מולטימדיה

**חשוב:** נהג במשנה זהירות בעת פתיחת הודעות. אובייקטים בחדעת מולטימדיה עלולים להכיל תוכנה זדונית, או להזיק בדרך אחרת להתקן או למחשב.

ייתכן שתקבל הודעה שהודעת מולטימדיה ממתינה במוקד הודעות המולטימדיה. להתחלת חיבור נתוני מנה לשם אחזור ההודעה להתקן, בחר <mark>אפשרויות > אחזור</mark>.

בעת פתיחת הודעת מולטימדיה (ڝ), ייתכן שיוצגו תמונה והודעה. הסמל 尋 מוצג אם כלול צליל והסמל ◙ ק אם כלול וידאו. להפעלת הצליל או הווידאו קליפ, בחר את המחוון.

להצגת אובייקטי המדיה שנכללו בהודעת המולטימדיה, בחר אפשרויות > אובייקטים.

אם ההודעה כוללת מצגת מולטימדיה, מוצג הסמל 🔜 להפעלת המצגת, בחר את המחוון.

## נתונים והגדרות

ההתקן שברשותך יכול לקבל סוגים רבים של הודעות שמכילות נתונים ( 😭:

הודעת הגדרה—ייתכן שתקבל הגדרות בהודעת תצורה מספק השירות או ממחלקת ניהול המידע של החברה. לשמירת ההגדרות, בחר אפשרויות > שמירת הכל.

כרטיס ביקור—לשמירת המידע באנשי קשר, בחר אפשרויות > שמירת כרטיס ביקור. תעודות או קובצי צליל שמצורפים לכרטיס הביקור לא יישמרו.

סוג צלצול—לשמירת סוג הצלצול, בחר אפשרויות > שמירה.

לוגו מפעיל—להצגת הלוגו במצב המתנה במקום המזהה של מפעיל הרשת הסלולרית, בחר אפשרויות > שמירה.

ערך לוח-שנה—לשמירת ההזמנה, בחר אפשרויות > שמירה ללוח-שנה.

הודעת אינטרנט—לשמירת הסימנייה ברשימת הסימניות בדפדפן האינטרנט, בחר אפשרויות > הוספה לסימניות. אם ההודעה מכילה הן הגדרות לנקודת גישה והן סימניות, בחר אפשרויות > שמירת הכל לשמירת הנתונים.

<mark>הודעת דואר</mark>—ההודעה מיידעת אותך בנוגע למספר הודעות הדואר האלקטרוני החדשות שנמצאות בתא הדואר המרוחק שלך. הודעה מורחבת עשויה לכלול מידע מפורט יותר.

### הודעות שירות אינטרנט

הודעות שירות אינטרנט (🍏 ) הן הודעות (כותרות החדשות, לדוגמה) שעשויות לכלול הודעת טקסט או קישור. לקבלת מידע לגבי זמינות והצטרפות כמנוי, פנה אל ספק השירות שלך.



תא דואר

אם בחרת **תא דואר** וטרם הגדרת את חשבון הדואר האלקטרוני שלך, תתבקש לעשות זאת. כדי להתחיל ליצור הגדרות דואר אלקטרוני בעזרת מדריך תא הדואר, בחר <mark>הפעלה</mark>. ראה גם 'דואר אלקטרוני', בעמוד 68.

עם יצירת תא דואר חדש, השם שתעניק לתא הדואר יחליף את הכיתוב תא דואר בתצוגה הראשית של שליחת הודעות. ניתן להגדיר עד שישה תאי דואר.

### פתיחת תא הדואר

עם פתיחת תא הדואר, ההתקן שואל אם ברצונך להתחבר לתא הדואר (להתחבר לתא דואר?).

להתחברות לתא הדואר לאחזור כותרות של הודעות דואר אלקטרוני חדשות או הודעות דואר אלקטרוני חדשות, בחר <mark>כן.</mark> כאשר אתה מציג הודעות במצב מקוון, אתה מחובר באופן רציף לתא דואר מרוחק דרך חיבור נתונים. ראה גם 'חיבור', בעמוד 117.

להצגת הודעות דואר אלקטרוני שאוחזרו בעבר במצב לא מקוון, בחר לא. בעת הצגת הודעות דואר אלקטרוני במצב לא מקוון, ההתקן לא מחובר לתא הדואר המרוחק.

## אחזור הודעות דואר אלקטרוני

אם אתה נמצא במצב לא מקוון, בחר **אפשרויות > חיבור** כדי ליצור חיבור לתא הדואר המרוחק.

חשוב: נהג במשנה זהירות בעת פתיחת הודעות. הודעות דואר אלקטרוני עלולות להכיל תוכנה זדונית, או להזיק בדרך אחרת להתקן או למחשב.

- 1 כאשר קיים חיבור פתוח לתא דואר מרוחק, בחר אפשרויות > אחזור דואר ואחת מהאפשרויות הבאות: חדש—לאחזור כל הודעות הדואר האלקטרוני החדשות נבחר—לאחזור הודעות הדואר האלקטרוני המסומנות בלבד הכל—לאחזור כל ההודעות מתא הדואר להפסקת אחזור ההודעות, בחר ביטול.
- 2 לאחר אחזור הודעות הדואר האלקטרוני, באפשרותך להמשיך להציג אותן במצב מקוון, או לבחור אפשרויות > ניתוק כדי

לסגור את החיבור ולהציג את הודעות הדואר האלקטרוני במצב לא מקוון.

מחווני מצב לדואר אלקטרוני:

הודעת הדואר אלקטרוני החדשה (במצב לא מקוון או 📷 במצב מקוון) לא אוחזרה להתקן.

הודעת הדואר האלקטרוני החדשה אוחזרה להתקן. 📷

הודעת הדואר האלקטרוני נקראה, ולא אוחזרה להתקן. 🙆 הודעת הדואר האלקטרוני נקראה.

מערת הודעת הדואר האלקטרוני נקראה ותוכן ההודעה 🔏 נמחק מההתקן.

3 לפתיחת הודעת דואר אלקטרוני, לחץ על ... אם הודעת הדואר האלקטרוני לא אוחזרה ואתה נמצא במצב לא מקוון, תישאל אם ברצונך לאחזר הודעה זו מתא הדואר.

להצגת קבצים המצורפים להודעות דואר אלקטרוני, פתח הודעה שכוללת את מחוון הקובץ המצורף ₪, ובחר אפשרויות > קבצים מצורפים. אם הקובץ המצורף מסומן באמצעות מחוון מעומעם, פירוש הדבר שהוא לא אוחזר להתקן; בחר אפשרויות > אחזור.

להדפסת הודעת דואר אלקטרוני במדפסת התואמת ל-Basic HP ותומכת בקישוריות Bluetooth (כגון HP) Print Profile או Deskjet 450 Mobile Printer), בחר HP Photosmart 8150, או אפשרויות > הדפסה.

### אחזור הודעות דואר אלקטרוני באופן אוטומטי

כדי לאחזר הודעות באופן אוטומטי, בחר אפשרויות > הגדרות דוא"ל > אחזור אוטומטי > אחזור כותרת > מופעל תמיד או רק ברשת ביתית והגדר מתי ובאיזו תדירות יאוחזרו ההודעות.

אחזור הודעות דואר אלקטרוני באופן אוטומטי עלול להגדיל את עלויות השיחה שלך בשל תעבורת הנתונים הגדולה.

### מחיקת הודעות דואר אלקטרוני

כדי למחוק את התוכן של הודעת דואר אלקטרוני מההתקן, אך להמשיך לשמור אותו בתא הדואר המרוחק, בחר <mark>אפשרויות</mark> > מחיקה. במחק הודעות מ-:, בחר טלפון בלבד.

ההתקן יוצר עותק-ראי (mirror) של כותרות הודעות הדואר האלקטרוני שבתא הדואר המרוחק. למרות שמחקת את תוכן ההודעה, כותרת הודעת הדואר האלקטרוני נשארת בהתקן. אם ברצונך להסיר גם את הכותרת, עליך למחוק תחילה את הודעת הדואר האלקטרוני מתא הדואר המרוחק, ולאחר מכן להתחבר שוב מההתקן לתא הדואר המרוחק כדי לעדכן את המצב.

למחיקת הודעת דואר אלקטרוני מההתקן ומתא הדואר המרוחק, בחר אפשרויות > מחיקה. במחק הודעות מ-:, בחר טלפון ושרת.

אם אתה נמצא במצב לא מקוון, הודעת הדואר תימחק תחילה מההתקן. במהלך החיבור הבא לתא הדואר המרוחק, תימחק הודעת הדואר האלקטרוני באופן אוטומטי מתא הדואר המרוחק. אם אתה משתמש בפרוטוקול POP3, הודעות שמסומנות למחיקה מוסרות רק לאחר סיום החיבור לתא הדואר המרוחק.

לביטול מחיקה של הודעת דואר אלקטרוני מההתקן ומהשרת, גלול אל הודעת דואר אלקטרוני שסומנה למחיקה במהלך החיבור הבא (‰), ובחר <mark>אפשרויות > ביטול מחיקה</mark>.

## התנתקות מתא הדואר

במצב מקוון, בחר **אפשרויות > ניתוק** כדי לנתק את חיבור הנתונים לתא הדואר המרוחק.

## הצגת הודעות בכרטיס SIM

להצגת הודעות SIM, עליך להעתיק אותן תחילה לתיקייה בהתקן.

- בתצוגה הראשית של היישום שליחת הודעות, בחר אפשרויות > הודעות SIM.
- 2 בחר אפשרויות > סימון/ביטול סימון > סימון או סימון הכל כדי לסמן הודעות.
  - בחר אפשרויות > העתקה. נפתחת רשימה של תיקיות. 3
- 4 כדי להתחיל בהעתקה, בחר תיקייה ואישור. להצגת ההודעות, פתח את התיקייה.

## הגדרות העברת הודעות

מלא את השדות המסומנים ב**נדרשת הגדרה** או בכוכבית אדומה. פעל לפי ההוראות של ספק השירות. ייתכן גם שתקבל את ההגדרות מספק השירות שלך בהודעת תצורה.

ייתכן שחלק ממוקדי ההודעות או נקודות הגישה (או כולם) יוגדרו מראש בהתקן שברשותך על-ידי ספק השירות שלך, כך שלא תוכל לשנות, ליצור, לערוך או להסיר אותם.

## הודעות טקסט

לחץ על 🤂 ובחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > הודעת טקסט ומבין האפשרויות הבאות:

מוקדי הודעות—להצגת רשימה של כל מוקדי הודעות הטקסט שהוגדרו.

מוקד הודעות בשימוש—בחר את מוקד ההודעות שישמש למסירת הודעות טקסט.

קידוד תווים—לשימוש בהמרת תווים למערכת קידוד אחרת (אם זמינה), בחר <mark>תמיכה מופחתת</mark>.

<mark>קבלת דוח</mark>—בחר אם הרשת הסלולרית תשלח דוחות מסירה עבור ההודעות שלך (שירות רשת).

תקפות הודעה—בחר במשך כמה זמן מוקד ההודעות ישלח שוב את ההודעה שלך אם הניסיון הראשון נכשל (שירות רשת). אם לא

ניתן להשיג את הנמען במשך פרק זמן זה, ההודעה תימחק ממוקד ההודעות.

ההודעה נשלחה בתור—שנה אפשרות זו רק אם אתה בטוח שמוקד ההודעות שלך יכול להמיר הודעות טקסט לתבניות אחרות אלה. צור קשר עם מפעיל הרשת הסלולרית.

חיבור מועדף—בחר את החיבור שישמש לשליחת הודעות טקסט: רשת GSM או נתוני מנה (אם הרשת הסלולרית תומכת בכך). ראה 'חיבור', בעמוד 117.

מענה דרך אותו מוקד—בחר אם ברצונך שהודעת התגובה תישלח באמצעות אותו מספר של מוקד הודעות טקסט (שירות רשת).

### הודעות מולטימדיה

לחץ על 🤂 ובחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > הודעת מולטימדיה ומבין האפשרויות הבאות:

גודל תמונה—להגדרת גודל התמונה בהודעת מולטימדיה: מקורי (אפשרות זו מוצגת רק כאשר מצב יצירת MMS מוגדר כמונחה או חופשי), קטן או גדול.

מצב יצירת MMS—אם תבחר מונחה, ההתקן יידע אותך אם תנסה לשלוח הודעה שייתכן שאינה נתמכת על-ידי הנמען. אם תבחר מוגבל, ההתקן ימנע ממך לשלוח הודעות שייתכן שאינן נתמכות.

נקודת גישה בשימוש—בחר באיזו נקודת גישה ייעשה שימוש כחיבור המועדף למוקד הודעות המולטימדיה.

אחזור מולטימדיה—בחר כיצד ברצונך לקבל הודעות מולטימדיה. כדי לקבל הודעות מולטימדיה באופן אוטומטי ברשת הביתית שלך (המפעיל שכרטיס ה-SIM שלו נמצא בהתקן שלך), בחר אוטומטי ברשת ביתית. מחוץ לרשת הביתית, תתקבל הודעה שקיימת הודעת מולטימדיה שניתן לאחזר במוקד הודעות המולטימדיה.

כאשר אתה נמצא מחוץ לטווח הרשת המקומית, שליחה וקבלה של הודעות מולטימדיה עשויה להיות יקרה יותר.

אם תבחר אחזור מולטימדיה > תמיד במצב אוטומטי, ההתקן ייצור באופן אוטומטי חיבור נתוני מנה לאחזור ההודעה הן בתוך הרשת המקומית והן מחוצה לה.

לאפשר הוד. אנונימיות—בחר אם ברצונך לדחות הודעות משולח אנונימי.

קבלת פרסומות—הגדר אם ברצונך לקבל פרסומות בהודעות מולטימדיה.

**קבלת דוח**—בחר אם ברצונך שהמצב של ההודעה שנשלחה יוצג ביומן (שירות רשת). ייתכן שלא ניתן יהיה לקבל דוח מסירה עבור הודעת מולטימדיה שנשלחה לכתובת דואר אלקטרוני.

דחיית שליחת דוח—בחר אם ברצונך שההתקן לא ישלח דוחות מסירה עבור הודעות מולטימדיה שהתקבלו.

תקפות הודעה—בחר במשך כמה זמן מוקד ההודעות ישלח שוב את ההודעה שלך אם הניסיון הראשון נכשל (שירות רשת). אם לא ניתן להשיג את הנמען במשך פרק זמן זה, ההודעה תימחק ממוקד ההודעות.

## דואר אלקטרוני

לחץ על 🤪 ובחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > דוא"ל ומבין אפשרויות הבאות: האפשרויות הבאות:

תאי דואר—בחר תא דואר כדי לשנות את ההגדרות הבאות: הגדרות חיבור, הגדרות המשתמש, הגדרות אחזור ואחזור אוטומטי.

תא דואר בשימוש—בחר את תא הדואר שבו ברצונך להשתמש לשליחת דואר אלקטרוני.

ליצירת תא דואר חדש, בחר **אפשרויות > תא דואר חדש** בתצוגה הראשית של תאי הדואר.

### הגדרות חיבור

לעריכת ההגדרות עבור הדואר האלקטרוני שאתה מקבל, בחר דוא"ל נכנס ומבין האפשרויות הבאות:

שם משתמש—הזן את שם המשתמש שקיבלת מספק השירות.

סיסמה—הזן את הסיסמה שלך. אם תשאיר שדה זה ריק, תתבקש להקיש סיסמה כאשר תנסה להתחבר לתא הדואר המרוחק.

שרת דואר נכנס—הזן את כתובת ה-IP או את שם המארח של שרת הדואר שמקבל את הדואר האלקטרוני שלך.

נקודת גישה בשימוש—בחר נקודת גישה לאינטרנט (IAP). ראה 'חיבור', בעמוד 117.

. שם תא דואר—הזן שם עבור תא הדואר

סוג תא דואר—להגדרת פרוטוקול הדואר האלקטרוני שמומלץ על-ידי ספק השירות שלך עבור תא הדואר המרוחק. האפשרויות הן POP3 ו-IMAP4. ניתן לבחור הגדרה זו פעם אחת בלבד ולא ניתן לשנות אותה אם שמרת או יצאת מהגדרות תא הדואר. אם אתה משתמש בפרוטוקול POP3, הודעות דואר אלקטרוני לא יעודכנו באופן אוטומטי כאשר אתה נמצא במצב מקוון. להצגת הודעות הדואר האלקטרוני העדכניות ביותר, עליך להתנתק ולאחר מכן להתחבר מחדש לתא הדואר.

> אבטחה (יציאות)—בחר את אפשרות האבטחה שתשמש לאבטחת החיבור לתא הדואר המרוחק.

> > יציאה—הגדר יציאה עבור החיבור.

כניסה מאובטחת APOP (עבור POP3 בלבד)—השתמש עם פרוטוקול POP3 כדי להצפין את השליחה של סיסמאות לשרת הדואר האלקטרוני המרוחק במהלך ההתחברות לתא הדואר.

לעריכת ההגדרות עבור הדואר האלקטרוני שאתה שולח, בחר דוא"ל יוצא ומבין האפשרויות הבאות:

כתובת הדואר שלי—הזן את כתובת הדואר האלקטרוני שקיבלת מספק השירות. תשובות להודעות שלך נשלחות לכתובת זו.

שרת דואר יוצא—הזן את כתובת ה-IP או את שם המארח של שרת הדואר ששולח את הדואר האלקטרוני שלך. ייתכן שתוכל להשתמש רק בשרת הדואר היוצא של מפעיל הרשת שלך. לקבלת מידע נוסף, פנה אל ספק השירות שלך.

נקודת גישה בשימוש—בחר נקודת גישה לאינטרנט (IAP). ראה 'חיבור', בעמוד 117.

> ההגדרות עבור הפונקציות שם משתמש, סיסמה, אבטחה (יציאות) ויציאה זהות להגדרות שבדוא"ל נכנס.

#### הגדרות המשתמש

**השם של**י—הזן את שמך. השם שלך יחליף את כתובת הדואר האלקטרוני שלך בהתקן של הנמען אם ההתקן של הנמען תומך בפונקציה זו.

שליחת הודעה—הגדר את אופן השליחה של דואר אלקטרוני מההתקן. בחר מיד כדי שההתקן ינסה להתחבר לתא הדואר עם בחירה בשליחת הודעה. אם תבחר באפשרות בחיבור הבא, דואר אלקטרוני יישלח כאשר החיבור לתא הדואר המרוחק יהיה זמין.

שליחת העתק לעצמי—בחר אם לשמור עותק של הודעת הדואר האלקטרוני בתא הדואר המרוחק ובכתובת שהוגדרה ב<mark>כתובת</mark> הדואר שלי.

כולל חתימה—בחר אם ברצונך לצרף חתימה להודעות הדואר האלקטרוני שלך.

אתראות דוא"ל חדשות—בחר אם ברצונך לקבל חיווי, צליל והודעה על דואר אלקטרוני חדש עם קבלת דואר חדש בתא הדואר.

### הגדרות אחזור

דוא"ל לאחזור—הגדר אילו חלקים בדואר האלקטרוני יש לאחזר: כותרות בלבד, חלקי (KB) (עבור POP3 בלבד) או הוד' וקבצ' מצורפים (עבור POP3 בלבד).

כמות אחזור—הגדר כמה הודעות דואר אלקטרוני יאוחזרו לתא הדואר.

נתיב תיקייה **IMAP4** (עבור IMAP4 בלבד)—הגדר את נתיב התיקייה עבור תיקיות לרישום כמנוי.

מינויי תיקיה (עבור IMAP4 בלבד)—הירשם כמנוי לתיקיות אחרות בתא הדואר המרוחק ואחזר תוכן מתיקיות אלה.

### אחזור אוטומטי

אחזור כותרת—בחר אם ברצונך שההתקן יאחזר דואר אלקטרוני חדש באופן אוטומטי. באפשרותך להגדיר מתי, ובאיזו תכיפות, יאוחזרו ההודעות.

אחזור הודעות דואר אלקטרוני באופן אוטומטי עלול להגדיל את עלויות השיחה שלך בשל תעבורת הנתונים הגדולה.

### הודעות שירות אינטרנט

לחץ על 🤂 ובחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > הודעת 🤧 שירות. אם ברצונך להגדיר שירות. אם ברצונך להגדיר

את ההתקן להפעלה אוטומטית של הדפדפן ויצירת חיבור רשת לאחזור תוכן כאשר אתה מקבל הודעת שירות, בחר <mark>הורדת</mark> הודעות > אוטומטית.

## שידור מקומי למנויים

למידע אודות הנושאים הזמינים ומספרים של נושאים קשורים, פנה לספק השירות שלך. לחץ על 🤪 ובחר <mark>הודעות > אפשרויות</mark> > הגדרות > שידור מקומי למנויים ומבין האפשרויות הבאות:

קבלה—בחר אם ברצונך לקבל הודעות שידור מקומי למנויים.

שפה—בחר את השפות שבהן ברצונך לקבל הודעות: <mark>הכל</mark>, נבחרת או אחרת.

גילוי נושאים—בחר אם ההתקן יחפש באופן אוטומטי מספרי נושאים חדשים וישמור את המספרים החדשים ללא שם ברשימת הנושאים.

### הגדרות אחרות

לחץ על 🤂 ובחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > אחר ומבין האפשרויות הבאות:

שמירת הוד. שנשלחו—בחר אם ברצונך לשמור עותק של הודעות הטקסט, המולטימדיה או הדואר האלקטרוני שאתה שולח בתיקייה נשלחו.

מס'ההודעות השמורות—קבע כמה הודעות שנשלחו יישמרו בתיקייה נשלחו. מגבלת ברירת המחדל היא 20 הודעות. כאשר המכסה מתמלאת, ההודעה הישנה ביותר נמחקת.

תצוגת תיקיות—לשינוי הפריסה של תצוגת התיקיות משורה אחת ל-2 שורות.

זיכרון בשימוש—אם מותקן בהתקן כרטיס זיכרון תואם, בחר את הזיכרון שבו ברצונך לשמור את ההודעות שלך: זיכרון הטלפון או כרטיס זיכרון.



צ'אט—הודעות מיידיות

לחץ על 😚 , ובחר יישומים > צ'אט.

צ'אט (שירות רשת) מאפשר לך לנהל שיחות עם אנשים אחרים באמצעות הודעות מיידיות ולהצטרף לקבוצות דיון (קבוצות צ'אט) של נושאים ספציפיים. ספקי שירותים שונים מציעים שרתי צ'אט, שאליהם באפשרותך להיכנס לאחר הרשמה לשירות צ'אט. התכונות הנתמכות עשויות להיות שונות בין ספקי השירות.

בחר שיחות כדי להתחיל או להמשיך שיחה עם משתמש צ'אט; אנשי קשר צ'אט כדי ליצור, לערוך או להציג את המצב המקוון של אנשי קשר צ'אט שלך; קבוצות צ'אט כדי להתחיל או להמשיך שיחה קבוצתית עם מספר משתמשי צ'אט; או צ'אטים מוקלטים, כדי להציג פעילות צ'אט קודמת ששמרת.

## קבלת הגדרות צ'אט

עליך לשמור את ההגדרות כדי לגשת לשירות שבו ברצונך להשתמש. ייתכן שתקבל את ההגדרות בהודעת טקסט מיוחדת מספק השירות שמציע את שירות הצ'אט. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 65. בנוסף, באפשרותך להזין את ההגדרות באופן ידני. ראה 'הגדרות שרת צ'אט', בעמוד 73.

## התחברות לשרת צ'אט

- 1 להתחברות לשרת הצ'אט שבשימוש, פתח את צ'אט ובחר אפשרויות > כניסה. לשינוי שרת הצ'אט שבשימוש ולשמירת שרתי צ'אט חדשים, ראה 'הגדרות שרת צ'אט', בעמוד 73.
- - **3** להתנתקות, בחר אפשרויות > ניתוק.

## שינוי הגדרות צ'אט

בחר <mark>אפשרויות > הגדרות > הגדרות צ'אט</mark>, ומבין האפשרויות הבאות:

שימוש בכינוי (מוצגת רק אם השרת תומך בקבוצות צ'אט)— להזנת כינוי, בחר <mark>כן</mark>.

הצג זמינות שלי—כדי לאפשר לאחרים לראות אם אתה במצב מקוון, בחר לכולם.

לאפשר הודעות מאת—כדי לאפשר הודעות מכולם, בחר הכל.

לאפשר הזמנות מאת—כדי לאפשר הזמנות רק מאנשי קשר צ'אט שלך, בחר אנשי קשר צ'אט בלבד. הזמנות צ'אט נשלחות על-ידי אנשי קשר צ'אט שרוצים שתצטרף לקבוצות שלהם.

<mark>מהירות גלילת הודעה</mark>—בחר את המהירות שבה יוצגו הודעות חדשות.

מיון אנשי קשר צ'אט—בחר את אופן המיון של אנשי קשר צ'אט: אלפביתי או לפי מצב מקוון.

ריענון זמינות—כדי לבחור את אופן עדכון המידע על מצב אנשי קשר צ'אט שלך (מקוון או לא מקוון), בחר <mark>אוטומטי</mark> או י<mark>דנ</mark>י.

אנשי קשר לא מקוונים—בחר אם אנשי קשר צ'אט במצב לא מקוון יוצגו ברשימת אנשי קשר צ'אט.

צבע הודעה אישית—בחר את הצבע של הודעות מיידיות שאתה שולח.

צבע הוד' שהתקבלה—בחר את הצבע של הודעות מיידיות שאתה מקבל.

<mark>צליל התראה צ'אט</mark>—שנה את הצליל שנשמע עם קבלת הודעה מיידית חדשה.

## חיפוש קבוצות ומשתמשי צ'אט

לחיפוש קבוצות, בתצוגה <mark>קבוצות צ'א</mark>ט, בחר <mark>אפשרויות > חיפוש</mark>. באפשרותך לחפש לפי <mark>שם קבוצה, נושא</mark> או **חברים** (מזהה משתמש).

לחיפוש משתמשים, בתצוגה אנשי קשר צ'אט, בחר אפשרויות > איש קשר צ'אט חדש > חיפוש באמצעות השרת. באפשרותך לחפש לפי שם המשתמש, מזהה משתמש, מספר טלפון וכתובת דואר אלקטרוני.

## הצטרפות לקבוצות צ'אט

בתצוגה קבוצות צ'אט מוצגת רשימה של קבוצות צ'אט ששמרת או שהצטרפת אליהן כחבר.

להצטרפות לקבוצת צ'אט שמורה, לחץ על .

לעזיבת קבוצת צ'אט, בחר אפשרויות > יציאה מקבוצת צ'אט.

## צ'אט

לאחר שהצטרפת לקבוצת צ'אט, באפשרותך להציג את ההודעות שמועברות בקבוצה ולשלוח הודעות בעצמך.

לשליחת הודעה, כתוב את ההודעה בשדה עורך ההודעה ולחץ על ₪.

לשליחת הודעה פרטית למשתתף מסוים, בחר אפשרויות > שלח הודעה פרטית.

למענה להודעה פרטית שנשלחה אליך, בחר את ההודעה ולאחר מכן בחר <mark>אפשרויות > מענה</mark>.

להזמנת אנשי קשר צ'אט שנמצאים במצב מקוון להצטרף לקבוצת הצ'אט, בחר <mark>אפשרויות > שלח הזמנה</mark>.

כדי למנוע קבלת הודעות ממשתתפים מסוימים, בחר אפשרויות > אפשרויות אפשרויות > אפשרויות חסימה.

## הקלטת צ'אטים

לתיעוד ההודעות שמועברות במהלך שיחה או כאשר אתה מחובר לקבוצת צ'אט, בחר **אפשרויות > הקלטת שיחת צ'אט**. להפסקת ההקלטה, בחר **אפשרויות > הפסקת הקלטה**. להצגת שיחות הצ'אט המתועדות, בתצוגה הראשית, בחר **צ'אטים מוקלטים**.

## הצגה והתחלה של שיחות

בתצוגה שיחות מוצגת רשימה של המשתתפים השונים שעימם אתה מנהל שיחה פעילה. שיחות פעילות נסגרות באופן אוטומטי עם היציאה מהיישום צ<mark>'אט</mark>.

להצגת שיחה, גלול אל משתתף ולחץ על 🖲.

להמשך השיחה, כתוב את ההודעה שלך ולחץ על .
לחזרה לרשימת השיחות מבלי לסגור את השיחה, בחר <mark>חזרה</mark>. לסגירת השיחה, בחר **אפשרויות > סיום שיחה**.

ליצירת שיחה חדשה, בחר אפשרויות > שיחה חדשה.

לשמירת משתתף בשיחה באנשי קשר צ'אט, בחר אפשרויות > הוספה לאנ' קשר צ'אט.

לשליחת הודעות מענה אוטומטיות להודעות נכנסות, בחר אפשרויות > הפעלת מענה אוטומטי. באפשרותך עדיין לקבל הודעות.

### אנשי קשר צ'אט

בתצוגה אנשי קשר צ'אט, באפשרותך לאחזר רשימות אנשי קשר צ'אט מהשרת, או להוסיף איש קשר צ'אט חדש לרשימת אנשי קשר. עם הכניסה לשרת, תאוחזר מהשרת באופן אוטומטי רשימת אנשי קשר צ'אט שבה השתמשת קודם לכן.

## הגדרות שרת צ'אט

בחר אפשרויות > הגדרות > הגדרות שרת. ייתכן שתקבל את ההגדרות בהודעת טקסט מיוחדת מספק השירות שמציע את שירות הצ'אט. ניתן לקבל את מזהה המשתמש והסיסמה מספק השירות בעת ההרשמה לשירות. אם אינך יודע את מזהה המשתמש או הסיסמה שלך, פנה אל ספק השירות.

שרתים—הצג רשימה של כל שרתי הצ'אט המוגדרים.

שרת בברירת מחדל—שנה את שרת הצ'אט שאליו ברצונך להתחבר.

סוג התחברות צ'אט—לכניסה אוטומטית עם הפעלת היישום צ'אט, בחר עם אתחול היישום.

להוספת שרת חדש לרשימת שרתי הצ'אט שלך, בחר שרתים > אפשרויות > שרת חדש. הזן את ההגדרות הבאות:

שם שרת—השם עבור שרת הצ'אט

נקודת גישה בשימוש—נקודת הגישה שבה ברצונך להשתמש עבור השרת

כתובת הצ'אט URL-כתובת ה-URL

מזהה משתמש—מזהה המשתמש שלך

סיסמה—סיסמת ההתחברות שלך

## אנשי קשר (ספר טלפונים) 🛛

לחץ על 32 ובחר אנשי קשר. באנשי קשר באפשרותך לבחור ולעדכן פרטי אנשי קשר, כגון מספרי טלפון, כתובות או כתובות דואר אלקטרוני, של אנשי הקשר שלך. באפשרותך להוסיף לכרטיס של איש קשר צלצול אישי או תמונה ממוזערת. באפשרותך גם ליצור קבוצות אנשי קשר, המאפשרות לשלוח הודעות טקסט או דואר אלקטרוני למספר נמענים בו-זמנית. ניתן להוסיף לאנשי קשר דואר אלקטרוני למספר נמענים בו-זמנית. ניתן להוסיף לאנשי קשר פרטי קשר שהתקבלו (כרטיסי ביקור). ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63. ניתן לשלוח ולקבל מידע אנשי קשר מהתקנים תואמים בלבד.

להצגת כמות אנשי הקשר, הקבוצות והזיכרון הזמין עבור אנשי קשר, בחר אפשרויות > מידע אנשי קשר.

## שמירה ועריכה של שמות ומספרים

- בחר אפשרויות > איש קשר חדש. 1
- **בוצע**. השלם את השדות הרצויים ובחר בוצע.

לעריכת כרטיסי אנשי קשר באנשי קשר, גלול אל כרטיס איש הקשר שברצונך לערוך ובחר אפשרויות > עריכה. באפשרותך גם לחפש את איש הקשר הרצוי על-ידי הזנת האותיות הראשונות של השם בשדה החיפוש. בתצוגה תופיע רשימה של אנשי הקשר המתחילים באותיות אלה.

ע**צה!** כדי להוסיף ולערוך כרטיסי אנשי קשר, באפשרותך איצו. להשתמש גם ב-Nokia Contacts Editor הזמין בתוכנה Nokia PC Suite.

לצירוף תמונה ממוזערת לכרטיס איש קשר, פתח את כרטיס איש הקשר ובחר אפשרויות > עריכה > אפשרויות > הוספת תמונה ממוזערת. התמונה הממוזערת מוצגת כאשר איש הקשר מתקשר.

כדי להאזין לתווית הקולית המשויכת לאיש הקשר, גלול אל כרטיס איש קשר ולחץ על מקש הגלילה. לאחר מכן, בחר <mark>אפשרויות</mark> > השמעת תווית קולית. ראה 'חיוג קולי', בעמוד 78.

לשליחת מידע איש קשר, בחר את הכרטיס שברצונך לשלוח. בחר אפשרויות > שליחה > דרך הודעות קצרות, דרך מולטימדיה, דרך דואר, דרך Bluetooth או דרך אינפרא אדום. ראה 'שליחת הודעות', בעמוד 58, ו'שליחת נתונים באמצעות קישוריות Bluetooth', בעמוד 95.

לעצא! להדפסת כרטיסי אנשי קשר במדפסת התואמת ל-Bluetooth ותומכת בקישוריות (BPP) Basic Print Profile (כגון HP Deskjet 450 Mobile Printer או HP Deskjet 450, בחר אפשרויות > 150 (8150), בחר אפשרויות > הדפסה.

להוספת איש קשר לקבוצה, בחר **אפשרויות > הוספה לקבוצה** (אפשרות זו מוצגת רק אם יצרת כבר קבוצה). ראה 'יצירת קבוצות אנשי קשר', בעמוד 76.

ע**צה!** כדי לבדוק לאילו קבוצות שייך איש קשר מסוים, גלול אל ∛⊂ איש הקשר ובחר **אפשרויות > משתייך לקבוצות**.

#### מספרים וכתובות המוגדרים כברירת מחדל

באפשרותך להקצות מספרי ברירת מחדל או כתובות ברירת מחדל לכרטיס איש קשר. באופן זה, אם לאיש קשר יש כמה מספרים או כתובות, תוכל בקלות לחייג או לשלוח הודעה לאיש הקשר לפי מספר או כתובת מסוימים. מספר ברירת המחדל משמש גם בחיוג קולי.

- . באנשי קשר, בחר איש קשר ולחץ על .
  - בחר אפשרויות > ברירות מחדל. 2
- 3 בחר ברירת מחדל שאליה ברצונך להוסיף מספר או כתובת, ובחר הקצאה.
  - 4 בחר מספר או כתובת שברצונך לקבוע כברירת מחדל.

מספר ברירת המחדל, או כתובת ברירת המחדל, יסומנו בקו תחתון בכרטיס איש הקשר.

## העתקת אנשי קשר

להעתקת שמות ומספרים מכרטיס SIM להתקן, לחץ על נבחר אנשי קשר > אפשרויות > אנשי קשר ב-SIM > ספריית SIM.
בחר את השמות שברצונך להעתיק ובחר אפשרויות > העתקה לאנשי קשר.

כדי להעתיק אנשי קשר לכרטיס ה-SIN, לחץ על 3 ובחר אנשי קשר. בחר את השמות שברצונך להעתיק ולאחר מכן בחר אפשרויות > העתקה לספריית SIM, או אפשרויות > העתקה > לספריית SIM. יועתקו רק השדות בכרטיס איש הקשר הנתמכים על-ידי כרטיס ה-SIN.

ענאן באפשרותך לסנכרן את אנשי הקשר שלך עם מחשב איצאן באפשרותך לסנכרן את אנשי הקשר שלך עם מחשב איצאידער. בעזרת Nokia PC Suite.

### ספריית SIM ושירותי SIM ספריית

לקבלת מידע על זמינות של שירותי כרטיס SIM ומידע על השימוש בהם, פנה לספק כרטיס ה-SIM. ספק זה עשוי להיות ספק השירות או ספק אחר.

לחץ על ٷ, ובחר אנשי קשר > אפשרויות > אנשי קשר ב-SIM > ספריית SIM להצגת השמות ומספרי הטלפון השמורים בכרטיס ה-SIM. בספריית SIM באפשרותך להוסיף, לערוך או להעתיק מספרים לאנשי קשר, וכן לבצע שיחות.

כדי להציג את הרשימה של מספרי טלפון קבועים מראש, בחר אפשרויות > אנשי קשר ב-SIM > אנשי קשר קבועים מראש. הגדרה זו מוצגת רק אם היא נתמכת על-ידי כרטיס ה-SIM שברשותך.

להגבלת שיחות מההתקן למספרי טלפון נבחרים בלבד, בחר אפשרויות > הפעלת חיוג קבוע. יש צורך בקוד PIN2 כדי להפעיל ולבטל חיוג קבוע או כדי לערוך את אנשי הקשר הקבועים מראש. אם אין בידך את הקוד, פנה לספק השירות. להוספת מספרים לרשימת המספרים הקבועים, בחר אפשרויות > איש קשר חדש ב-SIM. לשימוש בפונקציות אלה יש צורך בקוד PIN2.

בעת השימוש בפונקציה **קבועים מראש**, לא ניתן לקיים חיבורי נתוני מנה, למעט שליחת הודעות טקסט בחיבור נתוני מנה. במקרה זה, עליך לכלול את מספר מוקד ההודעות ואת מספר הטלפון של הנמען ברשימת מספרי החיוג הקבוע.

כשהפונקציה מספרי טלפון קבועים מופעלת, ייתכן שתוכל לחייג למספר החירום שתוכנת בהתקן.

## הוספת צלצולים לאנשי קשר

כשאיש קשר או חבר בקבוצת אנשי קשר מתקשר אליך, ישמיע ההתקן את הצלצול שנבחר (אם מספר הטלפון של המתקשר נשלח יחד עם השיחה וההתקן שלך מזהה אותו).

- לחץ על 
  לחי על בדי לפתוח כרטיס איש קשר, או עבור לרשימת הקבוצות ובחר קבוצת אנשי קשר.
- 2 בחר אפשרויות > סוג צלצול נפתחת רשימה של צלצולים.

3 בחר את הצלצול שבו ברצונך להשתמש עבור איש הקשר או הקבוצה שנבחרו.

להסרת הצלצול, בחר צלצול ברירת מחדל מרשימת הצלצולים.

## יצירת קבוצות אנשי קשר

- באנשי קשר, לחץ על **ו**⊕ לפתיחת רשימת הקבוצות. 1
  - 2 בחר אפשרויות > קבוצה חדשה.
- 3 כתוב שם עבור הקבוצה או השתמש בשם המוגדר כברירת מחדל ובחר אישור.
  - 4 פתח את הקבוצה, ובחר אפשרויות > הוספת חברים.
- - בחר אישור כדי להוסיף את אנשי הקשר לקבוצה. 6

לשינוי שם של קבוצה, בחר **אפשרויות > שינוי שם**, הזן את השם החדש, ובחר <mark>אישור</mark>.

#### הסרת חברים מקבוצה

- 1 ברשימת הקבוצות, פתח את הקבוצה שברצונך לשנות.
- 2 גלול אל איש הקשר, ובחר אפשרויות > הסרה מהקבוצה.
  - **3** בחר כן כדי להסיר את איש הקשר מהקבוצה.

## ביצוע שיחות

## שיחות קוליות

ל **עצה!** כדי להחליש או להגביר את עוצמת הקול במהלך שיחה, ⇒עָׂי⊂ השתמש במקש עוצמת הקול שבצד ההתקן.

- במצב המתנה, הזן את מספר הטלפון, כולל אזור החיוג.
   להסרת מספר, לחץ על J. לחיוג לחו"ל, לחץ לחיצה כפולה על \* להוספת התו + (מחליף את קוד הגישה הבינלאומי) והזן את קידומת המדינה, את אזור החיוג (השמט את הספרה אפס המובילה במקרה הצורך) ואת מספר הטלפון.
  - לחץ על 🥌 כדי לחייג למספר. 2
  - 3 לחץ על ב כדי לסיים את השיחה (או כדי לבטל את ניסיון החיוג).

לחיצה על 🛥 תמיד תנתק שיחה, גם אם יישום אחר פעיל.

לביצוע שיחה מאנשי קשר, לחץ על 🚯 ובחר אנשי קשר. גלול אל השם הרצוי, או הזן את האותיות הראשונות של השם בשדה החיפוש. יוצגו אנשי קשר תואמים. לחיוג, לחץ על 🥧 . בחר את סוג השיחה שיחה קולית.

עליך להעתיק את אנשי הקשר מכרטיס ה-SIM ל<mark>אנשי קשר</mark> לפני שתוכל לבצע שיחות באופן זה. ראה 'העתקת אנשי קשר', בעמוד 75.

1 לחיוג לתא הדואר הקולי (שירות רשת), לחץ ממושכות על במצב המתנה. ראה גם 'הפניית שיחות', בעמוד 123.

על ∯ עצה! לשינוי מספר הטלפון של תא הדואר הקולי שלך, לחץ על על ∯ ובחר כלים > דואר קולי > אפשרויות > שינוי מספר. הזן את המספר (יש לקבלו מספק השירות) ובחר אישור.

לחיוג למספר שחייגת אליו לאחרונה במצב המתנה, לחץ על 🤐 . גלול אל המספר הרצוי ולחץ על 🚤 .

#### ביצוע שיחת ועידה

- התקשר למשתתף הראשון. 1
- 2 לחיוג למשתתף אחר, בחר אפשרויות > שיחה חדשה. השיחה הראשונה מועברת באופן אוטומטי למצב המתנה.
- 3 עם המענה לשיחה החדשה, כדי לצרף את המשתתף הראשון לשיחת הוועידה, בחר אפשרויות > ועידה. לשיחת הוועידה, בחר אפשרויות > ועידה. התקן שברשותך אפשרויות > ועידה > ההתקן שברשותך מומך בשיחות ועידה > הוספה לוועידה. ההתקן שברשותך לניהול שיחה פרטית עם אחד המשתתפים, כולל אותך. ועידה > פרטי. בחר אפשרויות > ועידה > פרטי. בחר משתתפים, בחר אפשרויות > תועבר למצב המתנה בהתקן שלך. המשתתפים האחרים עדיין יכולים להמשיך בשיחת הוועידה. לאחר סיום השיחה הפרטית, כולים להמשיך בשיחת הועידה > המשתקן שלך. המשתתפים האחרים עדיין יכולים להמשיך בשיחת הוועידה. לאחר סיום השיחה הפרטית, בחר אפשרויות > ועידה > הועידה לחזור אל יכולים להמשיך בשיחת הוועידה. לאחר סיום השיחה הפרטית, שיחת הוועידה אוועידה כדי לחזור אל שרית הוועידה.

להסרת משתתף מהשיחה, בחר <mark>אפשרויות > ועידה > הורדת</mark> משתתף, גלול אל המשתתף ובחר ניתוק.

. 🛥 לניתוק שיחת הוועידה הפעילה, לחץ על

## חיוג מהיר למספר טלפון

להפעלת החיוג המהיר, לחץ על 😚 ובחר כלים > הגדרות > שיחה > חיוג מהיר > מופעל.

להקצאת מספר טלפון לאחד ממקשי החיוג המהיר (**9 – 2**), לחץ על 3 ובחר כלים > חיוג מהיר. גלול אל המקש שלו ברצונך להקצות את מספר הטלפון, ובחר אפשרויות > הקצאה. המקש שמור עבור תא הדואר הקולי.

לחיוג במצב המתנה, לחץ על מקש החיוג המהיר ועל 🥿 .

## חיוג קולי

ההתקן תומך בפקודות קוליות משופרות. פקודות קוליות משופרות אינן תלויות בקולו של הדובר, כך שהמשתמש אינו מחויב להקליט תוויות קוליות מראש. במקום זאת, ההתקן יוצר תווית קולית עבור הרשומות ביישום 'אנשי קשר', ומשווה אותה לתווית הקולית שנאמרת בקול. זיהוי הקול בהתקן מתאים את עצמו לקולו של המשתמש הראשי, כדי לזהות את הפקודות הקוליות טוב יותר.

התווית הקולית עבור איש קשר היא השם או הכינוי ששמור בכרטיס איש הקשר. להאזנה לתווית הקולית המסונתזת, פתח כרטיס איש קשר ובחר אפשרויות > השמעת תווית קולית.

#### ביצוע שיחה עם תווית קולית

אערה: שימוש בתוויות קוליות עלול להיות קשה בסביבה רועשת או בזמן חירום. לפיכך, אל תסתמך על חיוג קולי בלבד בכל מצב.

כאשר אתה משתמש בחיוג קולי, הרמקול נמצא בשימוש. אחוז בהתקן במרחק קצר כאשר אתה אומר את התווית הקולית.

- 1 להפעלת חיוג קולי, לחץ ממושכות על מקש הבחירה הימני במצב המתנה. אם אתה משתמש בדיבורית אישית תואמת עם לחצן, לחץ ממושכות על לחצן הדיבורית האישית כדי להתחיל בחיוג הקולי.
- 2 יישמע צפצוף קצר ויוצג הכיתוב דברו כעת. אמור בבירור את השם או הכינוי השמור בכרטיס איש הקשר.
- 3 ההתקן משמיע תווית קולית מסונתזת עבור איש הקשר המזוהה בשפת ההתקן שנבחרה, ומציג את השם והמספר. לאחר השהיה של 2.5 שניות, ההתקן מחייג אל המספר. אם איש הקשר שזוהה היה שגוי, בחר הבא כדי להציג רשימה של התאמות אחרות, או סיום כדי לבטל את החיוג הקולי.

אם נשמרו מספר מספרים תחת אותו שם, ההתקן בוחר במספר המוגדר כברירת מחדל, אם הוגדר אחד. אחרת, ההתקן בוחר את המספר הזמין הראשון מהרשימה הבאה: סלולרי, סלולרי (בית), סלולרי (עסק), טלפון, טלפון (בית) וטל. (עסק).

### שיחות וידאו

כאשר אתה מבצע שיחת וידאו (שירות רשת), באפשרותך לראות וידאו דו-כיווני, בזמן אמת, בינך לבין נמען השיחה. תמונת הווידאו החי, או תמונת הווידאו שנלכדת על-ידי המצלמה בהתקן שלך, מוצגת לנמען שיחת הווידאו.

כדי שתוכל לבצע שיחת וידאו, עליך להיות בעל כרטיס USIM ולהיות בתחום הכיסוי של רשת UMTS. לקבלת מידע אודות זמינות והרשמה כמנוי לשירותי שיחות וידאו, פנה אל ספק השירות שלך.

ניתן לבצע שיחת וידאו בין שני משתתפים בלבד. ניתן לבצע שיחת וידאו להתקן סלולרי תואם או ללקוח ISDN. לא ניתן לבצע שיחות וידאו במהלך שיחה קולית, שיחת וידאו או שיחת נתונים אחרת.

#### סמלים:

אינך מקבל וידאו (הנמען אינו שולח וידאו, או שהרשת אינה 🎉 משדרת את הווידאו).

מנעת שליחת וידאו מההתקן שלך. כדי לשלוח במקום זאת 🕅 תמונת סטילס, ראה 'שיחה', בעמוד 116.

גם אם מנעת שליחת וידאו במהלך שיחת וידאו, השיחה עדיין תחויב כשיחת וידאו. בדוק את המחירים עם ספק השירות.

- 1 כדי להתחיל שיחת וידאו, הזן את מספר הטלפון במצב המתנה, או בחר אנשי קשר ואת אחד מאנשי הקשר.
- 2 בחר אפשרויות > שיחה > 2 שיחת וידאו.

המצלמה המשנית שבחזית משמשת כברירת מחדל לשיחות וידאו. התחלת שיחת וידאו עשויה להימשך זמן מה. מוצג הכיתוב ממתין לתמונת וידאו. אם השיחה לא הצליחה (לדוגמה,



שיחות וידאו אינן נתמכות על-ידי הרשת הסלולרית או שההתקן המקבל אינו תואם), תישאל אם ברצונך לנסות לנהל שיחה רגילה או לשלוח הודעת טקסט או הודעת מולטימדיה במקום זאת.

שיחת הווידאו פעילה כאשר באפשרותך לראות שתי תמונות וידאו ולשמוע את הקול דרך הרמקול. נמען השיחה עשוי למנוע שליחת וידאו (‰). במקרה זה תשמע רק את הקול, וייתכן שתראה תמונת סטילס או רקע אפור.

#### למעבר בין מצבי הצגת וידאו והשמעת קול בלבד, בחר הפעלה/ ניטרול > שליחת וידאו, שליחת אודיו או שליחת אודיו ווידאו.

כדי להגדיל או להקטין את התמונה שלך, השתמש בלחצני הזום לבחירת <mark>הגדלה</mark> או <mark>הקטנה</mark>. מחוון הזום מוצג בחלק העליון של התצוגה.

להחלפת המיקום בתצוגה של תמונות הווידאו שנשלחו, בחר שנה את סדר התמונות.

. לסיום שיחת הווידאו, לחץ על 🛥

## שיתוף וידאו

השתמש בשיתוף וידאו (שירות רשת) כדי לשלוח וידאו חי או וידאו קליפ מההתקן הסלולרי שלך להתקן סלולרי תואם אחר במהלך שיחה קולית. פשוט הזמן נמען לצפות בווידאו החי או בווידאו קליפ שברצונך לשתף. השיתוף מתחיל באופן אוטומטי כאשר הנמען מקבל את ההזמנה.

הרמקול פעיל כאשר אתה מפעיל את שיתוף וידאו. אם אינך מעוניין להשתמש ברמקול עבור השיחה הקולית במהלך שיתוף וידאו, באפשרותך להשתמש גם בדיבורית אישית תואמת. כאשר שיחה קולית פעילה, בחר אפשרויות > שתף וידאו > שידור חי או קליפ.

לסיום שיתוף הווידאו, בחר **עצירה**. שיתוף הווידאו יסתיים גם אם השיחה הקולית מסתיימת.

### דרישות שיתוף וידאו

מכיוון שהפונקציה שיתוף וידאו מחייבת חיבור UMTS, יכולתך להשתמש בשיתוף וידאו תלויה בזמינות רשת ה-UMTS. לקבלת מידע נוסף על השירות, על זמינות הרשת ועל החיוב לשירות זה, פנה לספק השירות.

כדי להשתמש בשיתוף וידאו, עליך לוודא:

- שההתקן שברשותך מוגדר לחיבורי התקן להתקן. ראה הגדרות', בעמוד 81.
- שקיים חיבור UMTS פעיל, ושאתה נמצא בתחום הכיסוי של רשת UMTS. ראה 'הגדרות', בעמוד 83. אם אתה מתחיל שיתוף כאשר אתה נמצא בתחום הכיסוי של רשת UMTS ומתרחש מעבר לרשת GSM, השיתוף מופסק אך השיחה הקולית נמשכת. הפעלת שיתוף וידאו אינה אפשרית כאשר אינך נמצא בטווח הכיסוי של רשת UMTS (לדוגמה, ברשת GSM).
- שהשולח והנמען רשומים ברשת ה-UMTS. אם אתה מזמין מישהו לשיתוף וההתקן של אותו אדם כבוי, הוא אינו נמצא בטווח הכיסוי של רשת UMTS או שלא מוגדרים חיבורי התקן להתקן או שיתוף וידאו בהתקן שלו, אותו אדם לא ידע ששלחת לו הזמנה. עם זאת, תקבל הודעת שגיאה שהנמען אינו יכול לקבל את ההזמנה.

#### הגדרות

#### הגדרות חיבור התקן להתקן

חיבור התקן להתקן ידוע גם בשם חיבור Session Initiation SIP) Protocol). עליך להגדיר את תצורת ההגדרות של פרופיל SIP בהתקן לפני שתוכל להשתמש בשיתוף וידאו. הגדרת פרופיל SIP מאפשרת לך ליצור חיבור התקן להתקן חי להתקן תואם אחר. כמו כן, יש ליצור פרופיל SIP כדי לקבל הפעלת שיתוף.

בקש את הגדרות פרופיל SIP מספק השירות ושמור אותן בהתקן. ספק השירות עשוי לשלוח אליך את ההגדרות דרך הרשת או לתת לך רשימה של הפרמטרים הדרושים.

אם ידועה לך כתובת ה-SIP של נמען, באפשרותך להזין אותה בכרטיס איש הקשר שלו. פתח את אנשי קשר מהתפריט הראשי של ההתקן ופתח את כרטיס איש הקשר (או צור כרטיס חדש עבור אדם זה). בחר אפשרויות > הוספת פרט > SIP או תצוגת שיתוף (האפשרות הנכונה תלויה במפעיל הרשת הסלולרית). הזן את כתובת ה-SIP בתבנית domainname (ניתן להשתמש בכתובת IP במקום בשם תחום).

אם אינך יודע את כתובת ה-SIP של איש הקשר, ניתן להשתמש גם במספר הטלפון השמור של הנמען, כולל קידומת המדינה (לדוגמה, 358+), לשיתוף וידאו. אם מספר הטלפון השמור באנשי קשר אינו כולל את קידומת המדינה, ניתן להזין את מספר הטלפון כולל קידומת המדינה בזמן שליחת ההזמנה.

#### הגדרות חיבור UMTS

כדי להגדיר חיבור UMTS, בצע את הפעולות הבאות:

- צור קשר עם ספק השירות כדי לקבוע הסכם שימוש ברשת UMTS.
- ודא שהגדרות החיבור של נקודת הגישה ל-UMTS עבור ההתקן מוגדרות כהלכה. לקבלת עזרה, ראה 'חיבור', בעמוד 121.

### שיתוף וידאו חי ווידאו קליפים

לקבלת שיתוף, על ההתקן של הנמען לתמוך בשיתוף וידאו ועל הנמען לקבוע את ההגדרות הנדרשות בהתקן הסלולרי התואם שברשותו. לפני שתוכלו להתחיל בשיתוף, עליך ועל הנמען להיות רשומים בשירות.

#### וידאו חי

- 1 כאשר שיחה קולית פעילה, בחר אפשרויות > שיתוף וידאו > שידור חי ופתח את הסליידר.
- 2 ההתקן שולח את ההזמנה לכתובת ה-SIP שהוספת לכרטיס איש הקשר של הנמען.

אם לנמען יש מספר כתובות SIP בכרטיס איש הקשר, בחר את כתובת ה-SIP שאליה ברצונך לשלוח את ההזמנה ובחירה כדי לשלוח את ההזמנה. אם כתובת ה-SIP של הנמען אינה זמינה, הזן כתובת SIP. בחר אישור כדי לשלוח את ההזמנה. אם אינך יודע את כתובת ה-SIP של איש הקשר, הזן את מספר הטלפון של הנמען (כולל קידומת המדינה) אם אינו שמור באנשי קשר.

השיתוף מתחיל באופן אוטומטי כאשר הנמען מקבל את 3 ההזמנה.

הרמקול פעיל. באפשרותך להשתמש גם בדיבורית אישית תואמת עבור השיחה הקולית.

- 4 בחר השהייה כדי להשהות את השיתוף. בחר המשך כדי לחדש את השיתוף.
- 5 לסיום השיתוף, בחר עצירה. לסיום השיחה הקולית, לחץ על מקש הסיום.

כדי לשמור את הווידאו החי ששיתפת, לחץ על שמירה כדי להשיב בחיוב לשאלה האם לשמור את קליפ הווידאו המשותף?. הווידאו המשותף נשמר בתיקייה וידאו ותמונות בגלריה.

#### וידאו קליפ

1 כאשר שיחה קולית פעילה, בחר אפשרויות > שיתוף וידאו > קליפ.

. תיפתח רשימה של וידאו קליפים ששמורים בזיכרון ההתקן או בכרטיס הזיכרון.

- 2 בחר וידאו קליפ שאותו ברצונך לשתף. נפתחת תצוגה מקדימה. כדי להציג תצוגה מקדימה של הקליפ, בחר אפשרויות > הפעלה.
  - בחר אפשרויות > הזמן. 3

ייתכן שיהיה עליך להמיר את הווידאו קליפ לתבנית מתאימה כדי שתוכל לשתף אותו. <mark>מופיע הכיתוב יש להמיר את הקליפ</mark>

#### כדי לשתף. להמשיך?. בחר אישור.

הטלפון שולח את ההזמנה לכתובת ה-SIP שהוספת לכרטיס איש הקשר של הנמען.

אם לנמען יש מספר כתובות SIP בכרטיס איש הקשר, בחר את כתובת ה-SIP שאליה ברצונך לשלוח את ההזמנה ובחירה כדי לשלוח את ההזמנה

אם כתובת ה-SIP של הנמען אינה זמינה, הזן כתובת SIP. בחר אישור כדי לשלוח את ההזמנה.

אם אינך יודע את כתובת ה-SIP של איש הקשר, הזן את מספר הטלפון של הנמען (כולל קידומת המדינה) אם אינו שמור באנשי קשר.

- 4 השיתוף מתחיל באופן אוטומטי כאשר הנמען מקבל את ההזמנה.
- 5 בחר השהייה כדי להשהות את השיתוף. בחר אפשרויות > המשך כדי לחדש את השיתוף. כדי לעבור קדימה או אחורה בווידאו קליפ, גלול למעלה או למטה.
  - **6** כדי להפעיל שוב את הקליפ, לחץ על הפעלה.
- 7 לסיום השיתוף, בחר עצירה. לסיום השיחה הקולית, לחץ על מקש הסיום.

אם תיגש ליישומים אחרים במהלך שיתוף וידאו קליפ, השיתוף יושהה. כדי לחזור לתצוגת שיתוף הווידאו ולהמשיך בשיתוף, במצב ההמתנה הפעילה, בחר אפשרויות > המשך. ראה 'מצב המתנה פעילה', בעמוד 110.

## קבלת הזמנה

כאשר אדם מסוים שולח לך הזמנת שיתוף, מופיעה הודעת הזמנה המציגה את שם השולח או את כתובת ה-SIP שלו. אם ההתקן שלך אינו מוגדר לשקט, הוא מצלצל כאשר מתקבלת הזמנה.

אם מישהו שולח לך הזמנה לשיתוף וההתקן שלך כבוי או שאינך נמצא בטווח הכיסוי של רשת VMTS, לא תדע שקיבלת הזמנה.

כאשר אתה מקבל הזמנה, בחר מבין האפשרויות הבאות:

אישור—להפעלת השיתוף.

דחייה—לסירוב להזמנה. השולח מקבל הודעה שדחית את ההזמנה. באפשרותך גם ללחוץ על מקש הסיום כדי לדחות את השיתוף ולנתק את השיחה הקולית.

כאשר אתה מקבל וידאו קליפ, כדי להשתיק את הצליל של הקליפ לחץ על השתקה.

לסיום שיתוף הווידאו, בחר **עצירה**. שיתוף הווידאו יסתיים גם אם השיחה הקולית מסתיימת.

### מענה לשיחה או דחייתה

כדי לענות לשיחה, לחץ על 🛏 .

כדי להשתיק את הצלצול כאשר נכנסת שיחה, בחר השתקה.

לעצ**ה!** לשינוי צלילי ההתקן עבור סביבות ואירועים שונים, לדוגמה, כאשר ברצונך שההתקן יהיה שקט, ראה 'פרופילים— הגדרת צלילים', בעמוד 107.

אם אינך מעוניין לענות לשיחה, לחץ על 🛥 . אם הפעלת את הפונקציה **ה. הפנ' שיחה > שיחות קוליות > אם תפוס** כדי להפנות שיחות, דחיית שיחה נכנסת תפנה אף היא את השיחה. ראה 'הפניית שיחות', בעמוד 123.

כאשר אתה דוחה שיחה נכנסת, באפשרותך לשלוח הודעת טקסט למתקשר שמודיעה לו מדוע אינך יכול לענות לשיחה. בחר אפשרויות > שליחת הודעת טקסט. באפשרותך לערוך את הטקסט לפני שליחתו. להגדרת אפשרות זו ולכתיבת הודעת טקסט סטנדרטית, ראה 'שיחה', בעמוד 116.

#### מענה לשיחת וידאו או דחייתה

כאשר מגיעה שיחת וידאו, מוצג הסמל 🕰.

עצה! באפשרותך להקצות צלצול עבור שיחות וידאו. לחץ 🎸 ער באפשרותך להקצות צלצול עבור שיחות וידאו. לחץ על 😭

לחץ על 
כדי לענות לשיחת הווידאו. הכיתוב האם לשלוח תמונת וידאו למתקשר? מופיע בתצוגה. להתחלת השליחה של וידאו בשידור חי, בחר כן.

אם אינך מפעיל את שיחת הווידאו, לא תופעל שליחת וידאו ותשמע רק את קולו של המתקשר. מסך אפור יוצג במקום תמונת הווידאו. להחלפת המסך האפור בתמונת סטילס שנלכדה על-ידי המצלמה שבהתקן, ראה 'שיחה' - **תמונה בשיחת וידאו**, בעמוד 116.

. לסיום שיחת הווידאו, לחץ על 🛥

## שיחה ממתינה (שירות רשת)

באפשרותך לענות לשיחה במהלך שיחה אחרת אם הפעלת את האפשרות שיחה ממתינה בכלים > הגדרות > שיחה > שיחה ממתינה.

כדי לענות לשיחה הממתינה, לחץ על 🛏 . השיחה הראשונה עוברת למצב המתנה.

למעבר בין שתי השיחות, בחר חילוף. כדי לחבר שיחה נכנסת או שיחה בהמתנה לשיחה פעילה ולנתק את עצמך משתי השיחות, בחר אפשרויות > העברה. לסיום השיחה הפעילה, לחץ על = . לסיום שתי השיחות, בחר אפשרויות > סיום כל השיחות.

## אפשרויות במהלך שיחה קולית

רבות מהאפשרויות שבהן ניתן להשתמש במהלך שיחה קולית הן שירותי רשת. בחר אפשרויות במהלך שיחה להצגת חלק מהאפשרויות הבאות: השתקה או ביטול, מענה, דחייה, חילוף, המתנה או שחרור המתנה, הפעלת הטלפון, הפעלת רמקול או הפעלת דיבורית (אם מחוברת דיבורית אישית תואמת עם קישוריות לBluetooth), סיום שיחה פעילה או סיום כל השיחות, שיחה חדשה, ועידה, העברה ופתיחת המתנה פעילה. בחר מבין האפשרויות הבאות:

<mark>החלפה</mark>—לניתוק שיחה פעילה ולהחלפתה על-ידי מענה לשיחה הממתינה.

שליחת MMS (ברשתות UMTS בלבד)—לשליחת תמונה או וידאו בהודעת מולטימדיה למשתתף האחר בשיחה. באפשרותך לערוך את ההודעה ולהחליף את הנמען לפני השליחה. לחץ על כדי לשלוח את הקובץ להתקן תואם (שירות רשת).

שלה DTMF, לשליחת מחרוזות צלילי DTMF, לדוגמה סיסמה. הזן את מחרוזת החיוג הצלילי, או חפש אותה באנשי קשר. להזנת תו המתנה (w) או תו השהייה (p), לחץ שוב ושוב על \*. בחר אישור כדי לשלוח את הצליל.

עצה! באפשרותך להוסיף מחרוזות חיוג צלילי לשדות מספר עלפון או חיוג צלילי בכרטיס איש קשר.

## אפשרויות במהלך שיחת וידאו

בחר אפשרויות במהלך שיחת וידאו להצגת האפשרויות הבאות: הפעלה או ניטרול (וידאו, אודיו או שניהם), הפעלת הטלפון (אם מחוברת להתקן שברשותך דיבורית אישית תואמת בעלת קישוריות Bluetooth ואתה מעוניין לנתב את השמע בחזרה להתקן) או הפעלת דיבורית (כדי לנתב את השמע לדיבורית אישית תואמת בעלת קישוריות Bluetooth המחוברת להתקן), הפעלת רמקול, סיום שיחה פעילה, פתיחת המתנה פעילה, השת' במצל' ראשית/השת' במצל' משנית, שנה את סדר התמונות, הגדלה, הקטנה ועזרה.

האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות.



לניטור מספרי הטלפון של שיחות קוליות שלא נענו, שהתקבלו ושחוייגו, לחץ על ההתקן רושם שיחות שלא נענו ושיחות שהתקבלו רק אם הרשת תומכת בפונקציות אלו וכאשר הוא מופעל ונמצא באזור השירות של הרשת.

למחיקת כל רשימות השיחות האחרונות, בחר אפשרויות > ניקוי שיחות אחרונות בתצוגה הראשית של השיחות האחרונות. למחיקת אחת מרשימות השיחות, פתח את הרשימה שברצונך למחוק ובחר אפשרויות > מחיקת רשימה. למחיקת אירוע ספציפי, פתח יומן רישום, גלול אל האירוע ולחץ על **]**.

#### משך שיחה

לניטור המשך המקורב של השיחות הנכנסות והיוצאות שלך, לחץ על 🚯 ובחר יישומים > יומן > משך שיחה.

כדי לקבוע את תצוגת מוני משך השיחה במהלך שיחה פעילה, בחר יישומים > יומן > אפשרויות > הגדרות > הצגת משך שיחה > כן או לא.

אערה: החיוב בפועל עבור שיחות אצל ספק השירות שלך עלול להשתנות, בתואם לתכונות הרשת הסלולרית, לעיגול זמנים לחיוב וכדו'. זמנים לחיוב וכדו'.

לאיפוס מוני משך השיחות, בחר <mark>אפשרויות > איפוס מונים.</mark> לשם כך, נחוץ לך קוד הנעילה. ראה 'טלפון וכרטיס SIM', בעמוד 120.

#### נתוני מנה

כדי לבדוק את כמות הנתונים שנשלחו והתקבלו במהלך חיבורי נתוני מנה, לחץ על 🤂 ובחר יישומים > יומן > נתוני מנה. לדוגמה, ייתכן שתחויב עבור חיבורי נתוני המנה על פי כמות הנתונים שנשלחו ושהתקבלו.

### ניטור כל אירועי התקשורת

סמלים ביומן: אירועי תקשורת נכנסים אירועי תקשורת יוצאים אירועי תקשורת שלא נענו

לניטור כל השיחות הקוליות, הודעות הטקסט או חיבורי הנתונים שנרשמו על-ידי ההתקן, לחץ על ל, בחר יישומים > יומן, וגלול ימינה כדי לפתוח את היומן הכללי. עבור כל אירוע תקשורת, מוצגים שם השולח או שם הנמען, מספר הטלפון, שם ספק השירות או נקודת הגישה. באפשרותך לסנן את היומן הכללי כדי להציג סוג אירוע אחד בלבד, וליצור כרטיסים של אנשי קשר חדשים על-פי המידע ביומן.



, ובחר 😚 עצה! להצגת רשימה של הודעות שנשלחו, לחץ על 🤧 , ובחר 😽 הודעות > נשלחו.

אירועי משנה, כגון הודעת טקסט שנשלחה ביותר מחלק אחד וחיבורי נתוני מנה, נרשמים כאירוע תקשורת אחד. חיבורים לתא הדואר שלך, למוקד הודעות המולטימדיה או לדפי אינטרנט, מוצגים כחיבורי נתוני מנה.

להוספת מספר טלפון לא מוכר מי<mark>ומן</mark> לאנשי הקשר שלך, בחר אפשרויות > <mark>הוספה לאנשי קשר</mark>.

לסינון היומן, בחר אפשרויות > מסנן, ובחר מסנן.

כדי למחוק לצמיתות את תוכן היומן , את יומן השיחות האחרונות ואת דוחות מסירת ההודעות, בחר אפשרויות > מחיקת יומן. בחר כן לאישור.

כדי להגדיר את האפשרות משך זמן יומן, בחר אפשרויות > הגדרות > משך זמן יומן. אירועי היומן יישארו בזיכרון ההתקן למשך מספר קבוע של ימים, שלאחריו יימחקו באופן אוטומטי כדי לפנות זיכרון. אם תבחר באפשרות ללא יומן, כל תכולת היומן, יומן השיחות האחרונות ודוחות המסירה להודעות, יימחקו לצמיתות.

להצגת הפרטים של אירוע תקשורת, בתצוגת היומן הכללי, גלול אל אירוע ולחץ על ₪.

לעבא! בתצוגת הפרטים, באפשרותך להעתיק מספר טלפון לעבא! ללוח ולהדביק אותו, לדוגמה, בהודעת טקסט. בחר אפשרויות > העתקת מספר.

מונה נתוני מנה ומונה משך חיבור: להצגת כמות הנתונים שהועברו, הנמדדת בקילו-בייטים (KB), ולהצגת משך הזמן של חיבור נתוני מנה מסוים, גלול אל אירוע נכנס או יוצא המסומן במנה, ובחר אפשרויות > הצגת פרטים.

## דפדפני אינטרנט

## שירותים 🏹

לחץ על 😚 , ובחר אינטרנט > שירותים (שירות רשת).

ספקי שירותים שונים מציעים דפים שתוכננו במיוחד עבור התקנים סלולריים, שניתן להציגם באמצעות הדפדפן **שירותים**. דפים אלה משתמשים בשפת WML (Wireless Markup Language) WML), או (Extensible Hypertext Markup Language) XHTML (Hypertext Markup Language) HTML).

להצגת דפי אינטרנט בשפת Hypertext Markup) HTML Language באינטרנט, כפי שעוצבו במקור, השתמש במקום זאת ביישום ה**רשת**. ראה 'הרשת', בעמוד 90.

לקבלת מידע אודות הזמינות, התמחור והתעריפים של שירותים, פנה אל ספק השירות. ספקי שירות יספקו גם הוראות כיצד להשתמש בשירותים שלהם.

. קיצור: להתחברות, לחץ ממושכות על 🚺 במצב המתנה 🐝

#### נקודת גישה

כדי לגשת לדפים, נדרשות הגדרות שירות עבור הדף שבו ברצונך להשתמש. ייתכן שתקבל את ההגדרות בהודעת טקסט מיוחדת

מספק השירות שמציע את הדף. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63. למידע נוסף, פנה אל ספק השירות.

עצה! ייתכן שההגדרות יהיו זמינות באתר האינטרנט של 🔆 ספקי שירות.

#### הזנה ידנית של הגדרות

- 1 לחץ על 
  €, בחר כלים > הגדרות > חיבור > נקודות גישה, וקבע את ההגדרות עבור נקודת גישה. פעל לפי ההוראות של ספק השירות. ראה 'חיבור', בעמוד 117.
- 2 לחץ על 3 ובחר שירותים > אפשרויות > מנהל סימניות > הוספת סימניה. הזן שם עבור הסימנייה ואת כתובת הדף המוגדר עבור נקודת הגישה הנוכחית.
- 3 להגדרת נקודת הגישה שנוצרה כנקודת הגישה שתשמש כברירת מחדל, בחר אפשרויות > הגדרות > נקודת גישה.

#### תצוגת סימניות

תצוגת הסימניות נפתחת עם פתיחת **שירותים**.

ייתכן שההתקן שברשותך יכלול סימניות או קישורים מוגדרים-מראש לאתרי אינטרנט של צד-שלישי. בנוסף, ייתכן שתוכל לגשת לאתרים אחרים של גורמי צד-שלישי באמצעות ההתקן. אתרים של גורמי צד-שלישי אינם קשורים ל-Nokia, ו-Nokia אינה מאשרת אתרים אלה ולא נושאת באחריות כלשהי לגביהם. אם תבחר לגשת לאתרים מעין אלה, עליך לנקוט אמצעי זהירות הקשורים לאבטחה או תוכן.

💑 הסמל מסמל את דף הפתיחה שנקבע עבור נקודת הגישה המוגדרת כברירת מחדל.

## אבטחת חיבורים

אם מחוון האבטחה 😭 מוצג במהלך חיבור, פירוש הדבר ששידור הנתונים בין ההתקן לבין שער האינטרנט או השרת מוצפן.

סמל האבטחה אינו מציין ששידור הנתונים מאובטח בין השער לבין שרת התכנים (או המקום שבו שמור המשאב הדרוש). ספק השירות מאבטח את שידור הנתונים בין השער לבין שרת התכנים.

בחר אפשרויות > פרטים > אבטחה כדי להציג פרטים אודות החיבור, מצב ההצפנה ומידע אודות אימות השרת והמשתמש.

ייתכן שיידרשו תעודות אבטחה עבור שירותים מסוימים, כגון שירותי בנקאות. למידע נוסף, פנה אל ספק השירות. ראה גם 'ניהול תעודות', בעמוד 121.

## גלישה

**חשוב:** השתמש רק בשירותים שאתה בוטח בהם ואשר מציעים אבטחה והגנה נאותות מפני תוכנה מזיקה.

להורדת דף, בחר סימנייה או הזן את הכתובת בשדה (🚳).

בדף בדפדפן, קישורים חדשים מוצגים בכחול עם קו תחתון וקישורים שכבר ביקרת בהם מוצגים בסגול. תמונות שמשמשות כקישורים מוקפות במסגרת כחולה.

לפתיחת קישורים ולבחירה, לחץ על .

קיצור: השתמש בלחצן לכזי לדלג לסוף הדף ובלחצן קיצור: השתמש בלחצן לדלג לתחילת הדף.

לחזרה לדף הקודם במהלך גלישה, בחר חזרה. אם האפשרות חזרה אינה זמינה, בחר אפשרויות > אפשרויות ניווט > היסטוריה כדי להציג רשימה כרונולוגית של הדפים שבהם ביקרת במהלך הגלישה.

> לאחזור התוכן העדכני ביותר מהשרת, בחר אפשרויות > אפשרויות ניווט > טעינה מחדש.

לשמירת סימנייה, בחר אפשרויות > שמירה כסימנייה.

לעב**א:!** לגישה לתצוגת הסימניות במהלך הגלישה, לחץ ממושכות על ₪. כדי לחזור לתצוגת הדפדפן, בחר <mark>אפשרויות</mark> > חזרה לדף.

לשמירת דף במהלך גלישה, בחר **אפשרויות > אפשרויות** מתקדמות > שמירת דף. באפשרותך לשמור דפים בזיכרון ההתקן או בכרטיס זיכרון תואם (אם הוכנס), ולעיין בהם במצב לא מקוון.

לגישה לדפים במועד מאוחר יותר, לחץ על אום בתצוגת הסימניות כדי לפתוח את התצוגה **דפים שמורים**.

להזנת כתובת URL חדשה, בחר אפשרויות > אפשרויות ניווט > מעבר לכתובת URL.

לפתיחת רשימת משנה של פקודות או פעולות עבור הדף הפתוח הנוכחי, בחר <mark>אפשרויות > אפשרויות שירות</mark>.

באפשרותך להוריד קבצים שאינם ניתנים להצגה בדף בדפדפן, כגון צלצולים, תמונות, לוגו מפעיל, ערכות נושא ווידאו קליפים. להורדת פריט, גלול אל הקישור ולחץ על ₪.

כאשר אתה מתחיל לבצע הורדה, מוצגת רשימה של ההורדות הפעילות, הורדות שהושהו והורדות שהושלמו בהפעלה הנוכחית. באפשרותך להציג את הרשימה גם על-ידי בחירת אפשרויות > הורדות. ברשימה, גלול אל פריט ובחר אפשרויות כדי להשהות, לחדש או לבטל הורדות פעילות, או כדי לפתוח, לשמור או למחוק הורדות שהושלמו.

### הורדה ורכישה של פריטים

באפשרותך להוריד פריטים שונים, כגון צלצולים, תמונות, סמלי לוגו מפעיל, וידאו קליפים וערכות נושא. פריטים אלה עשויים להיות מוצעים בחינם או לרכישה. פריטים שהורדת ינוהלו על-ידי היישומים המתאימים בהתקן. לדוגמה, ניתן לשמור תמונה שהורדה ב<mark>גלריה.</mark>

אחרות מקורות אמינים, כגון יישומים ארק ביישומים ובתוכנות אחרות ממקורות אמינים, כגון יישומים שהם Symbian Signed או יישומים שעברו בדיקת Java VerifiedTM.

- להורדת הפריט, גלול אל הקישור ולחץ על 🖲.
- 2 בחר את האפשרות המתאימה לרכישת הפריט, לדוגמה, "Buy" (רכישה).
- 3 קרא בעיון את כל המידע המסופק. להמשך ההורדה, בחר אישור. לביטול ההורדה, בחר ביטול.

#### סיום חיבור

בחר אפשרויות > אפשרויות מתקדמות > ניתוק כדי לסיים את החיבור ולהציג את הדף בדפדפן במצב לא מקוון, או אפשרויות > יציאה כדי לסיים את החיבור ולסגור את הדפדפן.

#### ניקוי זיכרון המטמון

המידע או השירותים שאליהם ניגשת נשמרים בזיכרון המטמון של ההתקן.

מטמון הוא חקק מהזיכרון, שמשמש לשמירה זמנית של נתונים. אם ניסית לגשת (או ניגשת) למידע חסוי אשר דורש סיסמאות, רוקן את זיכרון המטמון לאחר כל שימוש. המידע או השירותים שניגשת אליהם נשמרים במטמון. לניקוי זיכרון המטמון, בחר אפשרויות > אפשרויות מתקדמות > מחיקת מטמון.

#### הגדרות

בחר אפשרויות > הגדרות, ומבין האפשרויות הבאות:

נקודת גישה—שנה את נקודת הגישה המוגדרת כברירת מחדל. ראה 'חיבור', בעמוד 117. ייתכן שספק השירות הגדיר מראש חלק מנקודות הגישה בהתקן (או כולן), כך שלא תוכל לשנות, ליצור, לערוך או להסיר אותן.

**דף הבית**—הגדר את דף הבית.

טען תמונות וצלילים—בחר אם ברצונך לטעון תמונות במהלך גלישה. אם תבחר לא, כדי לטעון תמונות לאחר מכן במהלך הגלישה, בחר אפשרויות > הצגת תמונות.

**גודל גופן**—בחר את גודל הטקסט.

סימניות אוטומטיות—הפעל או בטל את איסוף הסימניות האוטומטי. אם ברצונך להמשיך לאסוף סימניות באופן אוטומטי אך להסתיר את התיקייה מתצוגת הסימניות, בחר הסתרת תיקייה.

גודל מסך—בחר את הפריטים שיוצגו במהלך הגלישה: מקשי בחירה בלבד או מסך מלא.

עמוד חיפוש—הגדר דף אינטרנט שנטען בעת בחירה באפשרויות ניווט > פתיחת עמוד חיפוש בתצוגת הסימניות או במהלך הגלישה.

עוצמת קול—אם ברצונך שהדפדפן ישמיע צלילים שמוטבעים בדפי אינטרנט, בחר רמת עוצמה.

מתרגם—אם ברצונך שפריסת הדף תוצג באופן מדויק ככל האפשר במצב תצוגה אנכית, בחר על ידי איכות. אם אינך מעוניין

בהורדת גיליונות סגנונות מדורגים חיצוניים, בחר על ידי מהירות.

,Cookie קובצי Cookie קובצי קבלה ושליחה של קובצי

אישור שליחת DTMF—בחר אם ברצונך לאשר לפני שההתקן שולח צלילי DTMF במהלך שיחה קולית. ראה גם 'אפשרויות במהלך שיחה קולית', בעמוד 84.

. סקריפטים סקריפטים Java/ECMA סקריפטים.

אזהרות אבטחה—הצג או הסתר הודעות אבטחה.

קידוד ברירת מחדל—אם תווי טקסט אינם מוצגים כהלכה, באפשרותך לבחור קידוד אחר בהתאם לשפה.



לחץ על 🛟 , ובחר אינטרנט > הרשת (שירות רשת).

באמצעות היישום **הרשת**, באפשרותך להציג דפי HTML באינטרנט כפי שעוצבו במקור. בנוסף, באפשרותך לעיין בדפי אינטרנט שתוכננו במיוחד עבור התקנים סלולריים, וכתובים בשפות XHTML או WML.

באמצעות היישום הרשת, באפשרותך להגדיל ולהקטין דף (זום), להשתמש במפת מיני ובסקירת עמוד לניווט בדפים, לקרוא הזנות רשת ובלוגים, לסמן דפי אינטרנט בסימניות ולהוריד תוכן, לדוגמה.

לקבלת מידע אודות הזמינות, התמחור והתעריפים של שירותים, פנה אל ספק השירות. ספקי שירות יספקו גם הוראות כיצד להשתמש בשירותים שלהם.

כדי לגשת לדפים, נדרשות הגדרות שירות עבור הדף שבו ברצונך להשתמש. ייתכן שתקבל את ההגדרות בהודעת טקסט מיוחדת מספק השירות שמציע את הדף. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63. למידע נוסף, פנה אל ספק השירות.

#### מפת מיני

באפשרותך להשתמש במפת מיני כדי להציג ולחפש מידע בדפי אינטרנט שמכילים כמות גדולה של מידע. כאשר מפת מיני מופעלת, התצוגה קטנה באופן אוטומטי ומציגה סקירה של דף האינטרנט שבו אתה גולש. כדי לנוע ברחבי הדף, גלול ימינה, שמאלה, למעלה או למטה. כאשר תמצא את המידע המבוקש, הפסק לגלול, ומפת מיני תעביר אותך לנקודה הרצויה. כדי להפעיל את מפת מיני, בחר אפשרויות > הגדרות > מפת מיני > מופעלת.

#### סקירת עמוד

כאשר אתה גולש בדף אינטרנט שמכיל כמות גדולה של מידע, באפשרותך להשתמש בסקירת עמוד כדי להציג את סוג המידע שהדף מכיל.

להצגת סקירה של הדף הנוכחי, לחץ על 8 . לאיתור הנקודה הרצויה בדף, לחץ על ₪, ♥, ●, → או . לחץ שוב על 8 כדי להגדיל את הדף ולהציג את החלק הרצוי.

## הזנות רשת ובלוגים

**חשוב:** השתמש רק בשירותים שאתה בוטח בהם ואשר מציעים אבטחה והגנה נאותות מפני תוכנה מזיקה.

הזנות רשת הן קובצי ml בדפי אינטרנט, שנעשה בהם שימוש נרחב בקהילת היומנים המקוונים כדי לשתף את הכותרות של הערכים האחרונים או את הטקסט המלא שלהם. לדוגמה, חדשות עדכניות. הזנות רשת נפוצות בדפי אינטרנט, בלוגים ודפי Wiki. כדי להירשם להזנת רשת בדפי אינטרנט, בחר אפשרויות > הרשם כמנוי. כדי להציג את הזנות הרשת שאליהן נרשמת כמנוי, בחר הזנות רשת בתצוגת סימניות הרשת.

בלוגים או יומנים מקוונים (weblogs) הם יומנים באינטרנט. להורדת הזנת רשת או בלוג באינטרנט, גלול אל הפריט ולחץ על מקש הגלילה.

#### גלישה

**חשוב:** השתמש רק בשירותים שאתה בוטח בהם ואשר מציעים אבטחה והגנה נאותות מפני תוכנה מזיקה.

להורדת דף, בחר סימנייה ולחץ על מקש הגלילה. באפשרותך גם להזין את הכתובת בשדה ( 🌒).

#### קיצורי מקשים

- לחץ על 🕽 לסגירת החלון הנוכחי אם פתוחים מספר חלונות.
  - . לחץ על  $\mathbf{1}^-$  לפתיחת הסימניות שלך  $\bullet$
  - לחץ על 2 לחיפוש טקסט בדף הנוכחי.
    - לחץ על 3 לחזרה לדף הקודם.
  - לחץ על 5 להצגת רשימה של כל החלונות הפתוחים.
- לחץ על 8 להצגת סקירת העמוד. לחץ על 8 פעם נוספת
   כדי להגדיל את הדף ולהציג את המידע המבוקש.
  - לחץ על 9ַ למעבר לדף אינטרנט אחר.
    - . לחץ על 🚺 למעבר לדף הפתיחה.

. או על 👭 או א להגדלה או הקטנה של הדף, לחץ על

כדי לאפשר או למנוע פתיחה אוטומטית של חלונות מרובים, בחר אפשרויות > הגדרות > חסימת חלונות צצים > כן.

להצגת דפי האינטרנט שבהם ביקרת במהלך הגלישה הנוכחית, בחר אפשרויות > אפשרויות ניווט > היסטוריה. כדי שרשימת הדפים הקודמים תוצג באופן אוטומטי כאשר אתה חוזר לדף הקודם, בחר אפשרויות > הגדרות > רשימת היסטוריה > מופעלת.

## סיום חיבור

לסיום החיבור לאינטרנט, בחר אפשרויות > אפשרויות מתקדמות > ניתוק.

למחיקת המידע ששרת הרשת אוסף אודות הביקורים שלך בדפי אינטרנט שונים, בחר <mark>אפשרויות > אפשרויות מתקדמות</mark> > מחיקת עוגיות.

כדי לרוקן את הזיכרון הזמני שמאחסן מידע אודות הביקורים שלך בדפי אינטרנט שונים, בחר <mark>אפשרויות > אפשרויות מתקדמות</mark> > מחיקת מטמון.

## חיבורים

## קישוריות Bluetooth

באפשרותך להתחבר באופן אלחוטי להתקנים תואמים אחרים בעזרת טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית. התקנים תואמים עשויים לכלול טלפונים סלולריים, מחשבים ואביזרי העשרה כגון דיבוריות אישיות וערכות דיבור לרכב. באפשרותך להשתמש בקישוריות Bluetooth כדי לשלוח תמונות, וידאו קליפים, קליפים מוסיקליים, קליפים קוליים והערות; להתחבר באופן אלחוטי למחשב (כדי להעביר קבצים, לדוגמה); ולהתחבר למדפסת תואמת כדי להדפיס תמונות בעזרת הפונקציה הדפסת תמונה. ראה 'הדפסת תמונה', בעמוד 34.

התקנים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית מתקשרים ביניהם באמצעות גלי רדיו, ולפיכך ההתקן שלך וההתקן האחר אינם חייבים להיות בקו ראייה ישיר. ההכרח היחיד הוא שעל שני ההתקנים להיות במרחק של 10 מטרים לכל היותר זה מזה, אך מחסומים שונים, כגון קירות או התקנים אלקטרוניים אחרים, עשויים להפריע לחיבור.

התומך אתואם ל-Bluetooth Specification 2.0, התומך בפרופילים הבאים: Basic Printing Profile, Basic Profile, Profile, Headset Profile, Networking Profile Handsfree Profile, Headset Profile, Networking Profile Basic Imaging, File Transfer Profile, Object Push Profile Synchronization Profile, SIM Access profile, Profile

ו- Human Interface Device Profile. כדי להבטיח התאמה להתקנים אחרים שתומכים ב-Bluetooth, השתמש באביזרים מאושרים על-ידי Nokia עבור דגם זה. היוועץ ביצרנים של התקני Bluetooth אחרים כדי לקבוע אם הם תואמים להתקן זה.

לשירות או פונקציה, ומגדיר לשירות או פונקציה, ומגדיר ליבד כיצד התקנים שונים מתחברים זה לזה. לדוגמה, Handsfree כיצד המקנים שונים מתחברים זה לזה. לדוגמה, Pofile שהתקנים יהיו תואמים, עליהם לתמוך באותם הפרופילים.

תיתכנה הגבלות על שימוש ב-Bluetooth במקומות מסוימים. בדוק זאת עם הרשויות המקומיות או עם ספק השירות.

תכונות שמשתמשות ב-Bluetooth, או אפשור הפעלה של תכונות כאלו ברקע במהלך שימוש בתכונות אחרות, מגבירים את צריכת החשמל מהסוללה ומקצרים את משך חיי הסוללה.

כאשר ההתקן נעול, לא ניתן להשתמש בקישוריות Bluetooth. ראה 'אבטחה', בעמוד 120, לקבלת מידע נוסף אודות נעילת ההתקן.

#### הגדרות

לחץ על ½, ובחר כלים > Bluetooth. עם פתיחת היישום בפעם הראשונה, תתבקש להגדיר שם עבור ההתקן. לאחר שהגדרת קישוריות Bluetooth ושינית את ההגדרה איתור הטלפון שלי לגלוי לכולם, יוכלו משתמשים עם התקנים אחרים המשתמשים בטכנולוגיית Bluetooth אלחוטית לראות את ההתקן שלך ואת השם שלו.

בחר מבין האפשרויות הבאות:

Bluetooth—בחר מופעל או מופסק. כדי להתחבר באופן אלחוטי להתקן תואם אחר, העבר תחילה את קישוריות Bluetooth למצב מופעל ולאחר מכן צור חיבור.

איתור הטלפון שלי—כדי לאפשר להתקנים אחרים עם טכנולוגיית Bluetooth לאתר את ההתקן שלך, בחר גלוי לכולם. כדי להסתיר אותו מהתקנים אחרים, בחר נסתר.

שם הטלפון שלי—ערוך את שם ההתקן.

מצב SIM מרוחק—כדי לאפשר להתקן אחר (כגון ערכה תואמת לרכב) להשתמש בכרטיס ה-SIM שבהתקן כדי להתחבר לרשת הסלולרית, בחר מופעל.

#### מרוחק SIM מרוחק

כדי להשתמש במצב SIM מרוחק עם אביזר העשרה תואם מסוג ערכת דיבור לרכב, הפעל את קישוריות Bluetooth ואפשר את השימוש במצב SIM מרוחק בהתקן שברשותך. כדי להפעיל מצב

זה, על שני ההתקנים להיות מותאמים ועל ההתאמה להתחיל מההתקן האחר. להתאמה, השתמש בסיסמה בת 16 ספרות והגדר את ההתקן האחר כמאושר. ראה 'התאמת התקנים', בעמוד 95. הפעל את מצב SIM מרוחק מההתקן השני.

כשמצב SIM מרוחק מופעל בהתקן Nokia N73 שברשותך, הכיתוב SIM מרוחק מוצג במצב המתנה. החיבור לרשת האלחוטית מבוטל, כפי שמסומן באמצעות הסמל 🗶 באזור מחוון עוצמת האות, ולא ניתן להשתמש בשירותי כרטיס SIM או בתכונות שדורשות כיסוי של רשת סלולרית.

כשההתקן האלחוטי נמצא במצב SIM מרוחק, תוכל להשתמש רק באביזר העשרה תואם מחובר (כגון ערכת דיבור לרכב) כדי לבצע שיחות או לענות לשיחות. ההתקן האלחוטי שברשותך לא יבצע שיחות כלשהן, למעט למספרי החירום שתוכנתו בהתקן, כשהוא במצב זה. לביצוע שיחות מההתקן שברשותך, עליך לצאת תחילה ממצב SIM מרוחק. אם ההתקן נעול, הזן ראשית את קוד הנעילה כדי לפתוח אותו.

ליציאה ממצב SIM מרוחק, לחץ על מקש ההפעלה/כיבוי ובחר צא ממצב SIM מרוחק.

#### עצות אבטחה

כאשר אינך משתמש בקישוריות Bluetooth, בחר Bluetooth < מופסק או איתור הטלפון שלי > נסתר. כך באפשרותך לקבוע מי יוכל לאתר את ההתקן שלך באמצעות טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית ולהתחבר אליו.

אל תבצע התאמה עם התקן לא מוכר. כך באפשרותך להגן טוב יותר על ההתקן מפני תוכן מזיק.

## שליחת נתונים באמצעות קישוריות Bluetooth

ניתן להפעיל מספר חיבורי Bluetooth במקביל. לדוגמה, אם אתה מחובר לדיבורית אישית תואמת, באפשרותך גם להעביר קבצים להתקן תואם אחר באותו זמן.

Bluetooth מחווני קישוריות

- כאשר הסמל **≉** מוצג במצב המתנה, קישוריות Bluetooth
   פעילה.
- כאשר הסמל (\$) מהבהב, ההתקן מנסה להתחבר להתקן אחר.
  - כאשר הסמל (**\***) מוצג באופן רציף, נתונים משודרים
     באמצעות קישוריות Bluetooth.
- אָר קשוריות Bluetooth, פאמצעות קישוריות Bluetooth, פתח את פנקס, כתוב את הטקסט, ובחר אפשרויות > שליחה > דרך Bluetooth.
- 1 פתח את היישום שבו שמור הפריט שאותו ברצונך לשלוח. לדוגמה, לשליחת תמונה להתקן תואם אחר, פתח את היישום גלריה.
- 2 בחר את הפריט ואפשרויות > שליחה > דרך Bluetooth. התקנים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית שנמצאים בטווח קליטה יתחילו להופיע בתצוגה. סמלי התקנים: ▲ מחשב, ↓ טלפון, <sup>1</sup> התקן שמע או וידאו, ו- ≰ התקן אחר.

להפסקת החיפוש, בחר **עצירה**.

- בחר את ההתקן שאליו ברצונך להתחבר. 3
- 4 אם ההתקן האחר מבקש ביצוע התאמה לפני שניתן יהיה לשדר נתונים, יישמע צפצוף ותתבקש להזין סיסמה. ראה 'התאמת התקנים', בעמוד 95.
  - 5 לאחר יצירת החיבור, יוצג הכיתוב שליחת נתונים.

בתיקייה <mark>נשלחו בשליחת הודעות</mark>, לא נשמרות הודעות שנשלחו באמצעות קישוריות Bluetooth.

לעצה! במהלך חיפוש התקנים, התקנים מסוימים עשויים להציג רק את הכתובות הייחודיות שלהם (כתובת התקן). לבירור הכתובת הייחודית של ההתקן שברשותך, הזן את הקוד #2820#\* במצב המתנה.

## התאמת התקנים

לפתיחת תצוגת ההתקנים המותאמים (**\$ ∛\$)**, בתצוגה הראשית של היישום Bluetooth, לחץ על <sub>∢</sub>.

לפני ההתאמה, צור סיסמה משלך (באורך של 16—1 ספרות), ותאם עם בעליו של ההתקן האחר להשתמש באותה הסיסמה. הסיסמה של התקנים ללא ממשק משתמש נקבעת על-ידי היצרן. נעשה שימוש בסיסמה פעם אחת בלבד.

לביצוע התאמה עם התקן, בחר **אפשרויות > התקן מותאם חדש**. התקנים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית שנמצאים בטווח קליטה יתחילו להופיע בתצוגה. בחר את ההתקן והזן את

הסיסמה. יש להזין את אותה הסיסמה גם בהתקן השני. לאחר ההתאמה, ההתקן נשמר בתצוגת ההתקנים המותאמים.

התקנים מותאמים מצוינים באמצעות הסמל 🗚 בחיפוש ההתקנים.

להגדרת התקן כמאושר או כלא מאושר, גלול אל ההתקן ובחר <mark>אפשרויות</mark> ומבין האפשרויות הבאות:

מוגדר כמאושר—חיבורים בין ההתקן שברשותך והתקן זה יכולים להתבצע ללא ידיעתך. לא נדרש אישור נפרד. השתמש במצב זה עבור התקנים שבבעלותך, כגון דיבורית אישית תואמת או מחשב תואם, או עבור התקנים ששייכים למישהו שאתה בוטח בו. הסמל מציין התקנים מאושרים בתצוגת ההתקנים המותאמים.

מוגדר כלא מאושר—יש לאשר בקשות לחיבור מהתקן זה בנפרד בכל פעם.

לביטול התאמה, גלול אל ההתקן ובחר אפשרויות > מחיקה. אם ברצונך לבטל את כל ההתאמות, בחר אפשרויות > מחיקת הכל.

לעצה! אם אתה מחובר כעת להתקן מסוים ומוחק את כאל ההתאמה לאותו התקן, ההתאמה מוסרת באופן מיידי והחיבור להתקן מנותק.

## קבלת נתונים באמצעות קישוריות Bluetooth

כאשר אתה מקבל נתונים באמצעות קישוריות Bluetooth, נשמע צפצוף ואתה נשאל אם ברצונך לקבל את ההודעה. אם תאשר, יוצג הסמל [∑] והפריט יוצב בתיקייה דואר נכנס בשליחת הודעות. הודעות שהתקבלו באמצעות קישוריות Bluetooth מסומנות באמצעות הסמל [€]. ראה 'דואר נכנס—קבלת הודעות', בעמוד 62.

## Bluetooth ביטול קישוריות

לביטול קישוריות Bluetooth, בחר Bluetooth אופסק.

# חיבור אינפרא אדום 👀

באמצעות אינפרא אדום, באפשרותך להעביר נתונים כגון כרטיסי ביקור, ערכי לוח שנה וקובצי מדיה, להתקן תואם. ראה גם 'מודם', בעמוד 98.

אל תכוון את קרן האינפרא אדום (IR) לעבר העיניים ואל תאפשר לה להפריע להתקנים אחרים, אשר משתמשים בקרני אינפרא אדום. התקן זה הוא מוצר לייזר Class 1.

#### שליחה וקבלה של נתונים באמצעות אינפרא אדום

- 1 ודא שיציאות האינפרא אדום של ההתקנים השולחים והמקבלים פונות זו אל זו, ושלא נמצאים בין ההתקנים גופים שעשויים להפריע. המרחק המומלץ בין שני ההתקנים הוא מטר אחד לכל היותר.
- 2 המשתמש בהתקן המקבל יפעיל את יציאת האינפרא אדום. להפעלת יציאת האינפרא אדום של ההתקן שברשותך לקבלת נתונים, לחץ על <sup>3</sup> ובחר כלים > אינפרא אדום.
- 3 המשתמש בהתקן השולח יבחר את פונקציית האינפרא אדום הרצויה כדי להתחיל בהעברת הנתונים. לשליחת נתונים באמצעות אינפרא אדום, אתר את הקובץ הרצוי ביישום או במנהל הקבצים ובחר אפשרויות > שליחה > דרך אינפרא אדום.

אם העברת הנתונים אינה מתחילה דקה אחת לאחר הפעלת יציאת האינפרא אדום, החיבור יבוטל ויהיה עליך להפעילו שוב.

כל הפריטים שהתקבלו באמצעות אינפרא אדום נשמרים בתיקייה דואר נכנס בהודעות. הודעות אינפרא אדום חדשות מסומנות באמצעות הסמל ₀יוון<sup>\*</sup>.

כאשר הסמל **₿**■■∎ מהבהב, ההתקן מנסה להתחבר להתקן האחר, או שהחיבור אבד.

כאשר הסמל **⊅**∎∎ מוצג באופן רציף, חיבור האינפרא אדום מופעל, וההתקן מוכן לשלוח ולקבל נתונים דרך יציאת האינפרא אדום.

# כבל נתונים 🥡

לחץ על 3⁄2, ובחר כלים > כבל נתונים. במצב כבל נתונים, בחר את היישום שעבורו משמש כבל הנתונים מסוג USB: נגן המדיה, PC Suite, הדפסת תמונה או העברת נתונים. להגדרת ההתקן לשאול מהי מטרת החיבור עם כל חיבור של כבל נתונים תואם, בחר אישור בעת חיבור.

## חיבורי מחשב

באפשרותך להשתמש בהתקן עם מגוון יישומים תואמים לקישוריות ולתקשורת נתונים במחשב. בעזרת Nokia PC Suite באפשרותך, לדוגמה, להעביר תמונות בין ההתקן ומחשב תואם.

צור תמיד את החיבור מהמחשב לסינכרון עם ההתקן.



באפשרותך להשתמש בהתקן כמודם להתחברות לאינטרנט באמצעות מחשב תואם.

לחץ על 😚 , ובחר כלים > מודם.

לפני שתוכל להשתמש בהתקן כמודם, עליך לבצע את הפעולות הבאות:

- התקן במחשב את תוכנות תקשורת הנתונים המתאימות.
- הירשם כמנוי לשירותי הרשת המתאימים, אצל ספק השירות או ספק שירותי האינטרנט שלך.
- דאג להתקין במחשב את מנהלי ההתקן המתאימים. יש להתקין את מנהלי ההתקן לחיבור באמצעות כבל נתונים תואם מסוג USB, וייתכן שיהיה עליך להתקין או לעדכן את מנהלי ההתקן של קישוריות Bluetooth או האינפרא אדום.

לחיבור ההתקן למחשב תואם באמצעות אינפרא אדום, לחץ על מקש הגלילה. ודא שיציאות האינפרא אדום של ההתקן ושל המחשב פונות זו אל זו, ושלא נמצאים בין ההתקנים גופים שעשויים להפריע. ראה 'חיבור אינפרא אדום', בעמוד 96.

שים לב שייתכן שלא יהיה באפשרותך להשתמש בחלק מתכונות התקשורת האחרות כאשר ההתקן משמש כמודם.

ניתן למצוא הוראות התקנה מפורטות במדריך למשתמש עבור Nokia PC Suite.

לעצמ! בעת שימוש ב-Nokia PC Suite בפעם הראשונה, כדי לחבר את ההתקן למחשב תואם ולהשתמש ב-Nokia PC Suite, השתמש באשף ההתחברות, הזמין ב-Nokia PC. Suite.

## מנהל החיבורים

לחץ על , ובחר כלים > מנ. חיבור. להצגת מצב חיבורי הנתונים או לניתוק חיבורים ברשת GSM ו-UMTS, בחר חיב' נתון' פעיל'.

#### חיבורי נתונים

בתצוגת החיבורים הפעילים, באפשרותך לראות את חיבורי הנתונים הפתוחים: שיחות נתונים (**D**) וחיבורי נתוני מנה (출 או 복).

אערה: החיוב בפועל עבור שיחות אצל ספק השירות שלך עלול להשתנות, בתואם לתכונות הרשת הסלולרית, לעיגול זמנים לחיוב וכדו'. זמנים לחיוב וכדו'.

לסיום חיבור, בחר אפשרויות > ניתוק. לסגירת כל החיבורים הפתוחים, בחר אפשרויות > ניתוק הכל.

להצגת הפרטים של חיבור, בחר אפשרויות > פרטים. הפרטים המוצגים תלויים בסוג החיבור.



לחץ על 3 , ובחר כלים > סינכרון. היישום סינכרון מאפשר לך לסנכרן את ההערות, את לוח-השנה או את אנשי הקשר שלך עם יישומי לוח שנה ואנשי קשר תואמים שונים במחשב או באינטרנט. באפשרותך גם ליצור או לערוך הגדרות סינכרון.

יישום הסינכרון משתמש בטכנולוגיית SyncML לסינכרון. לקבלת מידע אודות תאימות ל-SyncML, פנה לספק היישום שעימו ברצונך לסנכרן את נתוני ההתקן.

ייתכן שתקבל הגדרות סינכרון בהודעת טקסט מיוחדת. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63.

#### סינכרון נתונים

בתצוגה הראשית של סינכרון, באפשרותך לראות את פרופילי הסינכרון השונים. פרופיל סינכרון מכיל את ההגדרות הנחוצות, לדוגמה אילו יישומים מסונכרנים, לצורך סינכרון נתונים בהתקן עם מסד נתונים מרוחק שנמצא על-גבי שרת או התקן תואם.

1 בחר פרופיל סינכרון ואפשרויות > סינכרון. מצב הסינכרון מופיע בתצוגה.

לביטול הסינכרון בטרם הסתיים, בחר ביטול.

2 עם סיום הסינכרון תקבל הודעה. בחר כן כדי להציג את קובץ היומן, שמציג את מצב הסינכרון וכמה רשומות נוספו, עודכנו, נמחקו או לא סונכרנו בהתקן או בשרת.



## עדכוני תוכנה

באפשרותך להציג ולעדכן את גרסת התוכנה הנוכחית של ההתקן, כמו גם לבדוק את התאריך של עדכון קודם אפשרי (שירות רשת).

לחץ על 🚱 , ובחר כלים > מנהל התקנ..

כדי לבדוק אם יש עדכוני תוכנה זמינים, בחר אפשרויות > בדוק עדכונים. כאשר תתבקש לעשות זאת, בחר נקודת גישה לאינטרנט.

אם יש עדכון זמין, מוצג המידע אודותיו. בחר <mark>אישור</mark> לאישור ההורדה של העדכון, או <mark>ביטול</mark> לביטול ההורדה. ההורדה עשויה להימשך מספר דקות. ניתן להשתמש בהתקן במהלך ההורדה. הורדת עדכוני תוכנה עשויה להיות כרוכה בהעברת כמויות גדולות של נתונים. פנה לספק השירות לקבלת מידע אודות חיובים שנגבים עבור העברת נתונים.

ודא שהסוללה בהתקן טעונה די הצורך, או חבר את המטען לפני תחילת העדכון.

אזהרה: לא ניתן להשתמש בהתקן (גם לא לביצוע שיחות חירום) עד לסיום ההתקנה של עדכון התוכנה ולאתחול ההתקן. הקפד לגבות נתונים לפני אישור התקנה של כל עדכון שהוא.

עם תום ההתקנה, בחר כן ולאחר מכן אישור להתקנת העדכון, או לא להתקנתו במועד מאוחר יותר באמצעות אפשרויות > התקן עדכון. ההתקנה עשויה להימשך מספר דקות.

ההתקן מעדכן את התוכנה ומופעל מחדש. להשלמת העדכון, בחר אישור. כאשר תתבקש לעשות זאת, בחר נקודת גישה לאינטרנט. ההתקן שולח את מצב עדכון התוכנה לשרת.

להצגת הגדרות פרופיל השרת שמשמשות עבור עדכוני תוכנה, בחר <mark>אפשרויות > הגדרות</mark>.

## פרופילי שרת

לחץ על ٷ, בחר כלים > מנהל התקנ. ולחץ על ₪. ייתכן שתקבל פרופילי שרת והגדרות תצורה שונות מספקי השירות או ממחלקת ניהול המידע בחברה. הגדרות תצורה אלה עשויות לכלול

הגדרות נקודות גישה עבור חיבורי נתונים והגדרות אחרות שבהן משתמשים יישומים שונים בהתקן.

כדי להתחבר לשרת ולקבל הגדרות תצורה עבור ההתקן, גלול אל פרופיל ובחר אפשרויות > התחלת תצורה.

ליצירת פרופיל שרת חדש, בחר <mark>אפשרויות > פרופיל שרת חדש</mark>. לעריכת פרופיל שרת, בחר <mark>אפשרויות > עריכת פרופיל</mark>.

## הגדרות פרופיל שרת

לקבלת ההגדרות המתאימות, פנה לספק השירות.

שם שרת—הזן שם עבור שרת התצורה.

מזהה שרת—הזן את המזהה הייחודי לזיהוי שרת התצורה.

סיסמת שרת—הזן סיסמה לזיהוי ההתקן בפני השרת.

נקודת גישה—בחר נקודת גישה לשימוש בעת התחברות לשרת.

כתובת מארח—הזן את כתובת ה-URL של השרת.

יציאה—הזן את מספר היציאה של השרת.

שם משתמש וסיסמה—הזן את שם המשתמש והסיסמה שלך.

לאפשר תצורה—לקבלת הגדרות תצורה מהשרת, בחר **כן**.

**קבלת בקשות אוטומטית**—אם ברצונך שההתקן יבקש אישור לפני קבלת תצורה מהשרת, בחר **לא**.

אימות ברשת—בחר אם ייעשה שימוש באימות רשת.

שם משתמש ברשת וסיסמת רשת—הזן את שם המשתמש והסיסמה שלך ברשת כדי לזהות את ההתקן בפני השרת. אפשרויות אלה מוצגות רק אם נעשה שימוש באימות רשת.

## משרד

## מחשבון 📄

לחיבור, חיסור, כפל וחילוק של מספרים, ולחישוב שורשים ריבועיים ואחוזים, לחץ על 😚 ובחר משרד > מחשבון.

הערה: למחשבון זה יש דיוק מוגבל, והוא נועד לביצוע 🚛 חישובים פשוטים.

# ממיר 🏹

להמרת מידות מיחידה אחת לאחרת, לחץ על ובחר משרד > ממיר.

ליישום ממיר יש דיוק מוגבל, וייתכנו שגיאות בעיגול מספרים.

- 1 בשדה סוג, בחר את יחידת המידה שבה ברצונך להשתמש.
- 2 בשדה יחידה הראשון, בחר את היחידה שממנה ברצונך להמיר. בשדה יחידה הבא, בחר את היחידה שאליה ברצונך לבצע את ההמרה.
- 3 בשדה כמות הראשון, הזן את הערך שברצונך להמיר. השדה כמות השני משתנה באופן אוטומטי, להצגת הערך המומר.

## קביעת מטבע בסיס ושערי חליפין

בחר סוג > מטבע > אפשרויות > שערי מטבעות. כדי לבצע המרת מטבעות, עליך לבחור מטבע בסיס ולהוסיף שערי חליפין. השער של מטבע הבסיס הוא תמיד 1.

אערה: כשאתה משנה את מטבע הבסיס, כל שערי החליפין 🚛 שנקבעו קודם יאופסו ויהיה עליך להזין שערי חליפין חדשים.



לכתיבת הערות, לחץ על 🗗 ובחר משרד > פנקס. ביישום פנקס באפשרותך לשלוח הערות להתקנים תואמים, ולשמור קובצי טקסט רגיל (בתבנית txt.) שקיבלת.

להדפסת הערה במדפסת התואמת ל-BPP) Basic Print Profile) ותומכת בקישוריות Bluetooth (כגון HP Deskjet 450 Mobile), בחר אפשרויות > הדפסה. Printer או 150 או 150 (HP Photosmart), בחר אפשרויות > ה



להקלטת תזכירים קוליים, לחץ על 🤂 ובחר משרד > רשמקול. להקלטת שיחת טלפון, פתח את היישום רשמקול במהלך שיחה קולית. שני הצדדים ישמעו צפצוף כל 5 שניות במהלך ההקלטה.



## Quickoffice

כדי להשתמש ביישומי Quickoffice, לחץ על ∯ ובחר משרד > גופתחת רשימה של קבצים בתבניות .ks. ,doc. ו-.ptt השמורים בהתקן בתיקיות C:\Data\Documents ו-.E Documents ובתיקיות המשנה שלהן בכרטיס הזיכרון.

לפתיחת קובץ ביישום המתאים, לחץ על ₪. למיון קבצים, בחר אפשרויות > מיון קבצים.

להפעלת Quicksheet,Quickword או Quickpoint, לחץ על כ∎ כדי להגיע לתצוגה הרצויה.

## Quickword

באמצעות Quickword, באפשרותך להציג בתצוגת ההתקן מסמכים שנוצרו ב-Microsoft Word Microsoft עומך בצבעים, הדגשה, הטיה וקו תחתון.

Quickword תומך בהצגה של מסמכים שנשמרו בתבנית doc. ב-Microsoft Word 97 ואילך. לא כל הוואריאציות או התכונות של תבניות הקבצים המוזכרות נתמכות.

ראה גם 'מידע נוסף', בעמוד 104.

#### הצגת מסמכי Word

לתנועה ברחבי המסמך, השתמש במקש הגלילה.

לחיפוש טקסט במסמך, בחר אפשרויות > חיפוש.

ניתן גם לבחור **אפשרויות** ומבין האפשרויות הבאות:

עבור אל—למעבר אל ההתחלה, הסוף או מיקום נבחר בתוך המסמך

זום—להגדלה או הקטנה

הפעל גלילה אוטומטית—להתחלת גלילה אוטומטית במסמך. להפסקת הגלילה, לחץ על ₪.

## Quicksheet

באמצעות Quicksheet, באפשרותך לקרוא בתצוגת ההתקן קובצי Microsoft Excel.

Quicksheet תומך בהצגה של קובצי גיליונות אלקטרוניים שנשמרו בתבנית גls. ב-81 אילך. לא כל הוואריאציות או התכונות של תבניות הקבצים המוזכרות נתמכות.

ראה גם 'מידע נוסף', בעמוד 104.

### הצגת גיליונות אלקטרוניים

לתנועה ברחבי הגיליון האלקטרוני, השתמש במקש הגלילה.

למעבר בין גיליונות עבודה, בחר אפשרויות > גיליון עבודה.

גלילה רציפה—לניווט בתוך גיליון העבודה הנוכחי בבלוקים. בלוק מכיל עמודות ושורות המוצגות באמצעות מסך. להצגת העמודות והשורות, השתמש במקש הגלילה כדי לבחור בלוק <mark>ואישור</mark>.

לחיפוש טקסט בתוך ערך או נוסחה בגיליון האלקטרוני, בחר אפשרויות > איתור.

לשינוי אופן ההצגה של הגיליון האלקטרוני, בחר <mark>אפשרויות</mark>, ומבין האפשרויות הבאות:

זום-להגדלה או הקטנה

הקפא חלוניות—כדי שהשורה, העמודה או שתיהן יישארו מסומנות וגלויות, בעודך נע ברחבי הגיליון האלקטרוני.

שינוי גודל—לכוונון גודל העמודות או השורות

## Quickpoint

באמצעות Quickpoint, באפשרותך להציג בתצוגת ההתקן מצגות של Microsoft PowerPoint.

ppt תומך בהצגה של מצגות שנוצרו בתבנית ppt. ב-Microsoft PowerPoint 2000 ואילך. לא כל הוואריאציות או התכונות של תבניות הקבצים המוזכרות נתמכות.

ראה גם 'מידע נוסף', בעמוד 104.

#### הצגת מצגות

למעבר בין תצוגת שקופית, פריסה והערות, לחץ על ₪ או על ₪. למעבר לשקופית הבאה או הקודמת במצגת, לחץ על <sup>©</sup> או על ₪. להצגת המצגת במצב מסך מלא, בחר אפשרויות > מסך מלא. להרחבת פריטים בפריסת המצגת בתצוגת מתאר, בחר אפשרויות > מתאר > הרחב ערך.

### מידע נוסף

אם אתה נתקל בבעיות בשימוש ביישומים Quickword, Quickpoint או Quicksheet, בקר כתובת www.quickoffice.com לקבלת מידע נוסף. תמיכה זמינה גם באמצעות שליחת הודעת דואר אלקטרוני לכתובת @supportS60 quickoffice.com.

# Adobe Reader

באמצעות Adobe Reader באפשרותך לקרוא מסמכי PDF באמצעות ההתקן.

יישום זה ממוטב עבור תוכן מסמכי PDF בטלפונים והתקנים ניידים אחרים, ומספק מערכת תכונות מוגבלת בלבד בהשוואה לגרסאות המיועדות למחשב.

כדי לגשת למסמכים ולפתוח אותם:

- לחץ על 

   ובחר משרד > Adobe PDF. בחר אפשרויות >

   דפדוף לאיתור קובץ לעיון במסמכים השמורים בזיכרון ההתקן ובכרטיס זיכרון תואם ולפתיחתם.
  - פתח קובץ מצורף בדואר אלקטרוני מהודעות דואר אלקטרוני שהתקבלו (שירות רשת).
- שלח מסמך לדואר נכנס בשליחת הודעות, באמצעות קישוריות Bluetooth.
  - השתמש במנהל קבצים לעיון במסמכים השמורים בזיכרון
     ההתקן ובכרטיס הזיכרון ולפתיחתם.
  - גלוש בדפי אינטרנט. ודא שבהתקן מוגדרת נקודת גישה לאינטרנט לפני הגלישה. ראה 'נקודות גישה', בעמוד 118.

## ניהול קובצי PDF

לעיון בקובצי PDF ולניהול הקבצים, לחץ על ٷ, ובחר **משרד** > Adobe PDF. הקבצים החדשים ביותר רשומים בתצוגת הקבצים. כדי לפתוח מסמך, גלול אליו ולחץ על ₪.

ניתן גם לבחור אפשרויות ומבין האפשרויות הבאות:

דפדוף לאיתור קובץ—לחיפוש קובצי PDF בזיכרון ההתקן או בכרטיס זיכרון תואם.

הגדרות—לשינוי ברירת המחדל של רמת הזום ומצב ההצגה של מסמכי PDF.

## הצגת קובצי PDF

כאשר קובץ PDF פתוח, בחר אפשרויות ואחת מהאפשרויות הבאות:

זום—להגדלה, הקטנה או שינוי גודל התצוגה לאחוז שנבחר. ניתן גם לשנות את גודל המסמך לרוחב המסך, או להתאים את כל דף ה-PDF למסך.

איתור—לחיפוש טקסט במסמך.

**תצוגה**—להצגת המסמך במסך מלא. באפשרותך גם לסובב מסמך PDF ב-90 מעלות בכל כיוון.

עבור אל—למעבר אל דף נבחר, אל הדף הבא, אל הדף הקודם, אל הדף הראשון או אל הדף האחרון.

שמירה-לשמירת הקובץ בזיכרון ההתקן או בכרטיס זיכרון תואם.

<mark>הגדרות</mark>—לשינוי ברירת המחדל של רמת הזום וברירת המחדל של מצב ההצגה.

פרטים—להצגת המאפיינים של מסמך ה-PDF.

#### מידע נוסף

לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת <u>www.adobe.com</u>.

כדי לשתף שאלות, הצעות ומידע אודות היישום, בקר בפורום המשתמשים של Adobe Reader עבור Symbian OS בכתובת <u>http://adobe.com/support/forums/main.html</u>.

## התאמה אישית של ההתקן

- לשימוש בתצוגת ההמתנה לגישה מהירה אל היישומים שבהם אתה משתמש בתדירות הגבוהה ביותר, ראה 'מצב המתנה פעילה', בעמוד 110.
  - לשינוי תמונת הרקע במצב המתנה או התמונה המוצגת בשומר המסך, ראה 'שינוי המראה של ההתקן', בעמוד 109.
  - להתאמה אישית של הצלצולים, ראה 'פרופילים— הגדרת צלילים', בעמוד 110 ו'הוספת צלצולים לאנשי קשר', בעמוד 76.
    - לשינוי הקיצורים המוקצים
       ללחיצות השונות של מקש
       הגלילה ומקשי הבחירה



השמאלי והימני במצב המתנה, ראה 'מצב המתנה', בעמוד 115.

- לשינוי השעון המוצג במצב המתנה, לחץ על 
   ו שעון א מוצג במצב המתנה, לחץ עון א נלוגי או דיגיטלי.
  - לשינוי הודעת הפתיחה לתמונה או הנפשה, לחץ על 

     <u>י</u> בלים > הגדרות > טלפון > כללי > הודעת פתיחה או לוגו.

- לשינוי תצוגת התפריט הראשי, בתפריט הראשי, בחר
   אפשרויות > שינוי תצוגה > תצוגה רגילה או רשימה.
- כדי לסדר מחדש את התפריט הראשי, בתפריט הראשי, בחר אפשרויות > העברה, העברה לתיקייה, או תיקייה חדשה.
   באפשרותך להעביר יישומים שבהם אתה משתמש באופן פחות תכוף לתיקיות, ולהציב יישומים שבהם אתה משתמש באופן יותר תכוף בתפריט הראשי.

# פרופילים—הגדרת צלילים

להגדרה והתאמה אישית של הצלצולים, צלילי ההתראה להודעות וצלילים אחרים עבור סביבות, קבוצות מתקשרים או אירועים שונים, לחץ על 🚯 ובחר כלים > פרופילים.

לשינוי הפרופיל, לחץ על 🛈 במצב המתנה. גלול אל הפרופיל שברצונך להפעיל ובחר אישור.

לשינוי פרופיל, לחץ על 🤪 ובחר כלים > פרופילים. גלול אל הפרופיל ובחר אפשרויות > התאמה אישית. גלול אל ההגדרה שברצונך לשנות, ולחץ על 🕲 לפתיחת האפשרויות. צלילים השמורים בכרטיס זיכרון תואם מסומנים באמצעות 페 באפשרותך לגלול ברשימת הצלילים ולהאזין לכל אחד מהם לפני הבחירה. להפסקת הצליל, לחץ על מקש כלשהו.

כאשר אתה בוחר צליל, הפונקציה הורדת צלילים (שירות רשת) פותחת רשימה של סימניות. באפשרותך לבחור סימנייה ולהתחבר לדף אינטרנט כדי להוריד צלילים.

אם ברצונך ששם המתקשר יושמע כשההתקן מצלצל, בחר אפשרויות > התאמה אישית וקבע את הפונקציה אמור את שם המתקשר למצב מופעל. על שם המתקשר להיות שמור באנשי קשר.

ליצירת פרופיל חדש, בחר **אפשרויות > יצירת חדש**.

## פרופיל לא מקוון

הפרופיל לא מקוון מאפשר לך להשתמש בהתקן מבלי להתחבר לרשת הסלולרית. בעת הפעלת הפרופיל לא מקוון, החיבור לרשת הסלולרית מנותק. הדבר מסומן באמצעות הסמל 🗙 באזור מחוון עוצמת האות. כל אותות תדרי הרדיו (RF) הסלולריים אל ההתקן וממנו ייחסמו. אם תנסה לשלוח הודעות, הן יישמרו בתיקיית הדואר היוצא לשליחה במועד מאוחר יותר.

חשוב: בפרופיל 'לא מקוון' לא ניתן לבצע או לקבל שיחות כלשהן, או להשתמש בתכונות אחרות שדורשות קליטה של רשת סלולרית. ייתכן שתוכל עדיין לחייג למספר החירום הרשמי שתוכנת בהתקן. כדי לחייג, עליך להפעיל תחילה את פונקציית הטלפון על ידי החלפת הפרופיל. אם ההתקן נעול, הזן את קוד הנעילה.

ליציאה מהפרופיל לא מקוון, לחץ על מקש ההפעלה/כיבוי ובחר פרופיל אחר. ההתקן יאפשר שוב את תמסורת הרשת הסלולרית

(בתנאי שעוצמת האות חזקה מספיק). אם הופעלה קישוריות Bluetooth לפני כניסה לפרופיל **לא מקוון**, הקישוריות תופסק. קישוריות Bluetooth מופעלת מחדש באופן אוטומטי לאחר יציאה מהפרופיל **לא מקוון**. ראה 'הגדרות', בעמוד 94.



לחץ על ∯ ובחר כלים > צלילי 3D. באמצעות צלילי 3D באפשרותך להפעיל אפקטי צליל תלת-ממדיים עבור צלצולים. לא כל סוגי הצלצולים תומכים באפקטי תלת-ממד.

כדי להפעיל את אפקטי התלת-ממד, בחר אפקטים של צלי צלצול 3D > מופעל. לשינוי הצלצול, גלול אל סוג הצלצול שמוצג, לחץ על @ ובחר את הצלצול הרצוי.

לשינוי אפקט התלת-ממד שחל על הצלצול, בחר מאפייני קול ואת האפקט הרצוי. לשינוי האפקט, בחר מבין ההגדרות הבאות:

מהירות מסלול—בחר את המהירות שבה הצליל נע מכיוון אחד לאחר. הגדרה זו אינה זמינה עבור כל האפקטים במאפייני קול.

הדהוד—לכוונון כמות ההד, בחר את האפקט הרצוי ברשימה.
אפקט דופלר—בחר מופעל כדי שהצלצול יישמע גבוה יותר כשאתה קרוב להתקן ונמוך יותר כשאתה רחוק ממנו. כשאתה מתקרב להתקן, הצלצול נשמע גבוה יותר וכאשר אתה מתרחק הוא נשמע נמוך יותר. הגדרה זו אינה זמינה עבור כל האפקטים במאפייני קול.

להאזנה לסוג הצלצול עם אפקט התלת-ממד, בחר אפשרויות > נגן צליל.

אם תאפשר צלילי 3D אך לא תבחר אפקט תלת-ממד, תוחל על הצלצול הרחבת סטריאו.

לכוונון עוצמת הצלצול, בחר כלים > פרופילים > אפשרויות > התאמה אישית > עוצמת צלצול.



שינוי המראה של ההתקן

לשינוי המראה של התצוגה, כגון תמונת הרקע והסמלים, לחץ על <sup>1</sup>\$ ובחר כלים > ערכות נושא. ערכת הנושא הפעילה מסומנת ב- ✓ערכות נושא באפשרותך לקבץ רכיבים מערכות נושא אחרות, או לבחור תמונות מגלריה כדי להתאים אישית ערכות נושא. ערכות הנושא שבכרטיס זיכרון תואם (אם הוכנס) מסומנות באמצעות הסמל ₪. ערכות הנושא שבכרטיס הזיכרון אינן זמינות אם כרטיס הזיכרון לא הוכנס להתקן. אם ברצונך להשתמש בערכות הנושא

השמורות בכרטיס הזיכרון ללא כרטיס הזיכרון, שמור תחילה ערכות נושא אלו בזיכרון ההתקן.

לפתיחת חיבור דפדפן ולהורדת ערכות נושא נוספות, בחר הורדת נושא (שירות רשת). נושא (שירות רשת).

**חשוב:** השתמש רק בשירותים שאתה בוטח בהם ואשר מציעים אבטחה והגנה נאותות מפני תוכנה מזיקה.

להפעלת ערכת נושא, גלול אליה ובחר <mark>אפשרויות > יישום</mark>. להצגת ערכת נושא בתצוגה מקדימה לפני הפעלתה, בחר <mark>אפשרויות</mark> > תצוגה מקדימה.

לעריכת ערכות נושא, גלול אל ערכת נושא ובחר אפשרויות > עריכה כדי לשנות את ההגדרות תמונת רקע וחיסכון כוח.

לשחזור ערכת הנושא שנבחרה להגדרות המקוריות שלה, בחר אפשרויות > שחזור נושא מקורי, בעת עריכת ערכת נושא.

## מצב המתנה פעילה

השתמש בתצוגת מצב ההמתנה לגישה מהירה אל היישומים שבהם אתה משתמש בתדירות הגבוהה ביותר. כברירת מחדל, מצב ההמתנה הפעילה מופעל.

לחץ על 🤂 בחר כלים > הגדרות > טלפוו > מצב המתנה > המתנה פעילה, ולחץ על 🝙 כדי להפעיל או לבטל את ההמתוה הפעילה



הודעות

תצוגת ההמתנה הפעילה מוצגת

שעון

עם יישומי ברירת המחדל בחלק

העליון של המסך, ולוח-השנה, המטלות, סל ההדפסה ואירועי הנגן מוצגים מתחת.

גלול אל יישום או אירוע, ולחץ על 🗩.

במצב המתנה פעילה, לא ניתן להשתמש בקיצורי מקש הגלילה הסטנדרטיים, הזמינים בדרך כלל במצב המתנה.

לשינוי קיצורי הדרך ליישומים המשמשים כברירת מחדל, לחץ על 🕃 בחר כלים > הגדרות > טלפון > מצב המתנה > יישומי המתנה פעילה, ולאחר מכן לחץ על .

קיצורי דרך מסוימים עשויים להיות קבועים, ואין אפשרות לשנותם.

## כלים

# פקודות קוליות 💽

באפשרותך להשתמש בפקודות קוליות כדי לשלוט על ההתקן. לקבלת מידע נוסף אודות הפקודות הקוליות המשופרות הנתמכות על-ידי ההתקן, ראה 'חיוג קולי', בעמוד 78.

להפעלת פקודות קוליות משופרות כדי להפעיל יישומים ופרופילים, עליך לפתוח את היישום פקודות קוליות ואת התיקייה פרופילים שלו. לחץ על ∯ ובחר כלים > פק. קולית > פרופילים; ההתקן יוצר תוויות קוליות עבור היישומים והפרופילים. לשימוש בפקודות קוליות משופרות, לחץ ממושכות על ⊂ במצב המתנה ואמור פקודה קולית. הפקודה הקולית היא שם היישום או הפרופיל המוצגים ברשימה.

להוספת יישומים נוספים לרשימה, בחר אפשרויות > יישום חדש. להוספת פקודה קולית שנייה, שניתן להשתמש בה כדי להפעיל את היישום, בחר אפשרויות > שינוי פקודה, ולאחר מכן הזן את הפקודה הקולית החדשה כטקסט. הימנע משימוש בשמות קצרים במיוחד, בקיצורים ובראשי תיבות.

להאזנה לתווית הקולית המסונתזת, בחר אפשרויות > השמעה.

לשינוי הגדרות של פקודה קולית, בחר אפשרויות > הגדרות. לכיבוי הסינתיסייזר שמשמיע תוויות קוליות ופקודות שזוהו בשפת

ההתקן שנבחרה, בחר <mark>סינתיסייזר > מופסק</mark>. לאיפוס לימוד זיהוי הקול (לדוגמה, עם החלפת המשתמש הראשי בהתקן), בחר איפוס התאמות קוליות.



לחץ על 🤪 , ובחר כלים > מנ. יישומים. ניתן להתקין שני סוגים של יישומים ותוכנות בהתקן:

- יישומי J2ME שמבוססים על טכנולוגיית Java, בעלי סיומת
  jar ( ג) jar ( ג).
- תוכנות ויישומים אחרים שמתאימים למערכת ההפעלה
  אוקן רק (ש), קובצי ההתקנה הם בעלי סיומת sis. התקן רק תוכנות אשר מיועדות במיוחד להתקן Nokia N73 שברשותך.
  ספקי תוכנה יציינו לעתים קרובות את מספר הדגם הרשמי של מוצר זה: Nokia N73-1.

באפשרותך להעביר קובצי התקנה להתקן ממחשב תואם, להורידם במהלך גלישה או שהם יישלחו אליך בהודעת מולטימדיה, כמסמך מצורף להודעת דואר אלקטרוני או באמצעות קישוריות Bluetooth או אינפרא אדום. באפשרותך להשתמש ביישום Nokia Application Installer שב-Nokia PC Suite כדי להתקין יישום בהתקן. אם אתה משתמש ב-Microsoft Windows Explorer (סייר Windows של Microsoft) להעברת קובץ כלשהו, שמור את הקובץ בכרטיס זיכרון תואם (דיסק מקומי).

## התקנת יישומים ותוכנות

איין יישום Java, מציין יישום Java, מציין געון געיין געיין געיין געיין געיין געיין געיין געיין איישום אינו מותקן שהיישום אינו מותקן באופן מלא ו-זון מציין שהיישום מותקן בכרטיס הזיכרון.

חשוב: הקפד להתקין ולהשתמש רק ביישומים ובתוכנות אחרות ממקורות אמינים, כגון יישומים שהם Symbian Signed או יישומים שעברו בדיקת Java VerifiedTM.

לפני ההתקנה, שים לב לדברים הבאים:

- להצגת סוג היישום, מספר הגרסה, והספק או היצרן של היישום,
  בחר אפשרויות > הצגת פרטים.
  - להצגת פרטי תעודת האבטחה של היישום, בחר אפשרויות > הצגת תעודה. ראה 'ניהול תעודות', בעמוד 121.
  - אם אתה מתקין קובץ שמכיל עדכון או תיקון ליישום קיים, באפשרותך לשחזר את היישום המקורי רק אם ברשותך קובץ ההתקנה המקורי או עותק גיבוי מלא של חבילת התוכנה

שהוסרה. כדי לשחזר את היישום המקורי, הסר את היישום והתקן אותו שוב מקובץ ההתקנה המקורי או מעותק הגיבוי.

- להתקנת יישומי Java, דרוש קובץ ה-i, אם קובץ זה חסר, ההתקן עשוי לבקש ממך להוריד אותו. אם לא הוגדרה נקודת גישה עבור היישום, תתבקש לבחור אחת. בעת ההורדה של קובץ ה-jar, ייתכן שתתבקש להזין שם משתמש וסיסמה כדי לגשת לשרת. ניתן לקבל פרטים אלה מהספק או מיצרן היישום.

להפעלת יישום מותקן, אתר אותו בתפריט ולחץ על .

ליצירת חיבור לרשת ולהצגת מידע נוסף אודות היישום, בחר אפשרויות > מעבר לכתובת URL (אם האפשרות זמינה).

להצגת חבילות התוכנה שהותקנו או הוסרו ומועד ההתקנה או ההסרה, בחר אפשרויות > הצגת יומן.

חשוב: ההתקן שברשותך יכול לתמוך ביישום אנטי-וירוס אחד בלבד. הפעלת יותר מיישום אנטי-וירוס אחד עלולה להשפיע על הביצועים ועל הפעולה של ההתקן, או לגרום לו להפסיק לפעול.

קובצי התקנה (sis.) של יישומים, שמאוחסנים בזיכרון ההתקן, נשארים בזיכרון לאחר התקנת היישום בכרטיס miniSD תואם. קובצי התקנה מאוחסנים עלולים לגזול כמות גדולה של זיכרון בהתקן ולא להשאיר די זיכרון לאחסון יישומים חדשים, הודעות וקבצים אחרים. כדי למנוע זאת, גבה קודם כל את קובץ ההתקנה למחשב בעזרת Nokia PC Suite, ולאחר מכן הסר את קובץ ההתקנה מזיכרון ההתקן בעזרת היישום מנהל קבצים (ראה 'מנהל קבצים' בעמוד 15).

## הסרת יישומים ותוכנות

גלול אל חבילת תוכנה ובחר אפשרויות > הסרה. בחר כן לאישור.

אם תסיר את התוכנה, תוכל להתקין אותה מחדש רק אם יש ברשותך את חבילת התוכנה המקורית או גיבוי מלא של חבילת

התוכנה שהסרת. אם תסיר חבילת תוכנה, ייתכן שלא תוכל עוד לפתוח מסמכים שנוצרו עם תוכנה זו.

אם חבילת תוכנה אחרת תלויה בחבילת התוכנה שהסרת, ייתכן שחבילת התוכנה האחרת תפסיק לפעול. לקבלת פרטים, עיין בתיעוד חבילת התוכנה המותקנת.

## הגדרות

בחר **אפשרויות > הגדרות**, ומבין האפשרויות הבאות:

התקנת תוכנה—בחר חתומה בלבד כדי להתקין רק יישומים הכוללים חתימות דיגיטליות מאומתות.

בדיקת תעודה מקוונת—בחר אפשרות זו כדי לבדוק את התעודות המקוונות לפני התקנת יישום.

כתובת אינטרנט מחדל—הגדר את הכתובת שתשמש כברירת מחדל בעת בדיקת תעודות מקוונות.

עבור יישומי Java מסוימים, ייתכן שיהיה צורך בשיחת טלפון, שליחת הודעה או חיבור רשת לנקודת גישה מסוימת לשם הורדת נתונים או רכיבים נוספים. בתצוגה הראשית של <mark>מנהל יישומים</mark>, גלול אל יישום ובחר <mark>אפשרויות > הגדרות חבילה</mark> לשינוי ההגדרות הקשורות לאותו יישום.

## ניהול זכויות דיגיטליות 🛓

בעלי תכנים עשויים להשתמש בסוגים שונים של טכנולוגיות ניהול זכויות דיגיטליות (DRM) כדי להגן על קניינם הרוחני, לרבות זכויות היוצרים. התקן זה משתמש בסוגים שונים של תוכנות DRM כדי לגשת לתכנים מוגני הרשאות דיגיטליות. בעזרת התקן OMA ו- OMA 1.0 ו-OMA סבי לגשת לתוכן שמוגן בעזרת 2.00 ו- OMA 2.0 אם תוכנה מסוימת לניהול הרשאות דיגיטליות אינה מצליחה להגן על התוכן, עשויים בעלי תכנים לבקש את ביטול הגישה שלה לתכנים חדשים מוגני הרשאות דיגיטליות. ביטול זה עלול למנוע עתכנים חדשים מוגני הרשאות דיגיטליות שכבר קיים בהתקן שברשותך. הביטול של תוכנה כזו לניהול הרשאות דיגיטליות לא שברשותך. הביטול של תוכנה כזו לניהול הרשאות דיגיטליות לא שפיע על השימוש בתכנים שמוגנים בסוגים אחרים של ניהול הרשאות דיגיטליות, או על השימוש בתכנים שאינם מוגנים על-ידי ניהול הרשאות דיגיטליות.

לתוכן, המוגן על-ידי ניהול הרשאות דיגיטליות (DRM), מצורף אישור הפעלה שמגדיר את ההרשאות שלך להשתמש בו.

אם ההתקן שברשותך מכיל תוכן המוגן על-ידי OMA DRM וברצונך לגבות גם את אישורי ההפעלה וגם את התוכן, עליך להשתמש בתכונת הגיבוי שב-Nokia PC Suite. ייתכן, ששיטות העברה אחרות לא יעבירו את אישורי ההפעלה שצריך לשחזר יחד עם התוכן כדי להמשיך להשתמש בתוכן מוגן OMA DRM

לאחר פירמוט זיכרון ההתקן. ייתכן שיהיה עליך לשחזר את אישורי ההפעלה גם אם הקבצים שבהתקן שברשותך ייפגמו.

להצגת אישורי ההפעלה להרשאות הדיגיטליות השמורות בהתקן, לחץ על 3⁄2, בחר כלים > אישורי הפ', ולאחר מכן בחר מבין האפשרויות הבאות:

א. הפע' חוקיים—להצגת אישורים שמחוברים לפחות לקובץ מדיה אחד, ואישורים שעדיין אינם תקפים.

א. הפע' לא חוקיים—להצגת אישורים שאינם תקפים; פרק הזמן לשימוש בקובץ המדיה חלף, או שקיים קובץ מדיה מוגן בהתקן אולם אין לו אישור הפעלה.

לא בשימוש—להצגת אישורים שלא מחוברים אליהם קובצי מדיה בהתקן.

לרכישת זמן שימוש נוסף בקובץ מדיה, או להארכת תקופת השימוש בו, בחר אישור הפעלה שאינו חוקי ולאחר מכן <mark>אפשרויות</mark> > **קבלת אישור הפעלה**. לא ניתן לעדכן אישורי הפעלה אם קבלת הודעות שירות אינטרנט מבוטלת. ראה 'הודעות שירות אינטרנט', בעמוד 64.

להצגת מידע מפורט, כגון מצב התוקף של הקובץ ואם ניתן לשלוח אותו, גלול אל אישור הפעלה ולחץ על .



לשינוי הגדרות, לחץ על 🤣 ובחר כלים > הגדרות. לפתיחת קבוצת הגדרות, לחץ על 🝙. גלול אל ההגדרה שברצונך לשנות ולחץ על 🝙.

ייתכן שחלק מהקיצורים בהתקן, או כולם, הוגדרו מראש על-ידי ספק השירות, ולא תוכל לשנותם.

## טלפון

## כללי

שפת הטלפון—שינוי שפת הטקסט של תצוגת ההתקן שלך ישפיע גם על תבנית התאריך והשעה ועל המפרידים שבהם נעשה שימוש, לדוגמה בחישובים. ההגדרה אוטומטית בוחרת את השפה על-פי המידע שבכרטיס ה-SIM שלך. לאחר שינוי שפת הטקסט של התצוגה, ההתקן מופעל מחדש.

שינוי ההגדרות עבור שפת הטלפון או שפת כתיבה ישפיע על כל היישומים בהתקן, והשינוי יישאר בתוקף עד שתשנה הגדרות אלה שוב.

שפת כתיבה—שינוי השפה משפיע על התווים ועל התווים המיוחדים הזמינים במהלך כתיבת טקסט, ועל מילון קלט הטקסט החזוי שנעשה בו שימוש.

טקסט חזוי—הגדר את קלט הטקסט החזוי כמופעל או מופסק עבור כל העורכים שבהתקן. מילון הטקסט החזוי אינו זמין עבור כל השפות.

הודעת פתיחה או לוגו—הודעת הפתיחה או הלוגו מוצגים למשך זמן קצר עם כל הפעלה של ההתקן. בחר ברירת מחדל כדי להשתמש בתמונת ברירת המחדל, טקסט כדי לכתוב הודעת פתיחה או תמונה כדי לבחור תמונה מגלריה.

שחזור הגדרות יצרן—באפשרותך לאפס חלק מההגדרות לערכיהן המקוריים. לשם כך, נחוץ לך קוד הנעילה. ראה 'אבטחה - טלפון וכרטיס SIM', בעמוד 120. לאחר האיפוס, ייתכן שמשך ההפעלה של ההתקן יתארך. מסמכים וקבצים אינם מושפעים.

## מצב המתנה

<mark>המתנה פעילה—</mark>השתמש בקיצורים ליישומים במצב ההמתנה. ראה 'מצב המתנה פעילה', בעמוד 110.

מקש בחירה שמאלי—הקצה קיצור למקש הבחירה השמאלי ( <a> )</a> במצב המתנה.

מקש בחירה ימני—הקצה קיצור למקש הבחירה הימני ( ר ) במצב המתנה. במצב המתנה.

יישומי המתנה פעילה—בחר את קיצורי היישומים שברצונך שיופיעו בהמתנה הפעילה. הגדרה זו זמינה רק אם המתנה פעילה מופעלת.

באפשרותך להקצות קיצורי מקשים גם ללחיצות שונות על מקש הגלילה. קיצורי מקש הגלילה אינם זמינים אם ההמתנה הפעילה מופעלת.

לוגו מפעיל—הגדרה זו זמינה רק אם קיבלת ושמרת לוגו מפעיל. בחר מופסק אם אינך מעוניין שהלוגו יוצג.

## תצוגה

חיישן אור—לחץ על ₪ או על ש כדי לשנות את מצב חיישן האור וכדי להבהיר או להכהות את התצוגה.

פסק-זמן חיסכון כוח—בחר את משך ההשהייה שלאחריה יופעל חיסכון הכוח.

מצב שינה—בחר אם התצוגה תכבה כדי לחסוך בצריכת חשמל מהסוללה 20 דקות לאחר הפעלת החיסכון בכוח. כאשר התצוגה כבויה, נורית מהבהבת כדי לציין שההתקן פועל.

השהיית תאורה—גלול שמאלה או ימינה כדי להקטין או להגדיל את פרק הזמן לבו התאורה נשארת דולקת לאחר הלחיצה האחרונה על אחד המקשים.

## שיחה

שלח את הזיהוי שלי—באפשרותך לקבוע שמספר הטלפון שלך יוצג לאדם שאליו אתה מתקשר (כן) או יוסתר ממנו (לא). לחלופין, הערך עשוי להיקבע על-ידי ספק השירות בזמן ההצטרפות כמנוי (הגדרה ע"י הרשת) (שירות רשת).

שיחה ממתינה—אם הפעלת את אפשרות השיחה הממתינה (שירות רשת), הרשת מודיעה לך על שיחה נכנסת חדשה כאשר אתה במהלך שיחה אחרת. הפעל את הפונקציה (הפעלה), בטל אותה (ביטול) או בדוק אם הפונקציה הופעלה (בדיקת מצב).

דחיית שיחה עם SMS—בחר כן כדי לשלוח הודעת טקסט למתקשר, שמיידעת אותו מדוע אינך יכול לענות לשיחה. ראה 'מענה לשיחה או דחייתה', בעמוד 83.

<mark>טקסט ההודעה</mark>—כתוב טקסט שיישלח בהודעת טקסט כאשר אתה דוחה שיחה.

תמונה בשיחת וידאו—אם לא נשלח וידאו במהלך שיחת וידאו, באפשרותך לבחור תמונת סטילס שתוצג במקומו.

חיוג חוזר אוטומטי—בחר מופעל, וההתקן יבצע עד 10 ניסיונות לקיום השיחה לאחר ניסיון חיוג כושל. להפסקת החיוג החוזר האוטומטי, לחץ על 🛥 .

סיכום לאחר שיחה—הפעל הגדרה זו אם ברצונך שההתקן יציג למשך זמן קצר את המשך המקורב של השיחה האחרונה.

חיוג מהיר—בחר מופעל, ותוכל לחייג למספרי הטלפון שהוקצו למקשי החיוג המהיר (**9 - 2**)שגיאה! לא צוין שם קובץ. באמצעות לחיצה ממושכת על מקש החיוג המהיר הרצוי. ראה גם 'חיוג מהיר למספר טלפון', בעמוד 78.

מענה בכל מקש—בחר מופעל, ותוכל לענות לשיחה נכנסת באמצעות לחיצה קצרה על כל מקש שהוא בלוח המקשים, למעט המקשים →, ר , () ו- – .

קו בשימוש—הגדרה זו (שירות רשת) מוצגת רק אם כרטיס ה-SIM תומך בשני מספרי מנוי, כלומר בשני קווי טלפון. בחר באיזה קו טלפון ברצונך להשתמש לשם ביצוע שיחות ושליחת הודעות טקסט. ניתן לענות לשיחות בשני הקווים, ללא תלות בקו שנבחר. אם תבחר קו 2 ואינך מנוי לשירות רשת זה, לא תוכל לבצע שיחות. כאשר נבחרת האפשרות קו 2, הסמל 2 מוצג במצב המתנה.

עצה! למעבר בין קווי הטלפון, לחץ ממושכות על # במצב 🌾 המתנה.

שינוי קו—למניעת בחירת קו (שירות רשת), בחר מבוטל אם כרטיס ה-SIM תומך באפשרות. לשינוי הגדרה זו נדרש קוד PIN2.

## חיבור 🧃

## חיבורי נתונים ונקודות גישה

ההתקן שברשותך תומך בחיבורים של נתוני מנה (שירות רשת), כגון GPRS ברשת GSM. בעת שימוש בהתקן ברשתות GSM ו-UMTS, כמה חיבורי נתונים יכולים להיות פעילים במקביל, ונקודות גישה יכולות לשתף חיבור נתונים. ברשת UMTS, חיבורי נתונים נשארים פעילים במהלך שיחות קוליות.

ליצירת חיבור נתונים, נדרשת נקודת גישה. באפשרותך להגדיר סוגים שונים של נקודות גישה, כגון:

- נקודת גישה ל-MMS, לשליחה וקבלה של הודעות מולטימדיה
  - נקודת גישה ליישום 'הרשת', להצגת דפי WML או
    - נקודת גישה לאינטרנט (IAP), לשליחה וקבלה של דואר אלקטרוני ולהתחברות לאינטרנט

בדוק אצל ספק השירות שלך איזה סוג של נקודת גישה נדרש עבור השירות שאליו ברצונך לגשת. לקבלת מידע אודות זמינות והרשמה כמנוי לשירותי חיבור נתוני מנה, פנה אל ספק השירות שלך.

## נקודות גישה

ייתכן שתקבל את הגדרות נקודת הגישה בהודעה מספק שירות. ראה 'נתונים והגדרות', בעמוד 63. ייתכן שחלק מנקודות הגישה (או כולן) הוגדרו מראש בהתקן שברשותך על-ידי ספק השירות שלך, כך שלא תוכל לשנות, ליצור, לערוך או להסיר אותן. הסמל מציין נקודת גישה מוגנת והסמל 🖨 מציין נקודת גישה של נתוני מנה.

ליצירת נקודת גישה חדשה, בחר אפשרויות > נקודת גישה חדשה. בחר שימוש בהגדרות מחדל כדי להשתמש בהגדרות נקודת הגישה המוגדרת כברירת מחדל, או שימוש בהגד. קיימות כדי לבחור נקודת גישה קיימת כבסיס לנקודת הגישה החדשה.

לעריכת ההגדרות של נקודת גישה, בחר אפשרויות > עריכה. פעל בהתאם להוראות שקיבלת מספק השירות.

שם חיבור—הזן שם תיאורי עבור החיבור.

ערוץ נתונים—בחר את סוג חיבור הנתונים.

בהתאם לחיבור הנתונים שתבחר, יהיו זמינים רק שדות הגדרות מסוימים. מלא את השדות המסומנים ב**נדרשת הגדרה** או בכוכבית אדומה. ניתן להשאיר את השדות האחרים ריקים, אלא אם ספק השירות הורה למלא אותם.

כדי לאפשר שימוש בחיבור נתונים, על ספק שירות הרשת לתמוך בתכונה זו, ובמידת הצורך להפעיל אותה עבור כרטיס ה-SIM שברשותך.

#### נתוני מנה

פעל בהתאם להוראות שקיבלת מספק השירות.

שם נקודת גישה—באפשרותך לקבל את שם נקודת הגישה מספק השירות.

שם משתמש—ייתכן שיהיה צורך בשם המשתמש ליצירת חיבור נתונים. ברוב המקרים שם המשתמש ניתן על-ידי ספק השירות.

בקשת סיסמה—אם עליך להזין את הסיסמה בכל פעם שאתה מתחבר לשרת, או אם אינך מעוניין לשמור את הסיסמה בהתקן, בחר כן.

סיסמה—ייתכן שיהיה צורך בסיסמה ליצירת חיבור נתונים. ברוב המקרים הסיסמה ניתנת על-ידי ספק השירות.

הרשאה-בחר רגילה או מאובטחת.

דף הבית—בהתאם לנקודת הגישה שאתה מגדיר, הזן את כתובת האינטרנט או את כתובת מוקד הודעות המולטימדיה.

בחר אפשרויות > הגדרות מתקדמות כדי לשנות את ההגדרות הבאות:

סוג הרשת—בחר את סוג פרוטוקול האינטרנט לשימוש: IPv4 או IPv6. ההגדרות האחרות תלויות בסוג הרשת שנבחר.

כתובת IP של הטלפון (עבור IPv4 בלבד)—הזן את כתובת ה-IP של ההתקן.

כתובת DNS בכתובת DNS ראשית, הזן את כתובת ה-IP של שרת ה-DNS הראשי. בכתובת DNS משנית, הזן את כתובת

ה-IP של שרת ה-DNS המשני. לקבלת כתובות אלה, פנה לספק שירות האינטרנט שלך.

.Proxy-הגדר את הכתובת עבור שרת ה-Proxy

.Proxy-הזן את המספר של יציאת ה-proxy מספר יציאת ה-

### נתוני מנה

הגדרות נתוני המנה משפיעות על כל נקודות הגישה שמשתמשות בחיבור נתוני מנה.

חיבור נתוני מנה—אם תבחר באפשרות כשזמין ואתה מחובר לרשת סלולרית התומכת בנתוני מנה, ההתקן יירשם לרשת נתוני המנה. יצירת חיבור נתוני מנה פעיל (לשליחה ולקבלה של דואר אלקטרוני, לדוגמה) תהיה מהירה יותר. אם אין קליטה של נתוני מנה, ההתקן ינסה מעת לעת ליצור חיבור נתוני מנה. אם תבחר באפשרות כשנדרש, ההתקן ישתמש בחיבור נתוני מנה רק אם תפעיל יישום או פעולה שנדרש עבורם חיבור נתוני מנה.

נקודת גישה—שם נקודת הגישה נדרש כדי להשתמש בהתקן כמודם נתוני מנה עבור המחשב.

## הגדרות תצורה

ייתכן שתקבל הגדרות שרת אמינות מספק השירות בהודעת תצורה. לחלופין, ייתכן שההגדרות יהיו מאוחסנות בכרטיס

ה-U)SIM) שברשותך. באפשרותך לשמור הגדרות אלו בהתקן, כמו גם להציג או למחוק אותן <mark>בתצורות</mark>.

## הגדרות SIP

הגדרות Session Initiation Protocol) SIP נדרשות עבור שירותי רשת מסוימים שמשתמשים ב-SIP, כגון שיתוף וידאו. ייתכן שתקבל את ההגדרות בהודעת טקסט מיוחדת מספק השירות. באפשרותך להציג, למחוק או ליצור פרופילי הגדרות אלה בהגדרות SIP.

## שיחת נתונים

הגדרות שיחת הנתונים משפיעות על כל נקודות הגישה שמשתמשות בחיבור שיחת נתונים ב-GSM.

זמן מקוון—להגדרת שיחת הנתונים להתנתק באופן אוטומטי לאחר פסק זמן מסוים ללא פעילות. להזנת פסק זמן, בחר מוגדר משתמש והזן את הזמן בדקות. אם תבחר ללא הגבלה, שיחות נתונים לא יתנתקו באופן אוטומטי.



ראה 'הגדרות שעון', בעמוד 55 והגדרות שפה ב'כללי', בעמוד 115.

## אבטחה

## SIM-טלפון ו

דרישת קוד PIN – כאשר הגדרה זו פעילה, הקוד נדרש בכל הפעלה של ההתקן. עשוי לחול איסור על ביטול הדרישה לקוד מספר הזיהוי האישי (PIN) בכרטיסי SIM מסוימים. ראה 'מילון מונחים של קודי PIN ונעילה', בעמוד 120.

קוד PIN, קוד PIN2 וקוד נעילה—באפשרותך לשנות את קוד הנעילה, את קוד PIN2 ואת קוד PIN2. קודים אלה יכולים לכלול רק את המספרים בין 0 ל-9. אם תשכח אחד מקודים אלה, פנה אל ספק השירות שלך. ראה 'מילון מונחים של קודי PIN ונעילה', בעמוד 124.

הימנע משימוש בקודי גישה הדומים למספרי החירום, כדי למנוע חיוג לא מכוון למספר החירום.

משך נעילה אוטומטית—באפשרותך לקבוע את משך הנעילה האוטומטית, שלאחריה ההתקן יינעל באופן אוטומטי. לביטול משך הזמן לנעילה אוטומטית, בחר ללא.

לביטול הנעילה של ההתקן, הזן את קוד הנעילה.

כשההתקן נעול, ייתכן שתוכל לחייג למספר החירום שתוכנת בהתקן.

על (0). נפתחת רשימה (עצמ! לעילה ידנית של ההתקן, לחץ על €). נפתחת רשימה של פקודות. בחר נעילת טלפון.

נעילה אם SIM הוחלף—באפשרותך להגדיר את ההתקן כך שיבקש את קוד הנעילה אם כרטיס SIM לא מוכר יוכנס לתוכו. ההתקן שומר רשימה של כרטיסי SIM המזוהים ככרטיסים ששייכים לבעליו.

קבוצת משתמשים סגורה—באפשרותך לציין קבוצת אנשים שניתן לחייג אליהם ולקבל מהם שיחות (שירות רשת).

כששיחות מוגבלות לקבוצות משתמשים סגורות, ייתכן שתוכל לחייג למספר החירום הרשמי שתוכנת בהתקן.

אישור שירותי SIM—באפשרותך להגדיר את ההתקן כך שיציג הודעות אישור בעת שימוש בשירות של כרטיס SIM (שירות רשת).

### מילון מונחים של קודי PIN ונעילה

אם שכחת את אחד מהקודים האלה, פנה לספק השירות שלך.

קוד מספר זיהוי אישי (PIN)—קוד זה מגן על כרטיס ה-SIM שברשותך מפני שימוש בלתי מורשה. קוד PIN (4 עד 8 ספרות) מסופק בדרך כלל עם כרטיס ה-SIM. לאחר שלוש הזנות שגויות ברצף של קוד PIN, הקוד ייחסם, ויהיה עליך להשתמש בקוד PUK לביטול החסימה.

קוד UPIN–קוד זה עשוי להיות מסופק יחד עם כרטיס ה-USIM. כרטיס USIM הוא גרסה משופרת של כרטיס SIM והוא נתמך על-ידי טלפונים סלולריים ברשתות UMTS.

קוד PIN2–קוד זה (4 עד 8 ספרות) מצורף לכרטיסי SIM מסוימים, ודרוש לצורך גישה לפונקציות מסוימות בהתקן.

קוד נעילה (ידוע גם כקוד אבטחה)—קוד זה (5 ספרות) יכול לשמש לנעילת ההתקן, למניעת שימוש בלתי מורשה. הגדרת היצרן של קוד הנעילה היא **12345**. כדי למנוע שימוש בלתי מורשה בהתקן, שנה את קוד הנעילה. שמור את הקוד החדש בסוד ובמקום בטוח, בנפרד מההתקן. אם שכחת את הקוד, פנה לספק השירות שלך.

קוד PUK (Personal Unblocking Key) וקוד PUK2–קודים אלה (8 ספרות) נדרשים לשינוי קוד PIN וקוד PIN2 חסומים, בהתאמה. אם הקודים אינם מסופקים עם כרטיס ה-SIM, פנה למפעיל שכרטיס ה-SIM שלו מותקן בהתקן שברשותך.

קוד UPUK –קוד זה (8 ספרות) נדרש לצורך שינוי קוד UPUK חסום. אם הקוד אינו מסופק עם כרטיס ה-USIM, פנה למפעיל שכרטיס ה-USIM שלו מותקן בהתקן שברשותך.

## ניהול תעודות

תעודות דיגיטליות אינן מבטיחות אבטחה; הן משמשות לאימות המקור של תוכנות.

בתצוגה הראשית של ניהול תעודות, מוצגת רשימה של תעודות הסמכה השמורות בהתקן. לחץ על כדי להציג רשימה של תעודות אישיות, אם זמינות.

יש להשתמש בתעודות דיגיטליות כאשר ברצונך להתחבר לבנק מקוון, או לאתר או שרת מרוחק אחר לשם ביצוע פעולות שכוללות העברה של מידע חסוי. יש להשתמש בתעודות דיגיטליות גם כאשר ברצונך לצמצם את הסיכון של וירוסים או של תוכנות מזיקות אחרות, ולהבטיח שהתוכנות שאתה מוריד ומתקין הן מקוריות.

חשוב: גם אם השימוש בתעודות מצמצם באופן משמעותי את הסיכונים בחיבורים מרוחקים ובהתקנת תוכנה, יש להשתמש בהן כהלכה כדי ליהנות מהאבטחה המשופרת. קיומן של תעודות אינו מציע כל הגנה כשלעצמו; מנהל התעודות חייב להכיל תעודות נכונות, מקוריות או מהימנות כדי שהאבטחה המשופרת תהיה זמינה. לתעודות יש אורך חיים מוגבל. אם מוצג תעודה שתוקפה פג או התעודה עדיין לא תקפה, למרות שהתעודה אמורה להיות תקפה, ודא שהתאריך והשעה הנוכחיים בהתקן אכן מכוונים כהלכה.

לפני שינוי הגדרות תעודה כלשהן, עליך לוודא שאתה אכן בוטח בבעל התעודה, ושהתעודה באמת שייכת לבעליה הרשום.

#### הצגת פרטי תעודה—בדיקת מקוריות

באפשרותך להיות בטוח בזהות הנכונה של שרת רק לאחר בדיקת החתימה ותקופת התוקף של תעודת שרת.

אם הזהות של שרת כלשהו אינה מאומתת, או אם אין בהתקן את תעודת האבטחה הנכונה, תוצג הודעה.

לבדיקת פרטי תעודה מסוימת, גלול אל התעודה ובחר <mark>אפשרויות</mark> > פרטי תעודה. עם פתיחת פרטי התעודה, נבדק תוקף התעודה ואחת מההודעות הבאות עשויה להופיע:

- תעודה לא אמינה—לא הגדרת אף יישום שישתמש בתעודה.
  ראה 'שינוי הגדרות האמון', בעמוד 122.
- תעודה שתוקפה פג—תקופת התוקף עבור התעודה שנבחרה הסתיימה.
  - התעודה עדיין לא תקפה—תקופת התוקף עבור התעודה שנבחרה טרם החלה.
  - התעודה פגומה—לא ניתן להשתמש בתעודה. פנה למנפיק התעודה.

#### שינוי הגדרות האמון

לפני שינוי הגדרות תעודה כלשהן, עליך לוודא שאתה אכן בוטח בבעל התעודה, ושהתעודה באמת שייכת לבעליה הרשום.

גלול אל תעודת הסמכה ובחר אפשרויות > הגדרות אמון. בהתאם לתעודה, מוצגת רשימה של יישומים שיכולים להשתמש בתעודה שנבחרה. לדוגמה:

- התקנת Symbian: כן—התעודה יכולה להסמיך את המקור של יישום חדש במערכת ההפעלה Symbian.
  - אינטרנט: כן התעודה יכולה להסמיך שרתים.
- **התקנת יישום: כן**—התעודה יכולה להסמיך את המקור של יישום ™Java חדש.

בחר **אפשרויות > עריכת הגדרות אמון** כדי לשנות את הערך.

## ניהול מעקב אחר פריט מוגן

קובצי מוסיקה מסוימים המוגנים בזכויות יוצרים, עשויים לכלול מזהה עסקאות. בחר אם להתיר למזהה להישלח עם קובץ המוסיקה כאשר אתה שולח או מעביר את הקובץ. הספק של קובץ המוסיקה יכול להשתמש במזהה כדי לנהל מעקב אחר הפצת הקבצים.

## מודול אבטחה

להצגה או לעריכה של מודול אבטחה (אם זמין) במודול אבטחה, גלול אל המודול הרצוי ולחץ על מקש הגלילה. להצגת מידע מפורט על מודול אבטחה, גלול אל המודול הרצוי ובחר אפשרויות > פרטי אבטחה.



הפונקציה <mark>הפניית שיחה</mark> מאפשרת לך להפנות שיחות נכנסות לתא הדואר הקולי, או למספר טלפון אחר. לקבלת פרטים, צור קשר עם ספק השירות.

בחר אילו שיחות ברצונך להפנות ואת אפשרות ההפניה הרצויה. להפניית שיחות קוליות כאשר המספר שלך תפוס, או כאשר אתה דוחה שיחות נכנסות, בחר **אם תפוס**. הפעל את האפשרות (הפעלה), בטל אותה (ביטול) או בדוק אם האפשרות הופעלה (בדיקת מצב).

ניתן להפעיל כמה אפשרויות הפניה במקביל. כאשר כל השיחות מופנות, הסמל 🗾 מוצג במצב המתנה.

לא ניתן להפעיל חסימת שיחות והפניית שיחות במקביל.



הפונקציה **חסימת שיחה** (שירות רשת) מאפשרת לך להגביל את השיחות שאתה מבצע או מקבל בהתקן. לשינוי ההגדרות, עליך לקבל את סיסמת החסימה מספק השירות שלך.

בחר את אפשרות החסימה הרצויה והפעל אותה (הפעלה), בטל אותה (ביטול), או בדוק אם האפשרות פעילה (בדיקת מצב). הפונקציה חסימת שיחה משפיעה על כל השיחות, לרבות שיחות נתונים.

לא ניתן להפעיל חסימת שיחות והפניית שיחות במקביל.

לאחר הפעלת חסימת שיחות, ייתכן שתוכל לחייג למספר החירום הרשמי שתוכנת בהתקן.



ההתקן שברשותך יכול לעבור באופן אוטומטי בין רשתות סלולריות מסוג GSM ו-UMTS. רשת סלולרית מסוג GSM מסומנת באמצעות הסמל **♀** במצב המתנה. רשת סלולרית מסוג UMTS מסומנת באמצעות הסמל **3G**.

מצב רשת (אפשרות זו מוצגת רק אם נתמכת על-ידי מפעיל הרשת הסלולרית)—בחר באיזו רשת להשתמש. אם תבחר Dual mode, ההתקן ישתמש ברשת GSM או UMTS באופן אוטומטי, לפי פרמטרי הרשת והסכמי הנדידה שבין מפעילי הרשתות הסלולריות. פנה אל מפעיל הרשת שלך לקבלת פרטים נוספים.

בחירת מפעיל—בחר אוטומטית כדי להגדיר את ההתקן לחיפוש ולבחירה באחת מהרשתות הזמינות, או ידנית כדי לבחור באופן ידני את הרשת מרשימת רשתות. אם אבד החיבור לרשת שנבחרה

באופן ידני, ההתקן ישמיע צליל שגיאה ויבקש שתבחר שוב רשת. לרשת הנבחרת חייב להיות הסכם נדידה עם מפעיל הרשת המקומית שלך, כלומר, המפעיל שכרטיס SIM שלו מותקן בהתקן שברשותך.

לי מילון מונחים: הסכם נדידה הוא הסכם בין לפחות שני ספקי שירות סלולרי, שנועד לאפשר למשתמשים של ספק שירות אחד להשתמש בשירותיהם של ספקי שירותים אחרים.

תצוגת מידע תא—בחר מופעלת כדי להורות להתקן לציין מתי הוא מחובר לרשת סלולרית שמבוססת על טכנולוגיית רשת מיקרו-סלולרית (MCN), וכדי להפעיל קליטת מידע תא סלולרי (cell info reception).

## אביזר העשרה 🕡

במצב המתנה, הסמל 🎧 מציין שמחוברת דיבורית אישית תואמת והסמל 🎲 מציין שהדיבורית האישית איננה זמינה או שחיבור Bluetooth לדיבורית האישית אבד. הסמל 🗗 מציין שמחובר עזר שמיעה תואם והסמל 🎧 מציין שמחובר טלפון טקסט תואם.

בחר דיבורית אישית, עזר שמיעה, טלפון טקסט, דיבורית Bluetooth או ערכה למכונית, ומבין האפשרויות הבאות:

פרופיל ברירת מחדל—הגדר את הפרופיל שברצונך שיופעל בכל חיבור של אביזר העשרה תואם מסוים להתקן. ראה 'פרופילים— הגדרת צלילים', בעמוד 107.

מענה אוטומטי—הגדר אם ברצונך שההתקן יענה לשיחה נכנסת באופן אוטומטי לאחר 5 שניות. אם סוג הצלצול נקבע למצב צפצוף יחיד או שקט, המענה האוטומטי מבוטל. המענה האוטומטי איננו זמין עבור טלפון טקסט.

תאורה—קבע אם התאורה תישאר פעילה, או שתכבה אחרי ההשהייה. הגדרה זו אינה זמינה עבור כל אביזרי ההעשרה.

אם אתה משתמש בטלפון טקסט, עליך להפעיל אותו בהתקן שברשותך. לחץ על 🕃 ובחר כלים > הגדרות > אביזר העשרה > טלפון טקסט > שימוש בטקסט של הטלפון > כן.

אם ההתקן לא מזהה את אביזר ההעשרה באופן אוטומטי, בחר אבזר העשרה בשימוש ואת אביזר ההעשרה שבו אתה משתמש מהרשימה.

## פתרון בעיות: שאלות ותשובות

#### קודי גישה

שאלה: מהי הסיסמה שלי עבור קודי הנעילה, ה-PIK וה-PUK?

תשובה: קוד הנעילה המוגדר כברירת מחדל הוא 12345. אם שכחת או איבדת את קוד הנעילה, פנה למשווק שממנו נרכש ההתקן.

אם שכחת או איבדת את קוד ה-PIN או ה-PUK, או שלא קיבלת קודים אלה, פנה למפעיל הרשת הסלולרית. לקבלת מידע אודות סיסמאות, פנה לספק נקודת הגישה, לדוגמה ספק שירות אינטרנט (ISP) או ספק שירות מסחרי.

#### יישום שאינו מגיב

**שאלה:** כיצד ניתן לסגור יישום שאינו מגיב?

. 🚱 תשובה: לפתיחת חלון החלפת היישומים, לחץ ממושכות על . גלול אל היישום ולחץ על 🕻 כדי לסגור אותו.

#### קישוריות Bluetooth

שאלה: מדוע איני יכול לאתר את ההתקן של חברי?

**תשובה:** ודא שבשני מכשירי הטלפון הופעלה קישוריות Bluetooth.

ודא שהמרחק בין שני ההתקנים אינו עולה על 10 מטרים ושאין קירות או מכשולים אחרים בין שני ההתקנים. ודא שההתקן השני אינו במצב נסתר. ודא ששני ההתקנים תואמים.

שאלה: מדוע איני מצליח לסיים חיבור Bluetooth?

**תשובה:** אם התקן אחר מחובר להתקן שלך, באפשרותך לנתק את החיבור בעזרת ההתקן האחר או לבטל את קישוריות Bluetooth. בחר **כלים > Bluetooth > מופסק**.

#### שירותי דפדפן

שאלה: מה עלי לעשות אם מוצגת ההודעה הבאה: לא הוגדרו נקודות גישה. להגדיר כעת?

**תשובה:** הזן את הגדרות הדפדפן הנכונות. לקבלת הוראות, פנה לספק השירות שלך.

### מצלמה

**שאלה:** מדוע תמונות נראות מטושטשות?

- תשובה: הסר את סרטי ההגנה הפלסטיים המכסים את התצוגה ואת המצלמה. ודא שהחלון המגן על עדשת המצלמה נקי.
- שאלה: מדוע אני מקבל הודעת שגיאה מסוג "היישום כבר נמצא בשימוש" כאשר אני מנסה להפעיל את המצלמה?
- תשובה: ייתכן שיישום המצלמה פעיל ברקע. כדי לבדוק אם המצלמה מופעלת או לא, לחץ ממושכות על *\$*. נפתח חלון החלפת היישומים. אם המצלמה מופעלת, כדי לחזור למצלמה, גלול אליה ברשימה ולחץ על מקש הגלילה. כדי לסגור את יישום המצלמה, לחץ על **]**.

#### תצוגה

- שאלה: מדוע חסרות נקודות על הצג, או שמופיעות נקודות נטולות צבע או בהירות בכל פעם שאני מפעיל את ההתקן?
- **תשובה:** זוהי תופעה אופיינית של סוג תצוגה זה. תצוגות מסוימות עשויות להכיל נקודות או פיקסלים שנשארים מופעלים או כבויים. זוהי תופעה רגילה, לא תקלה.

#### יומן

פאלה: מדוע היומן נראה ריק?

תשובה: ייתכן שהפעלת מסנן כלשהו, ושלא תועדו אירועי תקשורת המתאימים למסנן זה. כדי להציג את כל האירועים, בחר יישומים > יומן > אפשרויות > מסנן > כל התקשורת. כמו כן, אם אתה מחליף את כרטיס ה-U)SIM), המידע ביומן נמחק.

#### מעט זיכרון

שאלה: מה ניתן לעשות אם בהתקן נותר רק מעט זיכרון?

תשובה: באפשרותך למחוק את הפריטים הבאים באופן קבוע כדי למנוע מהזיכרון להתמלא:

- הודעות מהתיקיות דואר נכנס, טיוטות ונשלחו ביישום שליחת הודעות.
  - הודעות דואר אלקטרוני שאוחזרו מזיכרון ההתקן
    - דפי דפדפן שנשמרו
    - תמונות וקטעי וידאו בגלריה

למחיקת מידע אנשי קשר, הערות לוח שנה, מוני שיחות, מוני עלויות שיחה, תוצאות משחקים או נתונים אחרים, עבור אל היישום המתאים כדי להסיר את הנתונים. אם אתה מוחק פריטים

מרובים ומוצגת אחת מההערות הבאות: אין מספיק זיכרון לביצוע הפעולה. מחקו חלק מהנתונים תחילה. או מעט זיכרון. מחקו חלק מהנתונים., נסה למחוק פריטים בזה אחר זה (התחל בפריט הקטן ביותר).

קובצי התקנה (sis.) של יישומים שמאוחסנים בזיכרון ההתקן, נשארים בזיכרון לאחר שהיישום הותקן בכרטיס miniSD תואם. הסר קובצי התקנה כאלה מזיכרון ההתקן. כדי לבצע זאת, ראשית גבה את קובץ ההתקנה למחשב תואם בעזרת Nokia PC Suite, ולאחר מכן הסר את קובץ ההתקנה מזיכרון ההתקן בעזרת היישום מנהל קבצים (ראה 'מנהל קבצים' בעמוד 15).

שאלה: כיצד ניתן לשמור את הנתונים לפני מחיקתם?

**תשובה:** שמור את הנתונים באמצעות אחת מהשיטות הבאות:

- השתמש ב-Nokia PC Suite ליצירת עותק גיבוי של כל הנתונים במחשב תואם.
- שלח תמונות לכתובת הדואר האלקטרוני שלך ולאחר מכן שמור את התמונות במחשב.
  - שלח נתונים באמצעות קישוריות Bluetooth להתקן תואם.
    - אחסן נתונים בכרטיס זיכרון תואם.

### שליחת הודעות

שאלה: מדוע איני מצליח לבחור איש קשר?

תשובה: כרטיס איש הקשר אינו כולל מספר טלפון או כתובת דואר אלקטרוני. הוסף את המידע החסר לכרטיס איש הקשר באנשי קשר.

#### הודעות מולטימדיה

- **שאלה:** מה עלי לעשות כאשר ההתקן אינו יכול לקבל הודעת מולטימדיה מכיוון שהזיכרון מלא?
- תשובה: כמות הזיכרון הנדרשת מצוינת בהודעת השגיאה: אין מספיק מקום לאחזור הודעה. מחקו חלק מהנתונים תחילה. להצגת סוג הנתונים שברשותך, וכמה זיכרון קבוצות הנתונים השונות צורכות, בחר מנ' קבצים > אפשרויות > פרטי זיכרון.

שאלה: ההודעה מאחזר הודעה מוצגת לזמן קצר. מה קורה?

- תשובה: ההתקן מנסה לאחזר הודעת מולטימדיה ממוקד הודעות המולטימדיה. ודא שההגדרות עבור הודעות המולטימדיה נקבעו כהלכה, ושאין שגיאות במספרי הטלפון או בכתובות. בחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > הודעת מולטימדיה.
  - שאלה: כיצד ניתן לנתק חיבור נתונים אם ההתקן מתחיל חיבור נתונים שוב ושוב?
- תשובה: כדי למנוע יצירת חיבור נתונים על-ידי ההתקן, בחר הודעות > אפשרויות > הגדרות > הודעת מולטימדיה > אחזור מולטימדיה > מופסק. לאחר ביצוע שינוי זה, ההתקן לא יצור חיבורי רשת הקשורים להודעות מולטימדיה.

#### קישוריות מחשב

שאלה: מדוע אני נתקל בבעיות בחיבור ההתקן למחשב?

מותקנת ופועלת Nokia PC Suite מותקנת ופועלת במחשב. עיין במדריך למשתמש עבור Nokia PC Suite

בתקליטור. לקבלת מידע נוסף אודות השימוש ב-Nokia PC Suite, השתמש בפונקצית העזרה ב-Nokia PC Suite או בקר בדפי התמיכה בכתובת www.nokia.com.

שאלה: האם ניתן להשתמש בהתקן כמודם פקס עם מחשב תואם?

**תשובה:** לא ניתן להשתמש בהתקן שברשותך כמודם פקס. עם זאת, באמצעות הפניית שיחות (שירות רשת), באפשרותך להפנות שיחות פקס נכנסות למספר טלפון אחר.

## מידע על סוללות

## טעינה ופריקה

ההתקן שברשותך מופעל על-ידי סוללה נטענת. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כשזמן הדיבור וזמן ההמתנה קצרים באופן ניכר מהרגיל, החלף את הסוללה. השתמש רק בסוללות שאושרו על-ידי Nokia, וטען את הסוללה רק על-ידי מטענים שאושרו על-ידי Nokia ונועדו להתקן זה.

אם אתה משתמש בסוללה החלופית בפעם הראשונה, או שלא נעשה בה שימוש למשך זמן רב, ייתכן שיהיה עליך לחבר את המטען ולאחר מכן לנתק ולחבר אותו שוב כדי שטעינת הסוללה תחל.

נתק את המטען משקע החשמל בקיר ומההתקן כשאינך משתמש בו. אל תשאיר סוללה טעונה לחלוטין מחוברת למטען, מכיוון שטעינת-יתר עלולה לקצר את חייה. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן גם אם אינה בשימוש.

אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שיעברו מספר דקות עד שמחוון הטעינה יוצג, או בטרם ניתן יהיה לשוחח בטלפון.

השתמש בסוללה אך ורק למטרה שלה נועדה. אין להשתמש בסוללה או במטען פגומים.

אל תקצר את הדקי הסוללה. קצר חשמלי לא-מכוון עלול להיגרם כשחפץ מתכתי (כגון מטבע, מהדק משרדי או עט) מחבר באופן ישיר את ההדק החיובי (+) והשלילי (–) של הסוללה. (נראים כפסי

מתכת על הסוללה). דבר זה עלול לקרות, לדוגמה, כשאתה נושא סוללה רזרבית בכיס או בארנק. קיצור הדקי הסוללה עלול לגרום נזק לסוללה או לחפץ המקצר.

השארת הסוללה במקומות חמים או קרים, כגון מכונית סגורה, בקיץ או בחורף, תפחית את הקיבולת שלה ותקצר את חייה. השתדל לשמור את הסוללה בטמפרטורות שבין C3°5C ל-25°C. התקן בעל סוללה חמה או קרה מדי עלול לא לפעול באופן זמני, גם כשהסוללה טעונה לחלוטין. ביצועי הסוללה מוגבלים במיוחד בטמפרטורות הנמוכות מנקודת הקיפאון.

אל תשליך סוללות לאש, מכיוון שהן עלולות להתפוצץ. סוללות עלולות להתפוצץ גם אם הן פגומות. בסוללות שהתבלו יש לנהוג על-פי התקנות המקומיות. סוללות בלויות יש למחזר במידת האפשר. אין להשליך סוללות כאשפה רגילה.

אל תפרק ואל תחתוך תאים או סוללות. במקרה של נזילה של סוללה, אל תאפשר לנוזל לבוא במגע עם העור או העיניים. במקרה של נזילה כזו, שטוף את העור או את העיניים מיד במים, או פנה לקבלת עזרה רפואית.

## הנחיות לאימות המקוריות של סוללות Nokia

השתמש תמיד בסוללות מקוריות של Nokia למען בטחונך. כדי לוודא שקיבלת סוללה מקורית של Nokia, רכוש אותה מידע על סוללות

NOKIA

NOKIA

ממשווק מורשה של Nokia, חפש את הסמל Nokia Original Enhancements שעל האריזה ובחן את תווית ההולוגרמה על-פי השלבים הבאים:

גם אם תסיים לבצע בהצלחה את ארבעת הצעדים האלה, אין בכך ערובה מלאה לכך שהסוללה מקורית. אם יש לך סיבה כלשהי להאמין שהסוללה אינה סוללה מקורית של Nokia, עליך להימנע מלהשתמש בה ולקחת אותה לנקודת השירות המאושרת של Nokia הקרובה למקום מגוריך (או למשווק) לקבלת סיוע. מוקד השירות המורשה של Nokia או המשווק יבחנו אם הסוללה מקורית. אם לא ניתן לאמת את מקוריות הסוללה, החזר את הסוללה למקום שבו רכשת אותה.

## אימות ההולוגרמה

- 1 כשאתה מתבונן בהולוגרמה שעל התווית, עליך לראות את סמל הידיים הנפגשות של Nokia מזווית אחת, ואת הלוגו Nokia מזווית אחת, ואת הלוגו Original Enhancements אתה מסתכל מזווית אחרת.
  - 2 כאשר אתה מסובב את ההולוגרמה של הלוגו שמאלה, ימינה, מטה ומעלה, עליך לראות 1, 2, 3 ו- 4 נקודות בכל צד, בהתאמה.





- גרד את התווית בצידה ותוכל לראות קוד בן 20 ספרות, לדוגמה, לראות קוד בן 20 ספרות, לדוגמה, את הסוללה באופן שהספרות יפנו כלפי מעלה. הקוד בן 20 הספרות מתחיל מהמספר שבשורה העליונה. וממשיך אל השורה התחתונה.
- 4 ודא שהקוד בן 20 הספרות תקף על-פי ההוראות שבכתובת www.nokia.com/batterycheck.

ליצירת הודעת טקסט, הזן את הקוד בן 20 הספרות (לדוגמה 12345678919876543210) ושלח אותו אל 200276 +44+

כדי ליצור הודעת טקסט,

- עבור מדינות במזרח אסיה, למעט הודו: הזן את הקוד בן 20 הספרות, לדוגמה 12345678919876543210, ושלח אותו אל 127151515 +61.
  - עבור הודו בלבד: הזן Battery, ולאחר מכן הזן את קוד הסוללה בן 20 הספרות, לדוגמה Battery 12345678919876543210, ושלח אל 5555.

עליך לקחת בחשבון עלויות תקשורת מקומיות ובין-לאומיות.

עליך לקבל הודעה המציינת אם ניתן לאמת את הקוד.

### ואם הסוללה שבידך איננה מקורית?

אם אינך מצליח לקבוע שהסוללה של Nokia בעלת ההולוגרמה על התווית היא אכן סוללה מקורית של Nokia, אל תשתמש בה. לקבלת סיוע, קח את הסוללה לנקודת השירות של Nokia הקרובה למקום מגוריך או אל המשווק. השימוש בסוללה שלא אושרה על-ידי היצרן עלול להיות מסוכן ועלול לגרום לביצועים ירודים של ההתקן ואביזרי ההעשרה שבידך, ואף לגרום להם נזק. הדבר גם עלול לגרום לפקיעת התקפות של כל אישור או אחריות המתייחסים להתקן.

למידע נוסף על סוללות מקוריות של Nokia התחבר לכתובת www.nokia.com/battery.

## טיפול ותחזוקה

ההתקן שברשותך תוכנן ויוצר בקפידה ומחייב טיפול הולם. ההצעות הבאות יסייעו לך לשמור על תנאי האחריות.

- הקפד שההתקן יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים שיגרמו לשיתוק של מעגלים חשמליים.
   אם ההתקן נרטב, הסר את הסוללה ואפשר להתקן להתייבש לחלוטין לפני החזרת הסוללה.
- הימנע משימוש בהתקן או מאחסונו באזורים מאובקים ומלוכלכים. החלקים הנעים והרכיבים האלקטרוניים שבו עלולים להיפגם.
- הימנע מאחסון ההתקן במקומות חמים. טמפרטורות גבוהות עלולות לקצר את אורך חייהם של התקנים אלקטרוניים, לפגום בסוללות ולהתיך חלקים פלסטיים מסוימים.
  - הימנע מאחסון ההתקן במקומות קרים. כשההתקן חוזר לטמפרטורה רגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות ולפגום במעגלים אלקטרוניים.
  - אל תנסה לפתוח את ההתקן באופן שלא תואר במדריך זה.
- אל תפיל את ההתקן ואל תנער אותו. טיפול אגרסיבי מדי עלול לגרום לשבירה של מעגלים אלקטרוניים ומכניקה עדינה בתוך ההתקן.
  - אל תשתמש לניקוי ההתקן בכימיקלים חזקים, בחומרי ניקוי ממיסים או בדטרגנטים חזקים.
- אל תצבע את ההתקן. צבע עלול להדביק את החלקים הנעים ולמנוע הפעלה נאותה.
- השתמש במטלית רכה, נקייה ויבשה כדי לנקות עדשות, כגון עדשת המצלמה, חיישן הקרבה וחיישן התאורה.

- השתמש רק באנטנה המקורית, או באנטנה חלופית המסופקת או מאושרת על-ידי היצרן. חיבור אנטנות לא מאושרות או ביצוע שינויים או חיבורים באנטנה, עלולים להזיק להתקן ואף להפר תקנות המסדירות את השימוש במכשירי רדיו.
  - השתמש במטענים בבית.
  - צור תמיד גיבוי של נתונים שברצונך לשמור (כגון אנשי קשר והערות לוח שנה) לפני שליחת ההתקן למרכז שירות.
- לאיפוס ההתקן מעת לעת לקבלת ביצועים מיטביים, כבה אותו והסר את הסוללה.

המלצות אלה חלות באופן שווה על ההתקן, על הסוללה, על המטען ועל כל אביזר העשרה. אם התקן כלשהו אינו פועל כשורה, מסור אותו למוקד השירות המורשה הקרוב למקום מגוריך לתיקון.

## מידע בטיחות נוסף

## ילדים קטנים

ההתקן שברשותך ואביזרי ההעשרה שלו עלולים להכיל חלקים קטנים. הרחק חלקים אלה מהישג יד של ילדים קטנים.

### סביבת הפעלה

הפקד לציית לכל התקנות המיוחדות שבחוק בכל אזור שהוא, ותמיד כבה את ההתקן כאשר השימוש בו אסור או כאשר הוא עלול לחולל הפרעה או להוות סכנה. אחוז בהתקן בדרך הרגילה בלבד. התקן זה תואם את הנחיות החשיפה לתדרי רדיו (RF) בשימוש רגיל (כשהוא מוצמד לאוזן), או כשהוא מוצב במרחק של לפחות 2.2 סנטימטרים מהגוף. נרתיק, תפס חגורה או קרס לנשיאה על הגוף לא יכילו חלקי מתכת, ויציבו את ההתקן במרחק שצוין לעיל מהגוף.

כדי לשדר קובצי נתונים או הודעות, דרוש עבור ההתקן חיבור איכותי לרשת הסלולרית. במקרים מסוימים, שידור קובצי נתונים או הודעות עלול להשתהות עד להשגת חיבור איכותי זמין. הקפד על מרחק ההפרדה המתואר לעיל עד לסיום השידור.

חלקים מסוימים בהתקן הם מגנטיים. חומרים מתכתיים יכולים להימשך אל ההתקן. אל תניח כרטיסי אשראי או אמצעי אחסון מגנטיים אחרים סמוך להתקן, מכיוון שהמידע השמור בהם עלול להימחק.

### מכשירים רפואיים

הפעלה של כל התקן אלקטרוני שמשדר גלי רדיו, לרבות טלפונים סלולריים, עלולה להפריע לפעולה התקינה של מכשירים רפואיים שאינם מוגנים כהלכה. היוועץ ברופא או ביצרן המכשיר כדי לקבוע אם המכשיר מוגן כהלכה בפני גלים אלקטרומגנטיים חיצוניים, או אם יש לך שאלות אחרות כלשהן. כבה את ההתקן בעת כניסה למרכזים רפואיים ובכל מקום שבו שיש כרזות שמורות לך לעשות זאת. בתי חולים או מרכזים רפואיים אחרים עלולים להשתמש במכשור שעלול להיות רגיש לגלים אלקטרומגנטיים (RF).

קוצבי לב. היצרנים של קוצבי לב ממליצים על מרחק מינימלי של 15.3 סנטימטרים בין הטלפון לגוף הקוצב, כדי למנוע הפרעה לפעולת הקוצב. המלצות אלו תואמות למחקר הבלתי-תלוי של Wireless Technology Research ולהמלצות הניתנות בו. בעל קוצב לב:

- הקפד לשמור את ההתקן תמיד במרחק הגדול מ-15.3 סנטימטרים מהקוצב;
  - אל תשא את ההתקן בדש הבגד;
- הצמד את ההתקן לאוזן שבצד הנגדי לצד שמושתל בו הקוצב כדי לצמצם את הסיכון להפרעה.

אם אתה חושש שישנה הפרעה, כבה את ההתקן והרחק אותו ממקומו.

מכשירי שמיעה. התקנים סלולריים דיגיטליים מסוימים עלולים להפריע לפעולה התקינה של מכשירי שמיעה. במקרה של הפרעה לפעולת מכשיר השמיעה, היוועץ בספק השירות שלך.

### כלי רכב

גלים אלקטרומגנטיים בתחומי התדרים שמשמשים לשידורי רדיו (RF) עלולים להפריע למערכות אלקטרוניות בכלי רכב אם הן אינן מותקנות או מסוככות כהלכה (כגון מערכות אלקטרוניות להזרקת דלק, מערכות למניעת נעילת בלמים [ABS], מערכות אלקטרוניות לבקרת מהירות, כריות אוויר). למידע נוסף, היוועץ ביצרן (או בנציג היצרן) של הרכב או של הציוד שנוסף לו.

תיקון ההתקן והתקנתו ברכב יבוצעו אך ורק על-ידי טכנאי מוסמך. התקנה או תיקון לא נאותים עלולים להיות מסוכנים ולגרום לתפוגת האחריות החלה על ההתקן. בדוק מדי פעם שהציוד הסלולרי שמותקן ברכבך מחוזק היטב למקומו ופועל כשורה. אל תאחסן נוזלים דליקים, גזים או חומרים נפיצים בתא שנמצאים בו ההתקן, חלקיו או אביזרי העשרה כלשהם. כרית האוויר ברכב מתנפחת בעוצמה רבה. אין להניח חפצים, לרבות מכשור סלולרי מותקן או נייד, מעל לכרית האוויר או בטווח הניפוח שלה. התקנה לא נאותה של ציוד סלולרי בתוך רכב עלולה לגרום לפציעה קשה עם התנפחות כרית האוויר.

השימוש בהתקן אסור במהלך טיסה. כבה את ההתקן לפני העלייה למטוס. השימוש במכשירי טלפון סלולריים במטוסים עלול להיות מסוכן, לשבש את פעולת רשת הטלפון האלחוטית ובמקרים מסוימים גם אינו חוקי.

## סביבת חומרי נפץ

כבה את ההתקן כשאתה נמצא במקום שמתבצעת בו עבודה בחומרים נפיצים ופעל על-פי השילוט וההנחיות במקום. סביבות חומרי נפץ כוללות אזורים, שבהם אתה מתבקש בדרך כלל לכבות את מנוע הרכב שלך. ניצוצות במקומות כאלה עלולים לגרום לפיצוץ או לשריפה, שעלולים להסתיים בפגיעה בנפש ואף במוות. כבה את ההתקן בתחנות דלק, כמו לדוגמה ליד משאבות דלק בתחנות שירות. ציית להגבלות על השימוש במכשירי רדיו בתחנות דלק, שירות. ציית להגבלות על השימוש במכשירי רדיו בתחנות דלק במחסנים ובאזורי חלוקה, במפעלים כימיים ובכל מקום שמתבצעת פוטנציאלית מסומנים ברוב המקרים באופן ברור, אולם לא תמיד. הם כוללים ירכתיים של כלי שייט, מתקני שינוע לכימיקלים ומחסני כימיקלים, כלי רכב המשתמשים בגז פחמימני מעובה (כגון פרופאן או בוטאן), מקומות שהאוויר בהם מכיל כימיקלים או חלקיקים, כדוגמת גרגרים, אבק או אבקות מתכתיות.

### שיחות חירום

חשוב: טלפונים סלולריים, לרבות התקן זה, משתמשים באותות רדיו, ברשתות אלחוטיות וקרקעיות ובפונקציות המתוכנתות רדיו, ברשתות אלחוטיות וקרקעיות ובפונקציות המתוכנתות על-ידי המשתמש. לפיכך, לא ניתן להבטיח חיבור בכל תנאי. לעולם אל תסמוך על התקן סלולרי בלבד לניהול תקשורת חיונית, כמו במצבי חירום רפואיים.

### לביצוע שיחת חירום:

- 1 אם ההתקן אינו פועל, הפעל אותו. ודא שעוצמת האות מספקת. רשתות סלולריות מסוימות מחייבות התקנה נאותה של כרטיס SIM תקף בהתקן.
  - 2 לחץ על מקש הסיום כמספר הפעמים הדרוש כדי לנקות את הצג ולהכין את ההתקן לשיחות.
- 3 הזן את מספר החירום הרשמי בהתאם למקום שאתה נמצא בו. מספרי חירום עלולים להשתנות ממקום אחד למשנהו.
  - 4 לחץ על מקש השיחה.

אם תכונות מסוימות הופעלו בטלפון שברשותך, ייתכן שיהיה עליך לבטלן בטרם תוכל לחייג שיחת חירום. אם ההתקן מוגדר במצב פרופיל 'לא מקוון', ייתכן שיהיה עליך לשנות תחילה את הפרופיל כדי להפעיל את פונקציית הטלפון ולבצע שיחת חירום. לקבלת מידע נוסף, פנה אל ספק השירות שלך.

בשיחת חירום, זכור כי עליך לספק בדיוק מרבי את כל המידע הדרוש. ההתקן הסלולרי שברשותך עשוי להיות אמצעי התקשורת היחידי בזירת התאונה. אל תנתק את השיחה עד שתתבקש לעשות זאת.

## (SAR) מידע אישור

#### התקן סלולרי זה תואם את הנחיות החשיפה לגלי רדיו.

ההתקן הסלולרי שברשותך הוא משדר/מקלט רדיו. התקן זה תוכנן כך שלא יחרוג מערכי הסף לחשיפה לגלי רדיו, שהומלצו על-ידי הנחיות בינלאומיות. הנחיות אלו פותחו על-ידי הארגון המדעי העצמאי ICNIRP, וכוללות שולי בטיחות שנועדו להבטיח הגנה על כל בני האדם, ללא קשר לגיל ולמצב בריאותי.

הנחיות החשיפה להתקנים סלולריים כוללות יחידת מדידה, המכונה Specific Absorption Rate ("שיעור ספיגה ספציפי") או SAR. ערך הסף ל-SAR שמצויין בהנחיות ה-ICNIRP הוא 2.0 בדיקות ל-SAR מבוצעות במנחי תפעול רגילים, כשההתקן משדר SAR מבוצעות במנחי תפעול רגילים, כשההתקן משדר SAR מבוצעות במנחי תפעול רגילים, כשההתקן משדר בהספק המרבי המאושר בכל התדרים הנבדקים. רמת ה-SAR בפועל של התקן פועל עשויה להיות נמוכה מהערך המרבי, מכיוון שההתקן תוכנן להשתמש רק בהספק שנדרש כדי להתחבר לרשת הסלולרית. הספק זה משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון מידת הקרבה שלך לתחנת ממסר סלולרית. ערך ה-SAR הגבוה ביותר להתקן זה לפי הנחיות ה-ICNIRP, שנמדד כשהוא צמוד לאוזן, הוא 2011.

השימוש באביזרים ובאביזרי העשרה עם התקן זה עשוי לגרום לערכי SAR אחרים. ערכי SAR עשויים להיות תלויים בדרישות הדיווח של מדינות שונות ובתדר הרשת. מידע SAR נוסף יכול להתקבל בסעיף 'מידע מוצר' (product information) באתר .www.nokia.com

## אינדקס

## В

Bluetooth 94 אבטחה 124 דיבורית אישית 124 העדרות 94 העברת תוכן 11 העצמת 11 התאמה 125 התאמה 126 התובת 126 קישוריות 126 קישוריות 126 126 קישוריות 126

## DRM

ראה ניהול זכויות דיגיטליות

## E

13 EDGE

## GPRS

קראה חיבורי נתונים ראה חיבורי נתונים GSM חיבורי נתונים 117 123 -קראה יישומים ראה יישומים

## K Khna

47 Kbps

## MMS

ראה הודעות מולטימדיה

## Nokia PC Suite

הצגת נתוני זיכרון ההתקן 16 נתוני לוח-שנה 57 סינכרון 99

### Ρ

PC Suite Nokia PC Suite ראה 35 print online

Q 103 Quickoffice

R 52 RealPlayer

**S**AR (שיעור ספיגה ספציפי) SAR SMS

ראה הודעות טקסט

## UMTS

#### רשת 9, 123 ראה חיבורי נתונים USB

הדפסת תמונות 34 העברת וידאו קליפים 33 העברת מוסיקה 42 חיבור כבל נתונים 98 מחוונים 13 מנהלי התקן 99

#### **W** 9 WAP

## v

48 VBR 49 Visual Radio

#### **א** אבטחה

96 Bluetooth 87 בידפרפנים 120 הגדרות 8 אביזרי העשרה 9, 124 אינטרנט ראה הרשת אינפרא אדום העברת תוכן 11

חיבור 98 מחוון 13 שימוש במודם 98 אישורי הפעלה ראה ניהול זכויות דיגיטליות

### ב

בטיחות מידע נוסף 132 קווים מנחים 7 שיחות חירום 8, 133 במאי סרטים 52 בקרת עוצמת קול במהלך שיחה 77 כוונון עוצמת הקול 13 רממול 13

#### ג

גלישה באינטרנט 88 גלריה 28

הדפסת תמונות 34 זיכרון פנוי 30 מצגות 33 מצגת שקופיות 33 סידור קבצים באלבומים 31, 36 סל הדפסה 30 סרגל כלים פעיל 29 עריכת תמונות 31

#### Т

דואר אלקטרוני אחזור אוטומטי 65

אחזור מתא דואר 64 הגדרות 66 הצגת מסמכים מצורפים 65 יצירה 58 מחיקת הודעות 65 פתיחה 64 שליחה 60 שמירה 71 – שמירה 31

### דוחות

ראה דוחות מסירה

#### דוחות מסירה

דחייה 68 מחיקה 87 קבלה 67

#### **ה** הגדרות

MM ודואר אלקטרוני 62 119 SIP דואר אלקטרוני 68 הגדרות היצרן 115 הודעות מיצרן 150 הודעות טקסט 66 הודעות מולטימדיה 67 הפניית שיחות 123 חיבורי נתונים 117 חסימת שיחות 123

לוח-שנה 57 נקודות גישה 118 73 .71 צ'אט קוד נעילה 120 קודי גישה 120 94 Bluetooth הישוריות רשת 123 שומר מסך 116 שיחת נתונים 119 55 שעוו שפה 115 תאריך ושעה 119 תעודות 121 תצוגה 116 הגדרות SIP הגדרות הגדרות חיבור 117 הגדרות עזר שמיעה 124 הגדרות רשת 123 הגדרות שפה 115 הגנה על זכויות יוצרים ראה ניהול זכויות דיגיטליות הדפסה דואר אלקטרוני 65 הודעות טקסט 63 הודעות מולטימדיה 63 כרטיסי אנשי קשר 74 ערכים בלוח-שנה 57 פנקס 102 תמונות 34 הדפסת תמונה 34

הדרכה 18 הודעות דואר אלקטרוני 61 דואר נכנס 62 הגדרות 66 הודעות טקסט 61 הודעות מולטימדיה 61 שידור מקומי למנויים 70 64 הא דואר הודעות טקסט דואר נכנס 58 הגדרות 67 יצירה 58 כתיבה 59, 61 מגבלת תווים 62 הבלה 62 שליחה 61 שמירה 70 הודעות מולטימדיה 64 אחזור הגדרות 66 יצירה 58 קבלה 62 שליחה 61 שמירה 70 הודעות מיידיות (צ'אט) הקלטת הודעות 72 התחררות לשרת 71 חסימה 72 שליחת הודעות מיידיות 72

הודעות קוליות 77 הורד! 16 העברת תוכו מהתקו אחר 11 העתקה אנשי קשר בין כרטיס ה-SIM וזיכרוו ההתקו 75 מספרי טלפוו ללוח 86 קבצים לכרטיס זיכרון 28 קבצים לתיקייה 15 הפעלה עם דירורים ראה רמקול הרשת רלוגיח 91 דפדפן 87 דפדפן נוסף 99 הודעות שירות 64 הזנות 92 נקודות גישה (לרשת), ראה נקודות גישה התאמה אישית 107 התקנת יישומים 112 128 וידאו קליפים τ זיכרון הצגת צריכת הזיכרון 16 ניקוי הזיכרון 16, 85 Π

חירורי מחשר 97 חיבור נתוני מנה, הגדרות 119 חירורי נתונים הגדרות 117 יצירה 117 מחוונים 12 ניתוק 98 פרנוים 98 רשת 8. 123 חיוג מהיר 78 חיוג קבוע 76 חיוג קולי 78 חנות מוסיקה 41 חיסכון כוח 116 ט טלפון רמקול ראה רמקול ÷ יומן יומן העברה 12 מחיקת תוכו 85 86 סינון יומן שיחות ראה יומו יישום עזרה 18 יישומי משרד 102 יישומים 111 Java הסרה 113

התקנה 112

**כ** כבל נתונים 97 כלי כרטיס זיכרון 14 כרטיס SIM

66 הודעות העתקת שמות ומספרי טלפון אל ההתקן 75 שמות ומספרי טלפון 75 2רטיסי 14 miniSD

#### כרטיסי אנשי קשר

אנשי קשר 74 הוספת תמונות 74 שליחה 74 שמירת צלילי 84 DTMF

### ל

#### לוח-שנה

הגדרות 57 יצירת ערכים 56 מחיקת ערכים 57 סינכרון 56 Nokia PC Suite

#### מ

מודם 98 מוסיקה העברה 41 כצלצולים 47 פרטים 46

תבניות קובץ 39 תמונת אלבום 47

מחוונים 12 מחשבון 102 מטמוו. מחיקה 89 9 מנוערים מידע אנשי קשר 18 מידע תמיכה 18 60 מילוו 102 ממיר מנהל החירורים 98 מנהל התקנים 99 מנהל יישומים 111 מנהל קבצים 15 מסך דומם ראה מצר המתוה **94 מרוחק SIM** מרוחק מצב המתנה 107 מצב המתנה פעילה 110 מצב שינה 116 מצלמה הבזק 23 הגדרות הגדרת תמונה 23 הגדרות המצלמה עבור תמונות 22 סטילס הגדרות רשם הווידאו 26 התאמת תאורה וצבע 23 מצב רצף 24 24 סצנות סרגל כליח פעיל 20 32 עריכת וידאו צילום עצמי 24

שמירת וידאו קליפים 26 מקשי בחירה, הקצאת קיצורים 116 מקש הגישה למוסיקה 39 (Nokia N73 Music Edition) Nokia N73) מקש מולטימדיה (גרסה מקורית)) 14 משר זמו יומו 86 3 48 Flash נגן נגן וידאו RealPlayer ראה נגו מוסיקה 39 אפשרויות 45 השמעת מוסיקה 39 מחוונים 40 מצבי השמעה 40 רשימות השמעה 43 שוויין 40 תבניות קובץ 39 נודניק 55 116 | FD וורית ניהול זכויות דיגיטליות 114 נקודות גישה 117, 118 נקודות גישה לאינטרנט (IAP) ראה נקודות גישה 0 סוגי צלצול

108 3-D

צלצול אישי 76 קבלת הודעת טקסט 62 שירים 47 סוללות 128 אימות 128 מיועדות לשימוש 9 סימניות 87 סימניות 99 סינרון 99 כספר טלפונים ראה כרטיסי אנשי קשר סצנות 23 סענות 23 מועעפפs 53 מהירים 53

#### V

עדכון תוכנה 18, 99 עזרים ראה אביזרי העשרה עריכת וידאו 32 עריכת תמונות 31 ערכות נושא 109

#### פ

פנקס 102 פקודות S8 USSD פקודות קוליות 111 פקודות שירות 58 פרוטוקולים 68 IMAP4

122 IPv6-i IPv4 68 POP3 9 TCP/IP 9 WAP 108 פרופיל לא מקוון 108 פרופילים 108 פתרון בעיות

#### **צ** צ'אנו

ראה הודעות מיידיות

#### צלילים

הקלטת צלילים 103 השתקת צלצול 83 כוונון עוצמת הקול 13 צלילים

ראה סוגי צלילים

ק קובץ 111 sis קובצי מדיה תבניות קובץ 33, 50 תבניות קובץ 39, 51 קוד אבטחה ראה קוד נעילה קוד נעילה 120 קודי 120 PIN קודי 121 PUK קודי 120 UPIN קודי 120 UPIK קודי 120 UPIK

קלט טקסט 59 קלט טקסט חזוי 59 קליפים קוליים 29 קיצורים 52 RealPlayer 94 אד דפדפן 112 הקצאה 119 מקש מולטימדיה 14 מקש מולטימדיה 31 עורך תמונות 13 קצבי סיביות 47

#### רדיו 49 רדיו 49 FM רכיבי 47 codec רמקול 13 רשמקול 103

### ש

שידור מקומי למנויים 70 שיחת ועידה 77 שיחת נתונים, הגדרות 119 שיחות אפשרויות 84 בינלאומיות 77 ביצוע 77 דחייה 83 הגדרות 116 הגדרות 84 המתנה 84

העברה 84 הפנייה 123 חסימה 123 מענה 83 משך 85 נכנסות 85 80 שיתוף וידאו שלא נענו 85 שיחות אחרונות 85 שיחות חירום 8. 133 שיחות שלא נענו 85 8 שירותי רשת שירותים ראה הרשת שירים כצלצולים 47 תבניות קובץ 39 שיתוף מקוון 36 שליחה הודעות וידאו קליפים 26, 33 כרטיסי אנשי קשר, כרטיסי ביקור 74 נתונים 96 תמונות 21 שמע, תבניות קובץ 39 שעה 55 55 שעון שעון מעורר 55 π תאריך 55

64 תא דואר 64 תא דואר מרוחק תא דואר קולי 77, 123 שינוי מספר הטלפון 77 תבניות קובץ 111 .jad 112 ,111 .jar 111 .sis 51 RealPlayer נגן מוסיקה 39 תגיות קוליות 111 ביצוע שיחות 78 תוכנות הסרת יישומים 113 העברת קובץ להתקן 111 התקנת יישומים 111 תחזוקה 135 תמונות רקע שינוי 109 שימוש בתמונות 22, 29 תעודות 121 תעודות דיגיטליות ראה תעודות תפריט, סידור מחדש 107